

# L'adolescent disparu écrit de Vancouver

par Marcel Rivard

ARTHABASKA. — Je suis à Vancouver! Je reviens à la maison avec votre permission... Tel est le sens du contenu d'une carte postale que la famille de M. et Mme Jean-Maurice Prince, du 60 Laurier, à Arthabaska, recevait en fin de semaine de leur fils Jean-Marie, dont la disparition mystérieuse avait été signalée à tous les corps policiers du pays il y a plus de deux semaines et qui avait créé un émoi dans la région.

Au cours de la journée de mardi, il a été impossible de rejoindre les parents de l'adolescent disparu, mais sa jeune soeur Mariette a répondu aux questions de L'Union.

"Il nous a envoyé une carte postale, dans laquelle il disait qu'il arriverait à Montréal à 5 heures, dimanche matin, a déclaré la jeune Mariette. Mes parents sont allés le chercher au cours de l'avant-midi, et ils sont revenus avec lui vers 5 heures dimanche après-midi."

## ATTITUDE

Selon la jeune Mariette, c'est un prêtre de Vancouver qui a trouvé l'attitude de l'adolescent de 15 ans quelque peu bizarre.

"On a pu savoir, d'ajouter la petite soeur, que Jean-Marie s'était rendu à Vancouver en train et en automobile,

— sans aucun doute grâce à l'auto-stop —."

Ainsi a pris fin deux semaines d'angoisse et d'inquiétude éprouvées par la famille de M. Prince. Aujourd'hui, les parents et l'adolescent sont dans la Métropole en vue d'examen médicaux approfondis.

**L'UNION**  
DES CANTONS DE L'EST

au service  
des bois-francs  
depuis 100 ans

101<sup>ème</sup> ANNEE / MERCREDI, 15 FEVRIER 1967 / No. 10

## Une taverne: pour ou contre ?

ARTHABASKA. — Les électeurs contribuables de la ville d'Arthabaska seront appelés à se prononcer, le 13 mars prochain, contre ou en faveur d'un amendement au règlement relatif à la vente des liqueurs alcooliques, visant à permettre à toute personne désireuse de prendre la charge d'une taverne pour y vendre de la bière en bouteille et en fût.

Le règlement relatif à la vente des liqueurs alcooliques, qui a été passé le 9 septembre 1949, ne permet, à l'heure actuelle, que la vente de la bière dans une épicerie, et la vente de bière et de boissons alcooliques dans un hôtel ou une auberge, liqueurs qui doivent être consommées sur place.

Cet amendement au règlement municipal a été demandé par certains électeurs municipaux, ayant la qualité voulue, qui désirent ouvrir une taverne.



## couture provinciale

Qu'y fa fret,  
dit le joual!!!  
Brrr...Brrr..!

## Projet d'une école de couture provinciale

VICTORIAVILLE. — A la suite de plusieurs fructueuses expériences ayant trait aux cours de couture, le Ministère de l'Industrie et du Commerce de la province aurait délégué deux observateurs dans la région des Bois-Francs, pour approfondir les résultats obtenus par cette initiative.

Selon les renseignements obtenus de sources fiables, nous avons appris que le Ministère étudie présentement un projet qui aurait pour effet de doter la région d'une Ecole provinciale de couture. La mise en marche de cours de couture depuis quelques années aurait constitué une amorce de solution au problème aigu de main-d'oeuvre qualifiée. En effet, plusieurs dizaines d'adolescents ont trouvé des débouchés dans une des spé-

cialités de la couture au sein de l'industrie régionale. Cette initiative intéresserait grandement le Ministère, qui aurait l'intention d'étendre à tout le territoire de la province le travail des instigateurs du projet.

Pour sa part, M. Henri Hamel, président du comité de la Chambre relatif à ce projet d'école de couture, a dit que la visite non officielle des délégués du Ministère est une invitation pour son comité à intensifier son travail.



UNE ARRIVEE TRIOMPHALE. — Un montréalais, M. Jean Bolté, du 10600 Place Lacadie, a fait une entrée triomphale à l'Hôtel de Ville de Victoriaville vendredi dernier. Après avoir subi une assez violente collision, son automobile

sans contrôle s'est retrouvée sur le parterre enneigé de l'édifice, le devant en direction de l'entrée principale. Croyez-le ou non, M. Bolté avait justement rendez-vous à l'Hôtel de Ville...

## Le nouveau curé de St-Norbert sera intronisé le 23 février

NORBERTVILLE (GAB) — Le nouveau curé de St-Norbert sera officiellement intronisé dans ses fonctions, le jeudi, 23 février courant. M. l'abbé Ray-

mond Auger sera intronisé par M. l'abbé Walter Houle, vicaire forain et curé d'Arthabaska. La cérémonie aura lieu à l'église paroissiale de St-Norbert.

## Modes de Printemps



NOUS VOUS ATTENDONS POUR VOUS ETALER NOTRE COLLECTION DE PRINTEMPS !

TELS QUE :

- ROBES DU SOIR
- ROBES D'APRÈS-MIDI
- COSTUMES - PANTALONS
- BLOUSES ET GILETS
- COSTUMES DE BAIN
- VÊTEMENTS DE BASE
- LINGERIE - ETC...

**LINGERIE LARUE Enr.**

Mme Georgette Igarus  
Spécialiste en Confection Moderne

98 Est, Notre-Dame  
Victoriaville



VICTORIAVILLE A L'HONNEUR. — L'équipe représentant Victoriaville lors de la compétition provinciale annuelle de la Société Ambulancière St-Jean s'est classée en deuxième place. De gauche à

droite, photographiées lors de la clinique de donneurs de sang, Mme Omer Deshaies, Mlle Marie Levasseur et Mme Rolande Doré, trois membres de l'équipe. (Photo L'UNION)

Compétition annuelle de la Société Ambulancière St-Jean

# Victoriaville décroche la seconde place

### L'équipe féminine, première en théorie

VICTORIAVILLE. — La section féminine de la Société Ambulancière St-Jean s'est illustrée au concours provincial annuel en décrochant la seconde place avec une moyenne de 71.4%. Victoriaville a cédé le pas à Montréal, qui s'est emparé de la première place et du trophée Paul Bienvenue avec une moyenne de 72%.

Par ailleurs, l'équipe de Victoriaville, dirigée par Mme Omer Deshaies, et formée de Mmes Rolande Doré, Lorette Tardif, Georgette Hamel et Mlle Marie Levasseur, ont raflé les honneurs des examens théoriques avec un total de 204 points contre 203 points pour Montréal.

Victoriaville a effectué un

bond prodigieux dans le classement lors de cette compétition puisque, l'an dernier, l'équipe s'était contentée de la 7e place. De plus, la marge séparant les premières places des autres est considérable: Montréal: 72%; Victoriaville: 71.4%; Sept-Iles: 71.4%; Rimouski: 66.8% et Québec: 66%.

### Qui sont les agresseurs de M. Maurice Desrochers?

VICTORIAVILLE. — On ignore toujours quels sont les assaillants d'un commerçant d'animaux vivants de Warwick, M. Maurice Desrochers, qui a été retrouvé inanimé dans son garage d'automobile au cours de la nuit du 30 au 31 janvier dernier.

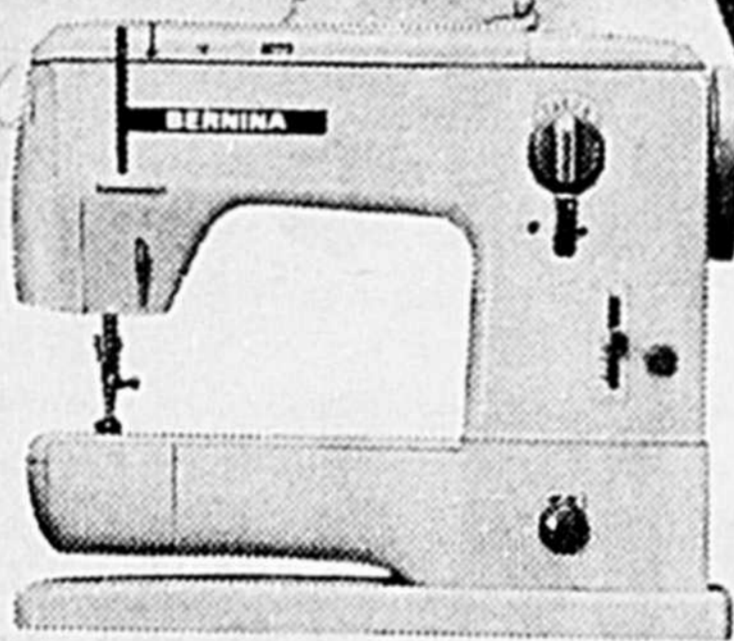
L'Union a appris que l'état de santé de M. Desrochers est toujours aussi grave; d'ailleurs, il a été transporté à l'Hôpital Notre-Dame, à Montréal.

Selon les informations obtenues, la victime du sauvage attentat est toujours aussi inconsciente, dû au fait qu'elle souffre d'une grave commotion cérébrale. M. Desrochers était d'ailleurs un type à la santé chancelante depuis une violente collision dans laquelle il a été impliqué il y a quelques années, entre St-Albert et Warwick.



Quelle épargne de temps!

Point tailleur automatique avec



## BERNINA POUR '67

L'ajustement du vêtement est garanti. Vous ne pouvez vous tromper: assemblez tout simplement le patron et le tissu d'un point tailleur. Avec Bernina, ce travail qui, autrefois prenait des heures peut maintenant être exécuté automatiquement en quelques minutes. Vous pouvez ensuite faufiler, coudre, surjeter, faire les boutonnières et poser les boutons. De plus, ornez vos vêtements d'une délicate broderie exclusive — le tout, fait automatiquement et à la perfection avec la nouvelle BERNINA RECORD.

UN RECORD DE PERFECTION — OPÉRATION FACILE ET RÉUSSIE  
Garantie à vie — choix de meubles. Prix BERNINA à partir de \$109.00.

## Centre de Couture Bernina

Blaise Charland

Successeur de JEAN-MARC HABEL LTEE  
2 magasins pour vous servir, situés

181 Notre-Dame Ouest

Tél. 752-6162

44 rue Piché

Tél. 752-2169

VICTORIAVILLE

## LA CONFEDERATION

Compagnie d'Assurance-Vie

VOUS RECHERCHÉZ LA SECURITE POUR VOUS ET LES VOTRES...

un seul Homme à voir

**LUCIEN BEDARD**

- Epargne Sécurité
- Prime Unique
- Assurance-Salaire

53, rue Edouard

Victoriaville

Tél.: 752-5620



10-5-67

A Norbertville

# La division persiste entre deux clans



**"Je n'ai pas fraudé la municipalité de \$200."**

(M. Georges Mailhot)

NORBERTVILLE (Spéciale) — "Béliveau, le nouveau maire de Norbertville, ce n'est pas un homme, mais un robot, un bonhomme de paille qui a été amené à porter sa candidature à la mairie par MM. Jean-Maurice Roy et Gabriel Caouette", a déclaré M. Georges Mailhot au journaliste de L'Union.

On sait que M. Mailhot a subi une défaite lorsqu'il a tenté d'occuper à nouveau le siège de maire de Norbertville, lors des élections municipales qui ont eu lieu au début de janvier.

M. Mailhot a poursuivi: "Nous, de St-Norbert, passons pour des je-ne-sais-quoi avec un maire de la sorte, et ça même si c'est le plus jeune maire de toute la province."

### Le député

"Le député Roch Gardner a passé la semaine à St-Norbert, a ajouté M. Mailhot, et il est venu aider à la campagne de Béliveau, en faisant un tas de promesses. Il a dit que si Norbertville voulait avoir des octrois, des trottoirs, la population devait élire un maire de l'Union Nationale."

"Les gens de l'autre parti, a terminé M. Mailhot, m'accusent d'avoir fraudé la municipalité d'une somme de \$200., mais ce n'est pas vrai. A la dernière séance du conseil, j'ai fait une demande pour que l'on me donne une lettre signée de la main du vérificateur des livres, attestant que je n'ai pas fraudé la municipalité."

## Conséquence d'une lutte électorale

par Marcel Rivard

NORBERTVILLE (Spéciale) — Plusieurs semaines après les élections tenues à Norbertville, la rivalité entre les deux clans est si vive que la moitié du village fait la gueule-de-bois à l'autre moitié.

Cette rivalité existe peut-être à un degré aussi "chaud" que durant la campagne électorale qui a amené M. Jean-Claude Béliveau, 23 ans, au siège de la mairie; le plus jeune maire du Québec remportait la victoire contre M. Georges Mailhot, un leader du village également préfet du comté d'Arthabaska.

Ce n'est que par une majorité de huit voix que M. Béliveau s'est emparé du siège du maire détenu par M. Mailhot les six dernières années.

### Reproches

En somme, la rivalité semble provenir du fait que l'organisation reproche à M. Béliveau d'être trop jeune, trop inexpérimenté dans la vie et de ne pas être assez représentatif.

On reproche le fait que le député unioniste du comté, M. Roch Gardner, se serait intéressé de très près à la campagne électorale de M. Béliveau, en séjournant à Norbertville plusieurs jours.

### Atmosphère

Mais lors d'une visite du journaliste de L'Union dans un hôtel local, les personnes interrogées ont déclaré tour à tour que la bisbille ne les regardait pas du tout, que M. Mailhot faisait très bien l'affaire, que M. Béliveau est également un type aimable, que les gens devraient arrêter de s'en vouloir maintenant que les élections sont chose du passé.

Il y a également un fait à remarquer: c'est que plusieurs personnes interrogées n'ont pas voulu en dire plus long, soit parce qu'ils sont parents avec les organisateurs ou les candidats de l'un ou l'autre parti, soit qu'ils ne veulent pas y porter attention.

## Nouveau membre

VICTORIAVILLE. — Lors de la dernière assemblée du Cercle Lacordaire des SS.-Martyrs Canadiens, une conférence fut prononcée par M. Michel Morin de l'Equipe Nationale de la Jeunesse Lacordaire. Il a parlé avec enthousiasme de la Jeunesse Lacordaire.

Le Cercle a accueilli un nouveau membre: M. Gilles Pépin. Des certificats de 20 ans furent remis à Mmes Alfred Lamirande, Alcide Poirier, MM. Roland Faucher, Roland Goudreault, Grégoire Laquerre, Armand Laroche, Camille Poirier. Des certificats de 25 ans furent aussi décernés à Mme Adélarde Pellerin, M. Robert Baril, M. Henri-Paul Boisvert, M. et Mme Josaphat Quirion.



**"Je n'ai pas de temps à perdre avec ces histoires"**

(M. J.-C. Béliveau)

"Moi, je n'ai pas le temps de m'occuper de tous les racontars qui peuvent circuler. Je travaille pour essayer de faire quelque chose pour le bien de la population de St-Norbert", a déclaré M. Jean-Claude Béliveau, le plus jeune maire du Québec, élu il y

a quelques semaines lors d'élections agitées à Norbertville.

M. Béliveau a fait cette déclaration alors qu'il était interrogé lors d'une conversation téléphonique avec le journaliste de L'Union.

(suite à la page 8)

# PHARMACIE

# Houle

RAYMOND HOULE  
PHARMACIEN  
CHIMISTE

2 PHARMACIENS POUR VOUS SERVIR  
Jacques Leahey — Raymond Houle

## 752-4554

# PRECISA

LES PLUS MODERNES SUR LE MARCHÉ

1 3 2 8 9  
7 4 5 2 2 3  
9 9 0 7 2 4 5 8 4 7

Il ne faut que 3 secondes pour faire ce calcul et le fixer par écrit!

**Precisa 164**

à multiplication automatique

**+**  
**-**  
**x**

Additionneuse à clavier réduit

commande manuelle

- Touche des chiffres
- Touche zéro
- Touche de soustraction
- Touche de soustraction
- Touche de total
- Touche de non-réponse

- 1. Valeur de pare
- 2. Réponse de pare
- 3. Copier papier
- 4. Levier de libération de papier
- 5. Commande d'annulation de papier
- 6. Capot de protection du ruban
- 7. Levier de commande
- 8. Levier de correction
- 9. Bouton de réinitialisation
- 10. Bouton de libération des touches de fonction

*"Au service du Commerce depuis 1946"*

## Jacques Bergeron Ltée

21 Notre-Dame Est — Tél. 752-2277 — Victoriaville

TOUT POUR LE BUREAU — VENTE ET LOCATION

# éditorial

## Un dilemme pour M. Gardner

Prendre ses responsabilités n'est pas la mer à boire lorsque le fait de s'affirmer en paroles ou en actes ne soulève aucun conflit personnel intérieur; et c'est d'autant plus facile d'agir ainsi quand cela concilie à la fois ses convictions et ses intérêts politiques.

Morigéner les administrateurs des municipalités et des commissions scolaires parce qu'ils font trop souvent appel aux deniers publics pour résoudre leurs problèmes, c'est prendre ses responsabilités à la manière de La Palice, surtout lorsque l'on sait pertinemment que les coffres de la province sont à sec. Ne serait-ce pas plutôt se ménager un refus poli à l'occasion d'une prochaine demande de subvention?

Soutenir, d'une part, que la compétence doit primer la seniorité, tout en proclamant, d'autre part, ne pas être anti-syndical, alors que l'on met en doute les assises mêmes du syndicalisme, c'est prendre ses responsabilités pour expliquer son impuissance à satisfaire les nombreuses demandes d'embauche. Ou encore, prendre ses responsabilités veut peut-être dire humilier une centaine de pères de famille, qui n'ont pas eu l'opportunité de s'in-

truire parce qu'ils ont grandi dans une province où l'éducation était une denrée réservée aux fils de familles fortunées?

Mais, affirmer ses convictions face au Bill 25, alors qu'on est soi-même enseignant, voilà qui serait prendre ses responsabilités.

Le député du comté, M. Roch Gardner, a servi à la population plusieurs leçons de morale intellectuelle et politique depuis son élection, le 5 juin. Il sera donc intéressant de voir comment il prendra ses responsabilités face au Bill 25. Soutiendra-t-il que la compétence doit primer la seniorité chez les enseignants? Sera-t-il solidaire avec le gouvernement au risque de voir ses confrères-enseignants lui tourner le dos? Dira-t-il que les enseignants font trop largement appel aux deniers publics? S'il s'abstient de voter, la population pourra alors lui reprocher d'avoir échappé à ses responsabilités de député, par crainte de l'électorat.

M. Gardner ne manque pas de cran, mais le dilemme auquel il fait face, sera pour lui une prise de responsabilités sans ménager, ni le chou, ni la chèvre. Cette fois, ce sera du clair et net!

JEAN LAURIN

## Une étape marquante dans l'histoire du syndicalisme

Ces jours derniers, la tension a été tout à fait indescriptible autour de la solution apparemment indiscutable qu'apporterait le Bill 25 aux nombreux conflits entre les commissions scolaires et les syndicats d'enseignants au Québec.

Au moment où ces lignes sont écrites, on ne connaît pas encore le règlement final de ce grand sujet de discussion, éventuellement le plus marquant de l'année nouvelle.

Nous ne discuterons pas ici les avantages et les désavantages du Bill 25 émis par MM. Johnson et Bertrand; nous nous attarderons plutôt sur un point particulier: le syndicalisme.

Il y a, en effet, une judicieuse leçon que tous doivent retenir du conflit, qui a fait perdre beaucoup de salive à nos députés. On a remarqué que deux centrales syndicales importantes se sont assises à la même table, du même côté, acceptant une trêve à leurs propres hostilités l'une à l'égard de l'autre.

On a fait front commun contre un grand adver-

saire, le gouvernement, au moment où ces deux organismes, la Confédération des Syndicats Nationaux et la Fédération des Travailleurs du Québec, ont constaté les dangers éventuels du Bill 25 vis-à-vis la Corporation des Instituteurs Catholiques du Québec, et vis-à-vis le monde syndical en général. C'est ainsi que l'on a vu, se tenant les coudes, MM. Marcel Pépin, Louis Laberge et Raymond Laliberté demander au gouvernement de M. Johnson d'annuler, sinon de suspendre, la rapide adoption de cette loi rédigée de façon à promouvoir le droit de l'enfant à l'éducation.

Des milliers de syndiqués, appartenant à différentes centrales syndicales, se sont réunis dimanche après-midi, dans la Vieille Capitale. Pourquoi? Pour sympathiser, qu'ils ont proclamé, pour s'unir, pour se sentir solidaires. Cette coalition est un chapitre important dans l'histoire des syndicats au Québec, encore plus important que la désormais historique grève des employés d'hôpitaux.

MARCEL RIVARD

## Approbation des plans du chalet du club de Golf

**GRATIS - GRATIS - GRATIS**  
**Soupe aux Poissons**

tous les VENDREDIS SOIRS de 5 h. à 8 h. p.m.

IL NOUS RESTE QUELQUES BONS SAMEDIS

POUR RESERVATIONS DE NOCES

364-5241

**HOTEL BON AIR**

Princeville, Qué.

VICTORIAVILLE. — La direction du Club de Golf de Victoriaville, dont le président est M. Lucien Arcand, a accordé à la firme Jean-Paul Binette, la responsabilité des travaux de l'ordre de plus de \$25,000. projetées au chalet du club.

L'Union a appris en primeur que les plans complets de l'agrandissement ont été remis à la firme de construction qui devra terminer ses travaux d'ici le 15 mai prochain, c'est-à-dire avant que ne débute officiellement la saison de golf.

Il est donc inutile de dire que les travaux débiteront incessamment et que l'on devra pro-

céder avec une grande rapidité.

Deux fois plus...

L'Union a su que les plans permettront aux membres du club de golf d'avoir deux fois plus d'espace en plancher.

En effet, le chalet sera agrandi sur une surface de 20 pieds par 80 du côté de la rivière Nicolet. Il y aura également la construction des bureaux, d'une superficie de 20 pieds par 32, à l'endroit de l'entrée du chalet. Finalement, il y aura aussi une galerie ouverte d'une longueur de 72 pieds par 48 du côté du départ No 1.


**L'UNION**  
*des Cantons de l'Est*

Fondé en 1866

Hebdomadaire publié et imprimé par

L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.  
370, rue Girouard Tél.: 357-2065

Bureau à Victoriaville  
9, rue St-Dominique Tél.: 751-8281



Editeur: Roger Lussier Réd. en chef: Jean Laurin Rédaction: Marcel Rivard Alcide Flury Georges Richard Claude Turgeon Mme Charlotte G. Benl Maquettiste: Michel Gagné Publicitaires: Odina Garneau Marcel Boucher Jacques Gagnon Mme Jacqueline Racine Chef d'atelier: Jacques Forcier Mise en page: Robert Courtois Comptabilité: Nicole Giguère Ghislaine Carignan	Abonnements Canada: par la Poste (1 an) \$8.00 Camélot: Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Plessisville, Warwick \$1.50 par semaine Étranger (1 an) 3.50
---	--

Aux endroits desservis par camélot, il n'y a pas d'abonnement par la poste.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal.

### CLAUDE RYAN AU RICHELIEU

Un éminent conférencier bien connu du Québec sera à Victoriaville le 10 avril prochain.

En effet, le Club Richelieu de Victoriaville confirme la présence de M. Claude Ryan, directeur du quotidien Le Devoir. M. Ryan est bien connu au Québec

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
VILLE D'ARTHABASKA

### Requête et Avis

Tous les électeurs municipaux de la Ville d'Arthabaska, sont avisés que la requête se lisant comme suit a été présentée au conseil de Ville, par au moins 30 électeurs municipaux de la Ville d'Arthabaska:

«Les soussignés, électeurs municipaux, ayant la qualité voulue, de la Ville d'Arthabaska, demandent par les présentes qu'il soit tenu un bureau de votation aux termes de la loi de tempérance de Québec, (chap. 45 Statut Révisé S.R.Q. 1964) pour décider si les électeurs municipaux de la ville d'Arthabaska adopteront ou non en vertu et en exécution de ladite loi, le règlement suivant que nous soumettons par les présentes à leur adoption, savoir:

1—Le présent règlement modifie le règlement 122 passé le 9 septembre 1949 par les électeurs municipaux de la ville d'Arthabaska, relativement à la vente des liqueurs alcooliques;  
2—En plus de permettre à la Régie des alcools du Québec, d'avoir un magasin pour y vendre des liqueurs alcooliques dans la ville d'Arthabaska, et d'octroyer des permis à toutes personnes ayant charge d'une épicerie pour y vendre de la bière dans son magasin et d'octroyer des permis à toute personne ayant charge d'un hôtel ou d'un auberge pour y vendre des liqueurs alcooliques qui doivent être consommés sur place; en plus, que le règlement no. 122 soit modifié en ajoutant à ce que ci-dessous mentionné:

D'octroyer: "un permis à toute personne ayant la charge d'une taverne pour y vendre de la bière en bouteilles et en fût";  
3—Que le présent règlement 122 et y ajoutent les mots: "un permis à toute personne ayant la charge d'une taverne pour y vendre de la bière en bouteilles et en fût," entrera en vigueur quand il sera approuvé par le vote de la majorité des électeurs municipaux de la ville d'Arthabaska."

### AVIS

Les électeurs municipaux de la Ville d'Arthabaska sont en conséquence avisés que par décision du conseil de la Ville un bureau de votation sera tenu le 13 mars 1967 et les jours suivants s'il y a lieu, au sous-sol de l'Hôtel de Ville d'Arthabaska, à partir de 10.00 heures du matin et qu'il y aura alors votation au scrutin secret afin de décréter si la requête ci-dessus produite doit être approuvée ou désapprouvée par les électeurs.

Arthabaska, 14 février 1967.  
Jean Moisan,  
Greffier.



**LAIT OU EAU GAZEUSE? —** L'oeil de L'Union a croqué sur le vif le panier d'épicerie de cette dame qui faisait ses emplettes alimentaires à l'épicerie G. Grenier. Comme on peut facilement le constater, il y a déjà dans le panier six

gros bouteilles d'eaux gazeuses, en plus d'une grosse boîte de breuvage d'orange. A-t-on alors raison de critiquer la hausse du prix de la pinte de lait nature?

(Photo L'UNION)

# Le lait est encore un breuvage économique

## Quelques coûts comparatifs à la pinte

Par Marcel Rivard

Bas prix

Lorsque le prix du paquet de cigarettes a subi sa dernière hausse, tout le monde en a parlé, mais il n'y a pas un fumeur qui a soudainement cessé de fumer; c'est la crainte du cancer qui en a fait arrêter plusieurs.

De son côté, le laitier a annoncé récemment sa hausse pour une pinte de lait; et la ménagère, un peu affolée, s'est peut-être demandée comment elle réussira à boucler le budget familial.

Mais le lait, même s'il a des propriétés nutritives exceptionnelles, ne constitue qu'une très petite partie de l'épicerie hebdomadaire. Comme breuvage pour toute sa famille, la ménagère n'achète pas que du lait, mais aussi des jus de fruits, des eaux gazeuses, et de la bière.

Il s'en vend de tous ces breuvages: les nouvelles marques et les nouvelles sortes de produits ne cessent pas d'entrer sur le marché; il y en a eu des augmentations dans le prix des breuvages, des eaux gazeuses. Et personne, ou presque, les a remarquées sur le coup.

### Comparaisons

L'Union s'est donc fait un devoir d'effectuer une petite enquête dans une épicerie locale pour connaître le prix des nombreuses marques d'eau gazeuse et jus de fruits.

Cette enquête a révélé que l'épicerie vendait, la semaine dernière, au coût de \$0.43, deux bouteilles de "format familial" de Coca-Cola. Un petit calcul rapide permet de savoir que la même quantité de Coke contenue dans une pinte de lait, soit 40 onces, se vendrait à un prix de \$0.33, soit \$0.04 de plus que la pinte de lait.

Et ce prix de \$0.33, c'est celui du format le plus économique. Si la ménagère achète son "coke" en petites bouteilles de 6 onces, elle se trouve justement à le payer \$0.55 la pinte.

Dans la recherche effectuée par L'Union, la semaine dernière, seulement trois sortes de breuvages reviennent à meilleur marché que le lait, toujours si on calcule leur prix pour 40 onces.

Il y a la liqueur Sun Crest qui revient à \$0.17, la liqueur Kik à \$0.19, et le breuvage d'orange Nicole (qui n'est aucunement du vrai jus d'orange) qui revient à \$0.27 la pinte. Encore là, faut-il se les procurer dans de gros contenants, de gros formats, sans quoi le prix serait

plus élevé que le lait pour la même quantité.

### Producteurs

Selon un des correspondants de L'Union, on remarque que, du côté des producteurs, l'augmentation de \$0.45 par 100 livres qui vient de leur être ac-

cordée, ne compense pas la hausse du prix de revient au cours des derniers mois. On souligne que l'augmentation des prix dans le domaine des moules seulement avait été telle que, même en vendant le lait à \$6.00 le 100 livres (soit \$0.15

(suite à la page 8)

MARQUES	FORMAT	PRIX DE VENTE	QUANTITE TOTALE D'ONCES	COUT COMPARATIF A LA PINTÉ
Eau de Vichy	famil.	1 pour .59	30	\$0.78
Bière	caisse	12 p. 2.25	144	\$0.62
Coca-cola	petit	6 pour .50	36	\$0.55
Bière	caisse	24 p. 4.00	288	\$0.55
BabiJuice	famil.	1 pour .43	32	\$0.54
Nesbitt's	canne	2 pour .25	20	\$0.50
Eau min. Montclair	famil.	1 pour .35	30	\$0.46
Brev. d'orange Coronation	canne	1 pour .65	64	\$0.40
Coca-Cola	K.Size	6 pour .58	60	\$0.39
Jus Green Spot	Super	1 pour .79	80	\$0.39
Jus de tomates Heinz	canne	1 pour .41	48	\$0.34
Coca-Cola	famil.	2 pour .43	52	\$0.33
Brev. d'orange Allen's	canne	1 pour .39	48	\$0.32
Cott	canne	6 pour .49	60	\$0.32
Brev. d'orange Nicole	canne	1 pour .43	64	\$0.27
Kik	famil.	2 pour .29	60	\$0.19
Sun Crest	famil.	2 pour .25	60	\$0.17

Le reporter de L'Union s'est amusé, lorsqu'il a effectué son enquête relativement à la hausse de prix de la pinte de lait, à effectuer des comparaisons avec le prix du lait et le prix de nombreux autres produits, tels que les eaux gazeuses, le jus de fruits, et la bière.

Tout le monde est d'accord sur le fait qu'une pinte de lait contient 40 onces; c'est à partir de ce point qu'il a effectué ses comparaisons, en tenant compte des prix de l'épicerie qu'il a visitée.

Pour exemple: une canne de breuvage d'orange Coronation contient 64 onces, et elle se vend au prix de \$0.65; il a premièrement trouvé le coût d'une seule once de ce jus d'orange, soit \$0.01 et quelques poussières, et il a multiplié le prix d'une seule once par le nombre d'onces que l'on retrouve dans une pinte de lait.

Le tableau ci-haut révèle ces comparaisons, et on s'aperçoit facilement que la grande majorité des produits se vendent à un prix supérieur que la pinte de lait nature à \$0.29.

# Le télégramme

## ON TRIPLERA LES MATERNELLES

Avec les nombreuses inscriptions qui lui sont parvenues dans la période allouée à cette fin, la Commission scolaire de Princeville devra tripler de nombre de maternelles.

En effet, un total de 120 jeunes ont été inscrits pour la maternelle, en vue de l'année scolaire 1967-68; cette année, une classe est déjà organisée, et 40 jeunes y sont à l'oeuvre.

## CIRCULATION DE BIBLIOTHEQUE

Le bureau de direction de la Bibliothèque de Plessisville est heureuse des résultats obtenus au cours de la dernière année; une circulation de 20,000 volumes est la preuve tangible de l'intérêt manifesté par les jeunes pour la lecture.

En 1966, on a tellement été achalandé qu'il appert que les locaux actuels de la bibliothèque, au Centre de Loisirs, ne répondent plus aux besoins. Des projets sont à l'étude pour améliorer la situation.

## ENCORE DES TAXES

Les contribuables de Princeville recevront un autre compte de taxes scolaires au cours des prochains jours.

En effet, à un premier prélèvement basé à \$0.80 par \$100. d'évaluation vient s'ajouter un autre prélèvement à \$0.72 par \$100., soit la balance du taux normalisé qui est de \$1.52 par \$100. d'évaluation.

La Commission scolaire de Princeville, dont le Dr Marc St-Hilaire est le président, a besoin d'argent. Le premier prélèvement a rapporté la somme approximative de \$55,000. sur une possibilité de \$75,000.

## HOMMAGE A L'EX-PRESIDENT

Les membres du Club de Personnalité de Victoriaville ont rendu un hommage particulier à leur ex-président, M. Lucien Rondeau, samedi soir.

Cette soirée, qui est une activité annuelle, a eu lieu à la Salle des Chevaliers de Colomb.

## DEMISSIONS EN SERIE!

Un laconique compte-rendu de la dernière réunion du conseil municipal de St-Valère nous est parvenu ainsi: "Le tout débute par la prière récitée par le nouveau maire M. Eloi Tardif. Après la lecture du procès-verbal vient ensuite la lecture des démissions de charges municipales que les futurs conseillers assument. Le conseil accepte les démissions...".

## L'AFFAIRE DU "PETIT SEPT"

Le conseil de St-Valère attend toujours après les signatures des intéressés pour demander au gouvernement de mettre en marche les travaux d'hiver. On espère que ceux-ci seront terminés le premier mai.

## SOIREE RECREATIVE

Une soirée récréative avec orchestre aura lieu samedi le 18 février à l'Hôtel Mont St-Michel sous les auspices des Chevaliers de Colomb du sous-conseil d'Arthabaska. Un buffet froid terminera la soirée, qui commencera à 8.30 hres p.m.

## SOIREE DU CLUB HOLSTEIN

La direction du Club Holstein des Bois-Francis organise une soirée sociale samedi le 18 février à 8.30 hres p.m., à l'Académie de Danse Provinciale. On rendra hommage à M. et Mme W.K. McLeod. Il y aura orchestre.



**PLUS QUE "DANS L'VENT".** — Cette jeune fille que l'oeil de L'Union a capté, aime les mini-jupes et les mini-manteaux. Elle dirait sans doute: "C'est pour être dans l'vent". Il se trouve cependant que la photographie a été prise alors que le thermomètre jouait dans les environs de "0". Ah! Mini-jupe, quand tu nous tiens!

(Photo L'UNION)

## SOIREE RECREATIVE

C'est dimanche le 19 février à 8 heures p.m. qu'aura lieu une soirée récréative au profit du Cercle Lacordaire au sous-sol de l'église Ste-Famille. Prix de présence.

## REUNION DES FOYERS NOTRE-DAME

Il y aura réunion des Foyers Notre-Dame, section Notre-Dame, mardi soir le 21 février, au sous-sol de l'église St-Gabriel. Le conférencier invité sera M. l'abbé Raymond Roy.

## SLEIGH-RIDE

La direction de l'Association Professionnelle Catholique des Voyageurs organise un sleigh-ride, qui aura lieu à la Salle Royale, samedi le 18 février, à 8.30 hres p.m.; bienvenue aux membres et à leurs amis.

## TIR AU PISTOLET

Le Club de Tir Victoria organise un concours de tir au pistolet dimanche le 19 février au sous-sol de la caserne des pompiers de Victoriaville. L'inscription: 10 hres a.m. Invitation aux membres.

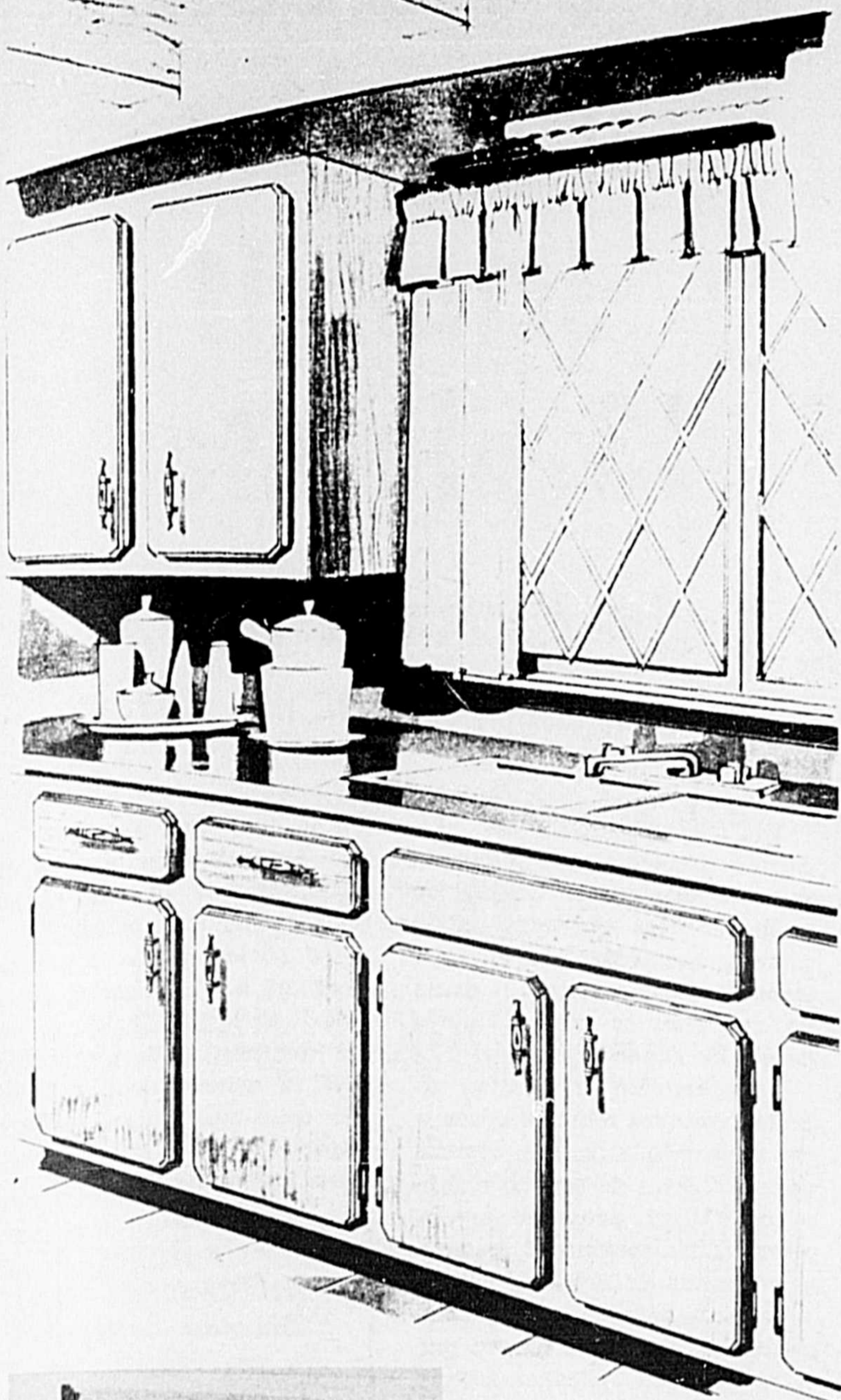
# Festival de l'érable

## CONCOURS DE SKI

En marge des activités du Festival de l'Érable, nous apprenons qu'un important CONCOURS DE SKI en vue du championnat local se tiendra à St-Pierre-Baptiste dimanche le 26 février. Organisé par le Club de Ski Plessis, ce concours comprendra des courses de descente et de slalom à l'intention des skieurs de Plessisville et de la région. Plusieurs trophées seront au jeu, et l'organisation est assurée de la présence des Princesses du Festival de l'Érable.

# ... via Princeville

LA SOCIÉTÉ Coopérative Agricole de Princeville, qui a augmenté de \$95,000. son volume de ventes comparative-ment à l'année précédente, a terminé son année fiscale avec un surplus d'opération de \$18,325. ... PAR AILLEURS, le bureau de direction de la S.C.S. a été réélu en bloc lors de l'assemblée générale annuelle; c'est M. Liguori Gagnon qui sera encore président... DANS UNE JOUTE de hockey hors-concours, les Bantam de Princeville ont perdu au compte de 3 à 2 devant le club Bantam-Etoile de Victoriaville... DANS UNE PARTIE hors-série, l'équipe féminine de ballon-balai du comité de loisirs du secondaire de Princeville a remporté une victoire de 2 à 0 avec un club de même catégorie du comité des loisirs de St-Norbert... LA MAJORITE des jeunes, soit 85 pour cent, s'est prononcée en faveur de l'école, lors d'une plénière organisée par la Jeunesse Etudiante Catholique de Princeville... UN DON DE \$100. a été fait au Club Optimiste par les Ameublements Princeville... MARDI SOIR avait lieu au Manoir de Princeville, un autre souper du Club Optimiste... DANS SON RAPPORT mensuel, le Chef Maurice Dupont souligne la saisie de 313 articles volés dans différents établissements commerciaux de la région... LES EPERVIERS de St-Norbert ont inauguré les activités de leur saison de hockey en remportant une brillante victoire de 13 à 0 sur les Dynamos de St-Rémi de Tingwick... UNE QUINZAINE d'automobilistes ont reçu des billets d'infraction pour avoir laissé leur véhicule dans les rues de Princeville entre minuit et 8 heures a.m.... PRES DE 150 personnes se sont inscrites pour les cours de catéchèse qui débiteront le dimanche, 12 février, à Princeville... DES SOMMES s'élevant à plus de \$1,400. ont été déposées à la Caisse d'épargne scolaire de Princeville, durant le premier mois de 1967; ces dépôts portent à \$41,853.33 le total accumulé au 31 janvier dernier... LE SORT a favorisé Mlle Ghislaine Lafontaine dans le choix de la reine du mois chez les Filles d'Isabelle de Princeville; environ 80 personnes ont assisté à la manifestation... LES SERVICES de la police et de l'intendance ont maintenant à leur disposition un système d'intercommunication... LORS D'UNE REUNION de l'Association Parents-Maitres de Princeville, le R. S. Philippe du Sauveur a déclaré: "Il faut savoir comprendre et aimer les jeunes; l'adolescence est une période difficile pour l'étudiant"... L'UNE DES principales causes de l'augmentation des comptes recevables en 1966 à la Société Coopérative Agricole de Princeville, a été le financement de l'élevage du porc... UN COMITE a été formé à la Fanfare de Princeville dans le but de seconder la direction du mouvement dans toutes ses activités, sauf dans le domaine musical... IL N'Y A AUCUN doute que la CML de Princeville favorise le hockey pour des centaines de jeunes à Princeville, puisque toutes les activités du hockey mineur sont financées par cet organisme... LE SURINTENDANT de Princeville, M. Eugène Fortier, aura une nouvelle responsabilité, celle de donner les instructions nécessaires à l'entrepreneur chargé du déblaiement de la neige; auparavant, cette tâche relevait du président du comité de voirie au sein du conseil... UN EMPRUNT temporaire de l'ordre de \$5,000 a été autorisé par les édiles municipaux pour les dépenses régulières... LA PROCHAINE réunion du conseil de ville aura lieu le 16 février courant... M. J.-MAURICE TALBOT, maire, est toujours hospitalisé et il appert qu'il se rétablit de façon très satisfaisante après la délicate intervention chirurgicale subie il y a quelques semaines... SELON LE RAPPORT de M. Clément Béchar, chef de la brigade de incendies, les pertes causées par le feu en 1966 sont de l'ordre de \$5,000.; il s'agit d'une baisse considérable en rapport avec l'année précédente, puisque, alors, les dommages avaient été évalués à plus de \$60,000... DES DEMARCHES sont en cours pour la formation d'une brigade scolaire à Princeville, initiative du club Optimiste... CHANT, FOLKLORE, arts plastiques, sciences, Expo 1967 et sport sont les domaines où les jeunes sont à l'oeuvre à la période des activités dirigées à l'École Secondaire Ste-Marie... M. HERVE LAFRANCE a été réélu à la présidence de la Commission Municipale des Loisirs, et la nouvelle administration a été assermentée à l'Hôtel de Ville... DES POEMES inspirés par des scènes de la nature, de la vie quotidienne, de voyages, et récités avec brio par M. Guy Maufette, ont été appréciés de façon particulière au Cercle Social et Culturel de Princeville, à l'occasion d'une manifestation "mères et filles" organisée par le cercle... L'EQUIPE est maintenant au complet à la direction du comité des activités sociales de la C.M.L., et elle est sous la présidence de M. Fernand Fortier... L'ASSEMBLEE des Jeunes Ruraux a désormais M. Hector Rivard comme agronome; il a été désigné par les autorités du ministère provincial de l'Agriculture... LES ELEVES de sept classes de 2e année profitent de cours spéciaux sur la catéchèse à Princeville; ces élèves sont au nombre de 200... PLUSIEURS ACTIVITES sont prévues pour les Scouts de Princeville, dans les cadres de la Semaine Nationale du Scoutisme qui aura lieu du 19 au 28 février courant; il est même possible que l'aumônier national du mouvement soit reçu durant cette période...



**MADAME, si vous voulez refaire ou redécorer votre cuisine...**

**Venez consultez nos experts.**

**Nouveau style distinctif pour votre cuisine... Les armoires de cuisine "CHAMBLY" par :**



Tous les côtés sont finis pour donner une bonne apparence.

Porte de construction pleine.

Les loquets magnétiques tiennent les portes parfaitement fermées.

La quincaillerie au fini Royal Pewter ajoute une touche classique.

Les tablettes de l'armoire au mur sont ajustables.

Le fini permanent protège le bois contre les égratignures, les taches, la saleté, l'alcool et les acides domestiques.

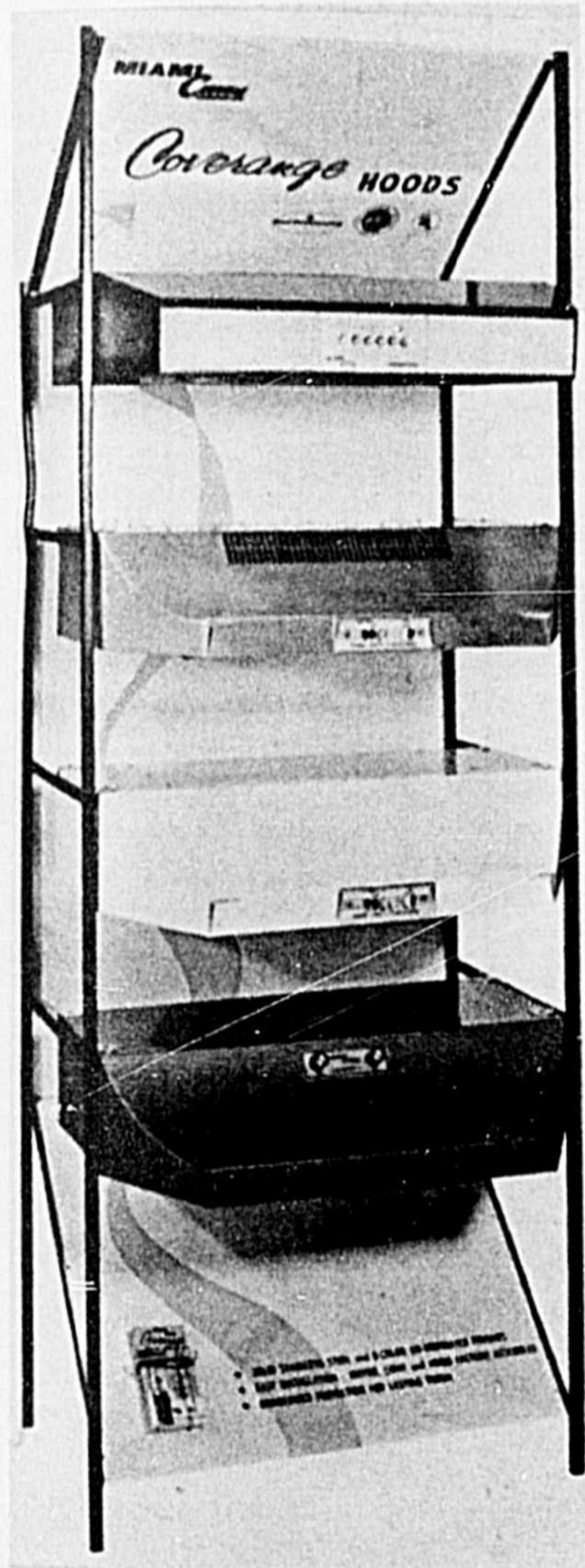
Une bande de suspension bûte à même l'armoire en facilite l'installation.

Les supports en acier des armoires de base assurent une plus grande solidité.

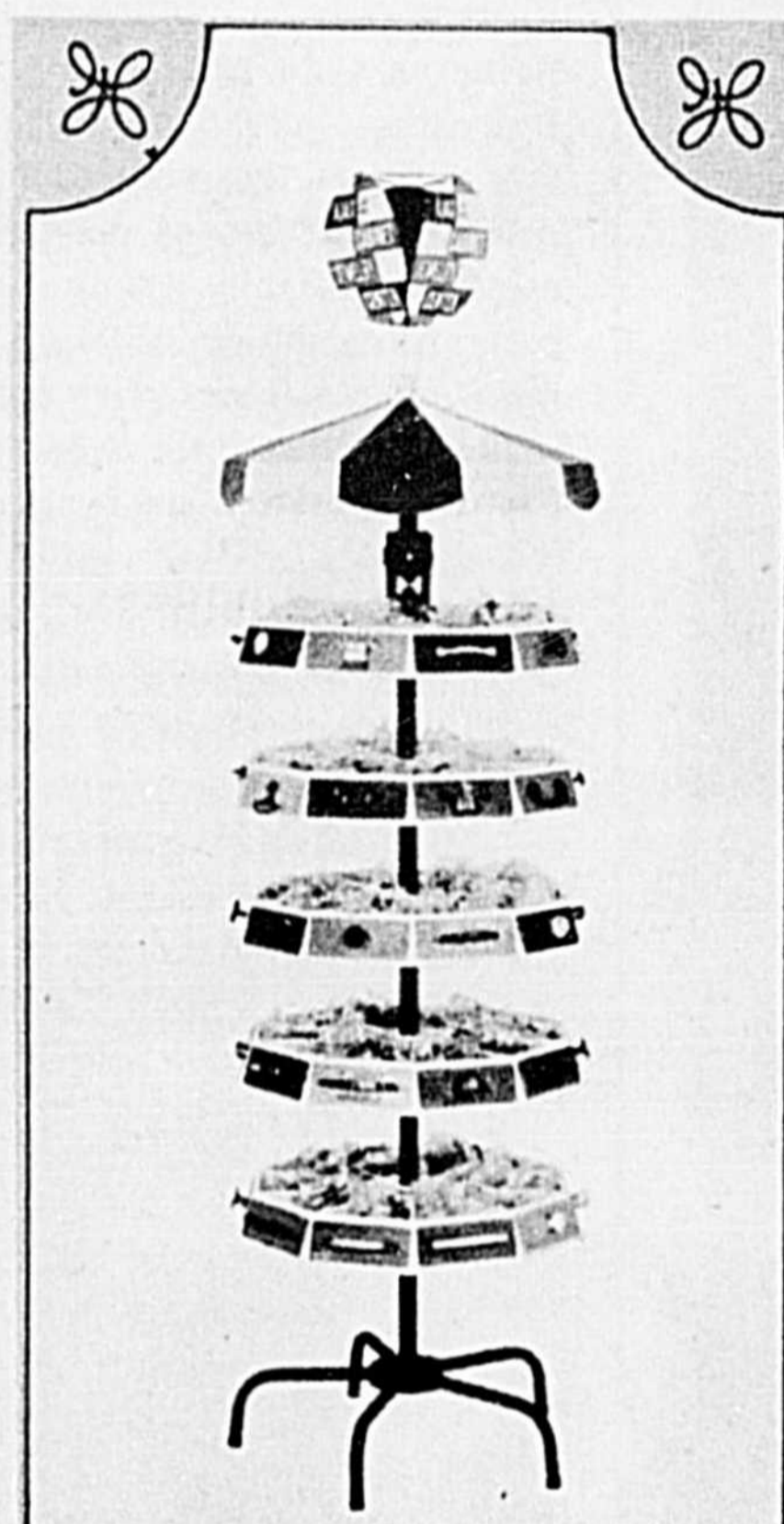
Les tiroirs s'ouvrent sans efforts grâce aux coussinets et à la glissière de suspension en nylon.

**EN PLUS**

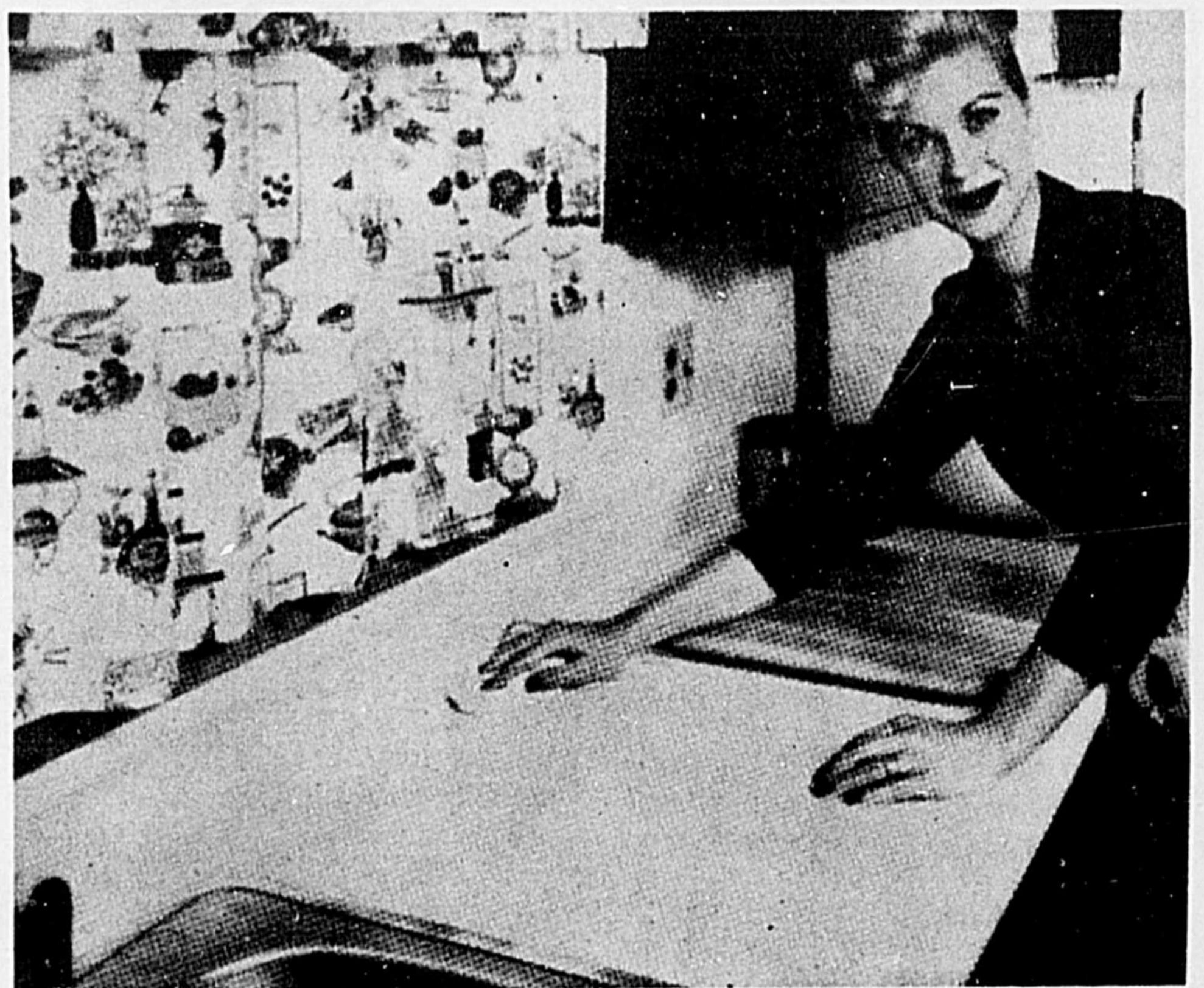
- Le merisier le plus raffiné
- Finition de quatre couches; polissage à la main
- Construction en bois franc
- Modèle exclusif
- Style d'ameublement raffiné



Capuchons-Couvreurs et Ventilateurs



Quincaillerie d'armoire de marque "AJAX"



Dessus de comptoir moulé en Arborite — d'une seule pièce. Facile à nettoyer...

**MIAMI Carey**



★ **Peintures "Glidden"**

★ **Mosaïque**

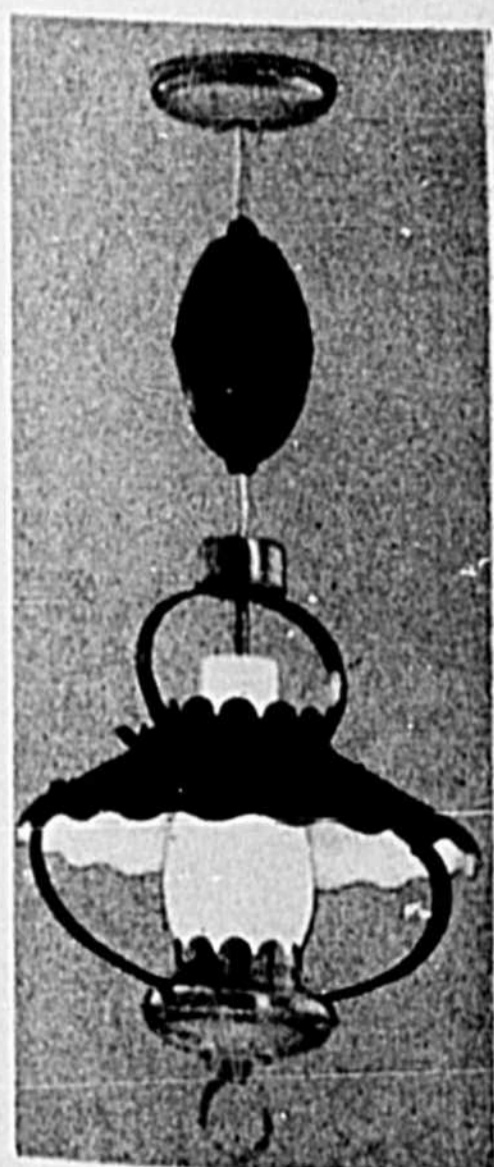
★ **Panneaux décoratifs**

★ **Tapiserie**

Ligne complète de Fixtures de marque "PRESTIGE" et "LUXOR"

**Estimation gratuite chez ...**

**752-5551**



J.E.C.

**Giroux** LTÉE

**9, GIROUX VICTORIAVILLE**

## Le lait...

(suite de la page 3)

la pinte), l'industrie laitière est moins payante en 1967 qu'elle l'était il y a quatre années.

Pour leur part, les certains qui profitent de l'augmentation des prix dans la vente du lait nature, expliquent avec raison qu'il leur en coûte plus cher à maintenir leur commerce. Les salaires plus élevés, l'entretien de l'équipe-

ment plus coûteux, sont autant de facteurs qui ne leur permettent pas une marge de profit meilleure qu'auparavant.

### Coût de la vie

En somme, tout augmente de façon proportionnée; les salaires augmentent, les loyers augmentent, l'alimentation augmente. Le coût de la vie augmente, et c'est bien naturel.

Il serait cependant fort intéressant de connaître, d'établir des statistiques sur la consom-

mation du lait nature en comparaison avec la consommation des eaux gazeuses, des jus de fruits, de la bière et de la boisson alcoolisée. Le "coke" entre à la maison par pleins cartons, et on ne s'inquiète pas du prix. S'il fallait...

## Je n'ai...

(suite de la page 3)

Il n'a pas nié le fait qu'il existe encore un climat tendu chez certains élus municipaux. "Il est resté un climat, de dire M. Béliveau, mais ce sont eux (les libéraux) qui le créent."

"Personnellement, notre organisation n'est pas intéressée à attiser le feu, a ajouté M. Béliveau. Qu'est-ce que ça donne de se tirer la pierre. En fait, ils sont peut-être fâchés de voir que nous ne tenons pas à s'occuper d'eux, et de leurs rumeurs."

### Rumeurs

M. Béliveau n'a pas nié qu'il y a des rumeurs qui circulent au sein de la population de sa municipalité, "mais ce ne sont pas les gens de mon parti qui les lancent".

"On a dit des bêtises à ma femme; moi je trouve ça bas, je ne trouve pas ça homme. Ça me pue au nez, ces affaires-là, et je ne tiens pas du tout à y donner suite," a conclu le nouveau maire.

# En 60 heures, la police éclaircit 13 plaintes

## Fin d'une série de vols dans les résidences privées

VICTORIAVILLE. — La Sûreté municipale de Victoriaville a éclairci en moins de trois journées un total de 13 plaintes qui avaient été enregistrées dans ses dossiers, et douze de ces plaintes étaient toutes datées de l'année dernière.

Une première arrestation effectuée quelques minutes après le vol d'un chèque de \$38. commis dans les cases de correspondance de l'Hôtel Grand Sonnet, a permis l'éclaircissement de deux vols commis en février 1966.

Le jeune homme, connu de la police, aurait avoué un vol par effraction au garage Lemay Auto; une légère somme d'argent était disparue, après que l'intrus avait défoncé la porte principale du garage. Le même individu, qui doit également subir un autre procès lors du prochain terme des Assises criminelles, aurait avoué un vol par effraction à la Salle Domrémy, où de l'argent et des cartons de cigarettes avaient été portés disparus.

### Délinquant

Un jeune délinquant de Princeville aurait pour sa part été arrêté par la Sûreté municipale de Victoriaville pour vol dans une caisse-enregistreuse commis en 1966 au magasin Continental.

Les cinq autres plaintes qui ont été éclaircies avaient été enregistrées à la suite de vols dans des maisons privées.

Un adolescent de 18 ans, demeurant à Victoriaville, aurait été le seul auteur; dans l'une des maisons, il se serait enfui avec la somme de \$75, tandis que dans une autre, il aurait empoché un appareil-photo d'une valeur de \$100.

### AUTOBUS VICTORIAVILLE LTES

Horaire — Départ

SEMAINE FIN DE SEMAINE

de Victo-d'Artho-riaville baska SAMEDI

a.m. a.m. de Victo-d'Artho-riaville baska

8.15 8.35 7.15 7.35

7.15 7.35 a.m. a.m.

8.00 8.40 7.15 7.35

9.30 10.00 8.00 8.40

10.30 11.00 9.30 10.00

11.30 MIDI 10.30 11.00

11.55 p.m. 11.30 11.00

p.m. 12.40 11.55 p.m.

12.40 1.00 p.m. 12.01

1.30 2.00 12.40 1.00

2.00 2.30 1.30 2.00

2.30 3.00 2.30 3.00

3.00 3.30 3.30 4.00

3.30 4.00 4.30 5.00

4.00 4.30 5.00 5.30

4.30 5.00 5.30 6.00

5.00 5.30 6.00 6.30

5.30 6.00 6.30 7.00

6.00 6.40 7.00 7.30

7.00 7.30 8.00 8.30

8.00 8.30 9.00 9.30

9.00 9.30 11.00 11.15

11.00 11.15 DIMANCHE

8.00 10.00

10.30 11.00

VENDREDI SOIR

p.m. p.m. 12.40 1.00

6.40 7.00 1.20 2.00

7.00 7.30 2.30 3.00

7.30 8.00 3.30 4.00

8.00 8.30 4.30 5.00

8.30 9.00 5.30 6.00

9.00 9.30 6.00 7.30

9.30 10.00 8.00 8.30

10.00 10.30 9.00 9.30

11.00 11.15 11.00 11.15

**Pour un Nettoyage de Qualité**

CONSULTEZ LE  
**NETTOYEUR BELANGER**

BENOIT BELANGER, Prop.  
795 NOTRE-DAME OUEST VICTORIAVILLE  
**752-9446**

15-3-67

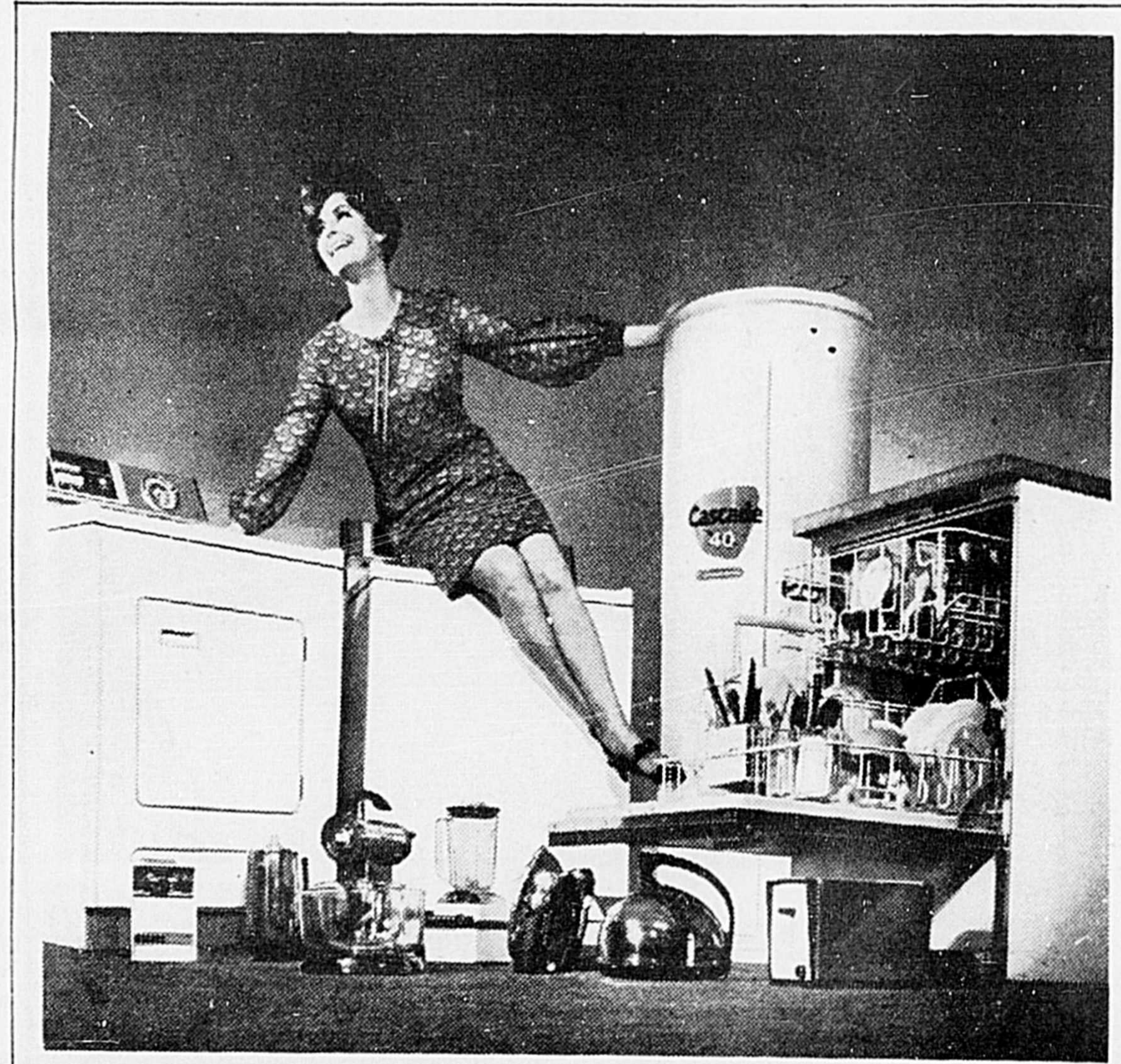
10% Valeur 10% Escompte 10%

**10%**

D'ESCOMPTE SUR PRESENTATION DE CE COUPON

ECONOMISEZ TOUT EN AYANT LA PROPRETE (NETTOYEUR BELANGER)

10%



"Avec une entrée électrique suffisante, QUELLE DIFFÉRENCE!... Je possède maintenant tous les appareils électriques que j'ai toujours désirés".

En effet, madame, une entrée électrique de puissance suffisante et une canalisation adéquate vous permettent d'employer un plus grand nombre d'appareils, afin d'alléger davantage les tâches ménagères et augmenter dans la même mesure le confort de votre foyer.

De plus, vous disposez de toute l'énergie que requièrent le bon fonctionnement de vos appareils électriques. Vous en obtenez alors le plein rendement.

Enfin, vous bénéficiez de cette sécurité totale qu'offre une canalisation électrique en bon état.

Renseignez-vous auprès de votre maître électricien, ou au bureau le plus proche de l'Hydro-Québec, sur le plan de financement offert à l'abonnés pour la rénovation des canalisations électriques.

Le remboursement n'est que de \$4.92 par mois.



Hydro-Québec

"L'Électricité, c'est toute la différence"



Canada  
Province de Québec  
Ville de Victoriaville

## AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'à sa séance du 13 février 1967, sur proposition de l'échevin Pépin, secondée par l'échevin Tourigny, le Conseil de la Ville de Victoriaville a adopté en deuxième et dernière lecture le règlement 218 n.s., pour autoriser la Ville de Victoriaville à dépenser et à emprunter une somme n'excédant pas \$415,000.00 pour l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égoûts.

Il peut être pris communication dudit règlement au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville de Victoriaville.

Prenez avis qu'une assemblée publique des électeurs-proprétaires de la Ville de Victoriaville sera tenue en la salle des délibérations de l'Hôtel de Ville de Victoriaville, mercredi, le 22 février 1967, à 7.00 heures p.m.

Si avant qu'il se soit écoulé deux (2) heures depuis l'ouverture de l'assemblée, vingt (20) des électeurs présents et habiles à voter demandent que le règlement soit soumis pour approbation aux électeurs-proprétaires, le président de l'assemblée fixera le jour du vote à une date appropriée dans les quarante (40) jours suivant cette assemblée; dans le cas contraire, le règlement 218 n.s. sera réputé avoir été approuvé par les électeurs-proprétaires.

Victoriaville, le 15 février 1967.

RENE CROCHETIERE,  
Greffier.

# L'Union recherche d'anciens journaux

Dans les archives du journal L'Union des Cantons de l'Est, plusieurs exemplaires d'éditions hebdomadaires nous ont échappé en raison de circonstances incontrôlables. Nous invitons tous les lecteurs qui possèderaient les éditions suivantes de bien vouloir les faire parvenir au bureau de Victoriaville, à 9 St-Dominique, au sein de L'Union des Cantons de l'Est. La direction du journal serait très heureuse de récupérer les exemplaires que voici, soit deux exemplaires de chacun, des dates :

- 1964 — Juin : 24
- 1965 — Avril : 7, 14, 21 et 28
- Mai : 5, 12 et 19
- Juin : 9 et 23
- Juillet : 28
- Août : 31
- Novembre : 3



**GUY MAUFETTE AU CERCLE SOCIAL ET CULTUREL.** — L'animateur du "Rond-point" à la télévision et du "Cabaret du soir qui penche" à la radio, M. Guy Maufette, était l'invité d'honneur pour une manifestation du Cercle Social et Culturel de Princeville. A cette activité "mères-files", les poèmes, récités de façon humoristique par M. Maufette, ont vivement intéressé l'auditoire. Dans l'ordre habituel sur la photo: Mlle Aline

Thiboutot, première vice-présidente du cercle, Mme Raymond Pépin, assistante-secrétaire du cercle, M. Guy Maufette, invité d'honneur, Mme Régina St-Hilaire, présidente du cercle, Mme J. André Mailhot, du comité de réception. Soulignons que Mme St-Hilaire et Mlle Thiboutot portent des toilettes d'époque, à l'occasion du 100e anniversaire de la Confédération canadienne.

(Photo Roberge & Fontaine)

## La Croix-Rouge a besoin d'aide...

**ARTHABASKA (AF)** — La Société de la Croix-Rouge Canadienne doit multiplier ses secours aux sinistrés de tous les pays du globe; elle en a fourni à 45 pays au cours des neuf premiers mois de l'année 1966.

Tous se souviennent des récentes inondations survenues en Italie. La Société Canadienne de la Croix-Rouge a fait un don en espèce et en nature à cette occasion et en nature à Québec pour sa part fait parvenir des vêtements d'enfants, lesquels avaient été confectionnés par les volontaires du comité de travail féminin de Québec.

La Croix-Rouge a pour règle d'accumuler des stocks de fournitures de secours — vêtements, layettes et literie — dans les entrepôts de la Société situés en Europe, et ailleurs.

Pour entrer dans les vues de la Croix-Rouge Canadienne, la section d'Arthabaska se propose d'organiser quelque chose de

concret.

Voici ce qui l'aiderait à réaliser son oeuvre éminemment utile d'aide à la Croix-Rouge, spécialement en fait de couture pour des vêtements déterminés qui sont toujours en demande par des sinistrés quelque part.

La Société Canadienne de la Croix-Rouge d'Arthabaska est à la recherche d'anciennes machines à coudre pouvant servir à des dames travaillant bénévolement à la confection de vêtements pour la Croix-Rouge.

Si quelqu'un dispose de ces machines ne servant plus à domicile, prière de communiquer avec Mme Maurice Bergeron, 28 rue Beauchesne, Arthabaska, au téléphone 357-2478.

D'autre part, les Dames et Demoiselles d'Arthabaska intéressées à travailler bénévolement pour la Croix-Rouge peuvent communiquer avec Mlle Mariette Beauchesne, 7 rue Beauchesne, Arthabaska, tél. 357-2730.

**AU BUREAU D'ENREGISTREMENT D'ARTHABASKA**

Chronique commanditée par :



**VENTES - ACHATS ECHANGES**  
22 Ave des Pins

752-4915      752-7544  
Victoriaville

Mariage: Bernard Betty et Pierrette Larivière.

Vente: J. Antonio Falardeau à Uldéric S. Allaire, Ste-Victoire.

Vente: Léo Lamontagne à Armand Houle, Ste-Victoire.

Vente: Valmont Légaré à La Sté C. A. Prod. Laitiers Princeville, Princeville.

Mariage: Serge Mailhot et Diane Desharnais.

Dation Paiement: J. Henri Ramsay à C. R. Garneau, Arthabaskaville.

Vente: La Com. Scolaire Warwick à Denis Bergeron, Warwick.

Vente: J. Baptiste Lévesque à Le Min. Agriculture, Warwick.

Vente: Robert Nadeau à Le Min. Agriculture, St-Norbert.

Vente: Gabriel Caouette à Le Min. Agriculture, St-Norbert.

Vente: Jean Lessard à Lionel Levasseur, Ste-Victoire.

Vente: Rénald Jacques à Jacques Fortin, Ste-Victoire.

Vente: L'Ass. Coop. Hab. Vict. à Laurent Paris, Ste-Victoire.

Vente: Jules Oroz à Lajor Takacs, St-Christophe.

Mariage: J. François Provencher et Carole Fournier.

Vente: Lionel Therrien à J. Paul Binette Inc., Ste-Victoire.

Vente: L'Ass. Coop. Hab. Vict. à J. Paul Binette Inc., Ste-Victoire.

Vente: Amédée Hamel à J. Paul Binette Inc., Ste-Victoire.

Testament: P. Alexandre Houle à J. Paul Houle et al, Ste-Victoire.

Vente: Armand Hinse à Le Min. Agriculture, Tingwick.

Vente: Benoît Goupil à Bruno Durand, Maddington.

Testament: Gédéon Labbé à Simone Labbé et al, Ste-Victoire.

Testament: Gérard Cantin à Rachelle Therrien-C., Tingwick.

Vente: Edmond Beauchesne à Rosaire Jolibois, Warwick.

Vente: Albert Leduc à Henri Hébert et al, Ste-Victoire.

Vente: Robert Provencher et al à Les Ent. Armand Houle Ltée, Ste-Victoire.

Vente: Rénald Jacques à Bernard Laroche, Princeville.

Vente: Roméo Pratte à Robert Pétrin, Bulstrode.

Mariage: Gaston Bernier et Claudette Duhaime.

Mariage: Nicol Houle et Hélène Deschênes.

Vente: Clément Pépin Ltée à Claude Hamel, Ste-Victoire.

Cession: Lucien Côté à La Ville de Victoriaville, Ste-Victoire.

Décl. décès: Succ. Robert Létourneau à Annette Houle-L., St-Norbert.

### JEUNE



**BOÎTE À SURPRISE**  
du lundi au vendredi à 16 h. 30

### SPORTIVE



**SOIRÉE DU HOCKEY**  
le samedi à 20 h. 30

### AMUSANTE



**MOI ET L'AUTRE**  
le mardi à 21 h. 30

## LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA EST À VOTRE IMAGE



**CAMÉRA 67**  
le lundi à 22 h. 30

RENSEIGNÉE



**LE SEL DE LA SEMAINE**  
le mardi à 22 heures

MODERNE



**LES BEAUX DIMANCHES**  
le dimanche à 20 heures

DIVERTISSANTE

**C'est payant d'annoncer dans L'UNION**

- LÉGÈRE - 250 lb
- PUISSANTE
- ÉLÉGANTE
- ÉCONOMIQUE

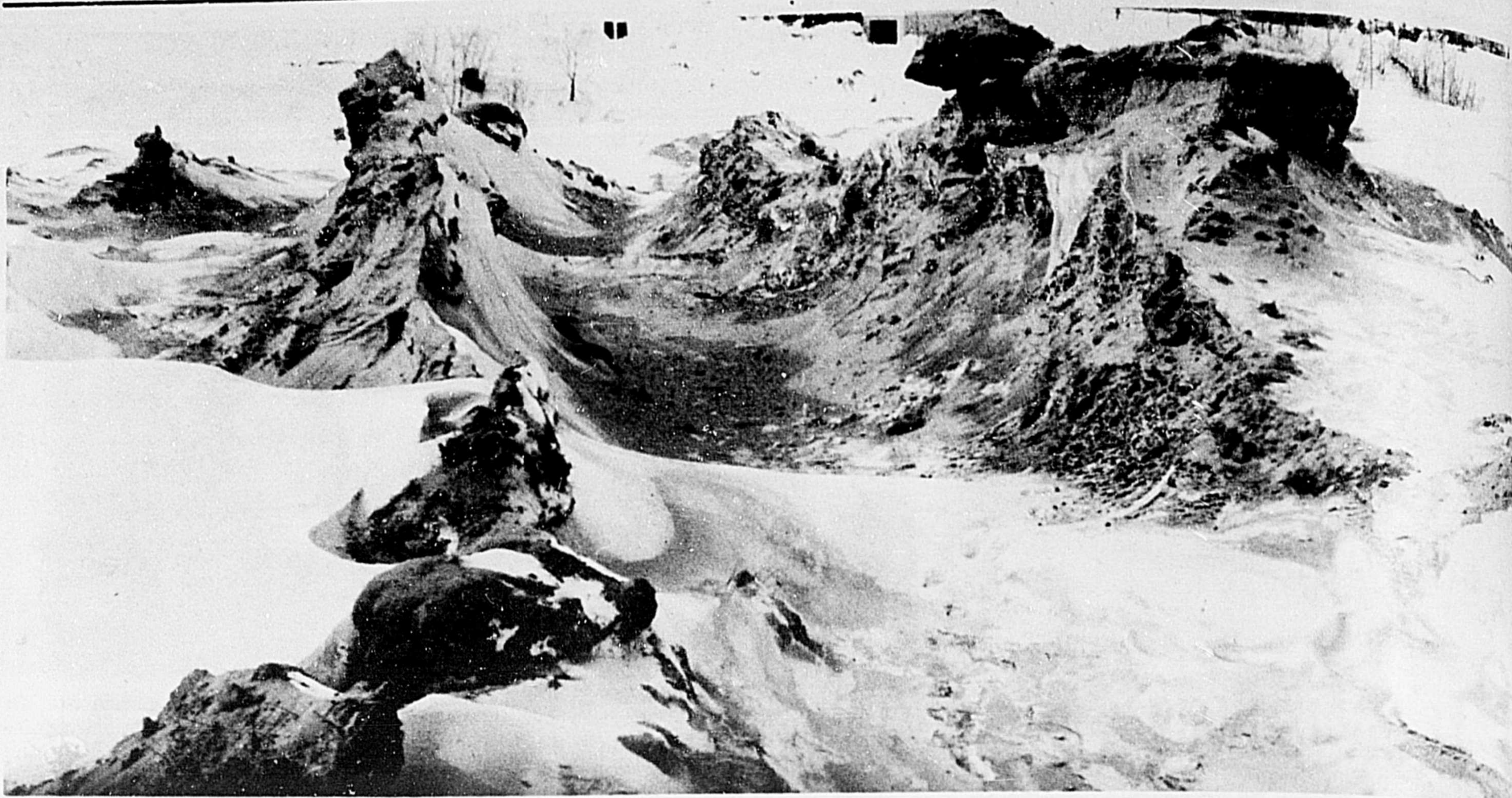


DISTRIBUÉE PAR :

**YVON JUTRAS Ltée.**

VICTORVILLE — ET — TROIS-RIVIERES  
TÉL.: 758-8201 — 758-8202

Pour les plaisirs de l'hiver



LE PASSAGE DE LA MER ROUGE? — L'oeil de L'Union a aperçu cette scène sur la rue Girouard la semaine dernière. Au premier coup d'oeil, le spectateur est désespéré, puis il pense à une chaîne de montagnes... à la mer. L'un a même dit que cette scène lui suggérait le

passage de la Mer Rouge. Vous n'y êtes pas, puisqu'il s'agit tout simplement d'une ouverture faite par un bélier mécanique dans un monticule de sable.

(Photo L'UNION)

### Roger Rouleau & Cie, C.A.

Comptables Agréés

120 Est, rue Notre-Dame Roger Rouleau, C.A.  
Apt 5 — Tél. 752-4503 Jacques Potvin, C.A.  
Victoriaville, Qué.

### GOULET, ST-PIERRE, BERTRAND, CHARRON & SAVOIE

Ingénieurs-Conseils

#### A. ST-PIERRE & D. ST-PIERRE,

Arpenteurs-Géomètres

11 Ave des Châtaigniers, Drummondville-Ouest GR 8-0868  
82 rue King Ouest, Sherbrooke LO 9-7022  
117 rug Notre-Dame Est, Victoriaville 752-5989

## Les "beaux effets" de l'électricité

ARTHABASKA (AF) — Lors de la Semaine de l'Electricité, il y a eu démonstration de cette "nécessité" de la vie moderne qu'est l'électricité par l'installation temporaire de réflecteurs en face de l'église et par la suite à l'Hôtel de Ville.

Ce sont des démonstrations et ce sera aux autorités concernées de prendre les décisions qui s'imposent. C'est bien la mode aujourd'hui d'avoir les façades d'églises illuminées. Cependant il faudra d'abord être fixé sur les dépenses à encourir à cet effet avant de procéder.

Quant à l'Hôtel de Ville, un peu plus de lumière s'impose, mais là encore je suis assuré que le nécessaire sera fait sans tomber dans l'un ou l'autre extrême.

MM. Roméo Reny, Omer Vachon, Denis Couture et autres de l'Hydro-Québec, de Victoriaville, représentaient la compagnie d'électricité. Quelques dignitaires de la localité avaient été invités à prendre part à cette démonstration et un goûter servi au sous-sol de l'Hôtel de Ville (préparé par M. et Mme Aimé Beaulieu) a clôturé la rencontre.

M. le maire J. Robert Noel a félicité la Cie Hydro-Québec pour sa démonstration et a remercié les personnages officiels de la dite compagnie pour leur participation.

M. Roméo Reny s'est fait le porte-parole de la Compagnie en remerciant les autorités locales de leur coopération en favorisant un échange de vue sur tout ce qui concerne l'usage de l'électricité.

M. André Vaillancourt, autrefois d'Arthabaska et maintenant de la Beauce, où il est responsable de ce secteur pour l'Hydro-Québec, était de passage à Victoriaville et il a bien voulu assister à la rencontre et saluer les gens d'Arthabaska

Tél.: 752-5362

### Jean-Marie Feeney

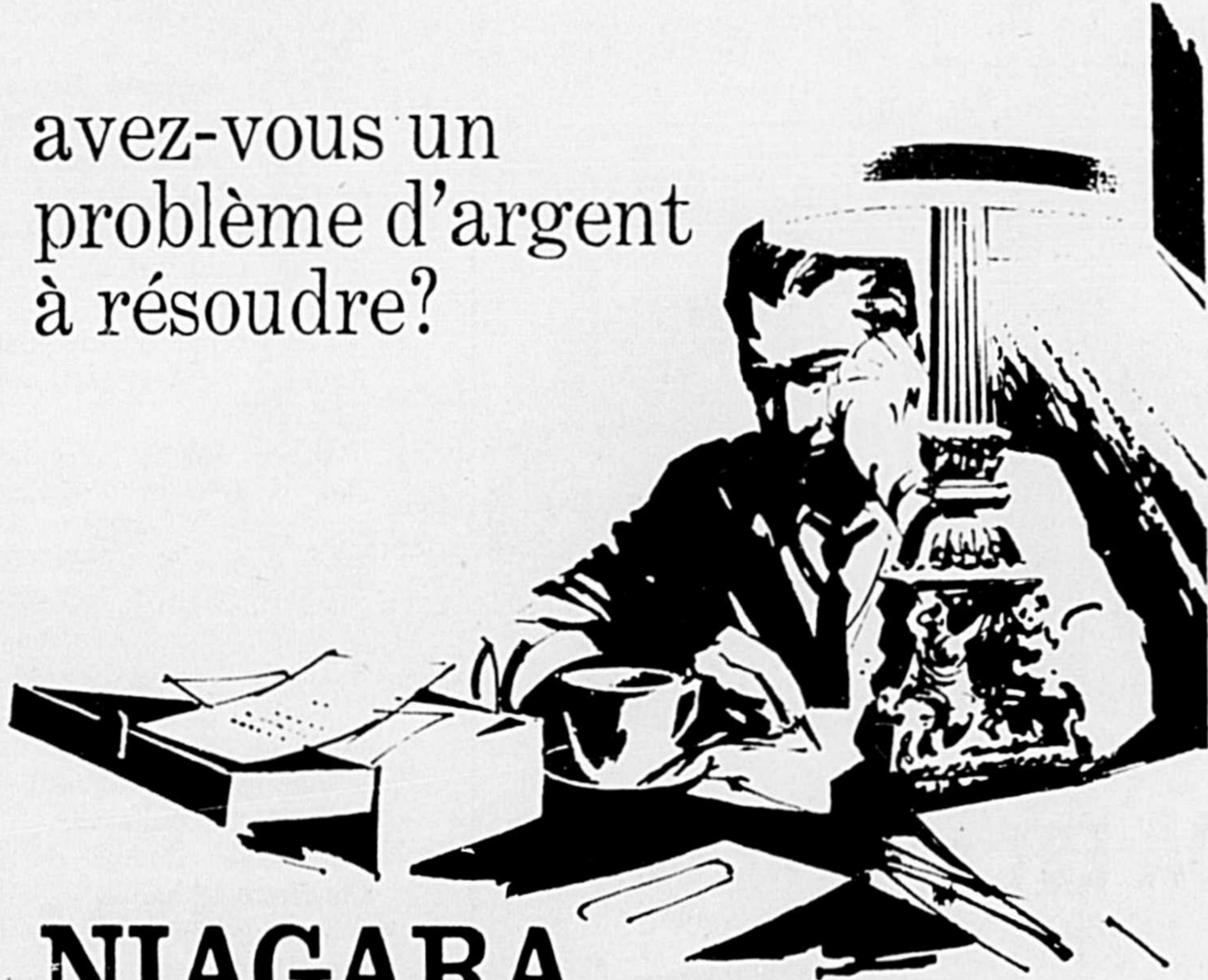
NOTAIRE

117 Est, rue Notre-Dame  
App. 2  
VICTORIANVILLE, Qué.

### HORAIRE DES MESSES

Dimanche	Jours de fête
<b>Eglise des SS.-Martyrs:</b>	
6.30 hres a.m.	6.30 hres a.m.
7.30 hres a.m.	8.00 hres a.m.
8.45 hres a.m.	9.30 hres a.m.
10.00 hres a.m.	11.00 hres a.m.
(grand-messe)	(grand-messe)
11.30 hres a.m.	5.00 hres p.m.
5.00 hres p.m.	8.00 hres p.m.
<b>Ecole Mgr Milot:</b>	
9.30 hres a.m.	
11.00 hres p.m.	(pas de messe)
<b>Eglise Ste-Famille:</b>	
7.00 hres a.m.	6.30 hres a.m.
8.00 hres a.m.	8.00 hres a.m.
9.15 hres a.m.	9.15 hres a.m.
10.30 hres a.m.	11.00 hres a.m.
11.30 hres a.m.	5.15 hres p.m.
5.00 hres p.m.	7.30 hres p.m.
<b>Eglise St-Gabriel:</b>	
7.00 hres a.m.	7.00 hres a.m.
8.00 hres a.m.	8.00 hres a.m.
9.00 hres a.m.	9.00 hres a.m.
(grand-messe)	(grand-messe)
10.30 hres a.m.	10.30 hres a.m.
11.30 hres a.m.	11.30 hres a.m.
5.00 hres p.m.	7.30 hres p.m.
<b>Eglise Ste-Victoire:</b>	
7.00 hres a.m.	7.00 hres a.m.
8.30 hres a.m.	8.30 hres a.m.
10.00 hres a.m.	10.00 hres a.m.
11.30 hres a.m.	11.30 hres a.m.
5.00 hres p.m.	5.15 hres p.m.
<b>Eglise Notre-Dame l'Assomption:</b>	
8.00 hres a.m.	8.30 hres p.m.
10.00 hres a.m.	10.00 hres a.m.
11.30 hres a.m.	4.30 hres p.m.
5.00 hres p.m.	8.00 hres p.m.
<b>Eglise St-Christophe:</b>	
7.00 hres a.m.	8.30 hres a.m.
8.30 hres a.m.	10.00 hres a.m.
10.00 hres a.m.	5.15 hres p.m.
11.30 hres a.m.	8.30 hres p.m.
<b>Hôpital d'Arthabaska:</b>	
6.45 hres a.m.	6.45 hres a.m.
12.30 hres p.m.	12.30 hres p.m.
4.15 hres p.m.	4.15 hres p.m.
<b>Pères du Sacré-Coeur:</b>	
8.00 hres a.m.	8.00 hres a.m.
9.15 hres a.m.	9.15 hres a.m.

avez-vous un problème d'argent à résoudre?



## NIAGARA VOUS AIDERA

Obtenez de l'argent maintenant... pour les comptes en souffrance, les frais inattendus ou toute raison valable. Un conseiller de Niagara discutera le montant et le mode de remboursement... qu'il établira en fonction de votre budget. Nous croyons que l'argent et un programme budgétaire bien conçu vont de pair.

Prêts de \$50 à \$2500  
**NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED**

198 EST, RUE NOTRE-DAME  
TEL.: 752-4531

NF-66-3F



Membre du Groupe de compagnies  
IAC

### SAVIEZ-VOUS

QUE...

n'importe quel pharmacien peut remplir la prescription de n'importe quel médecin.

Le choix est à vous.

PROCUREZ-VOUS UN PASSEPORT pour EXPO - 67

A  
**CFDA**

11-1-67 J.n.o.

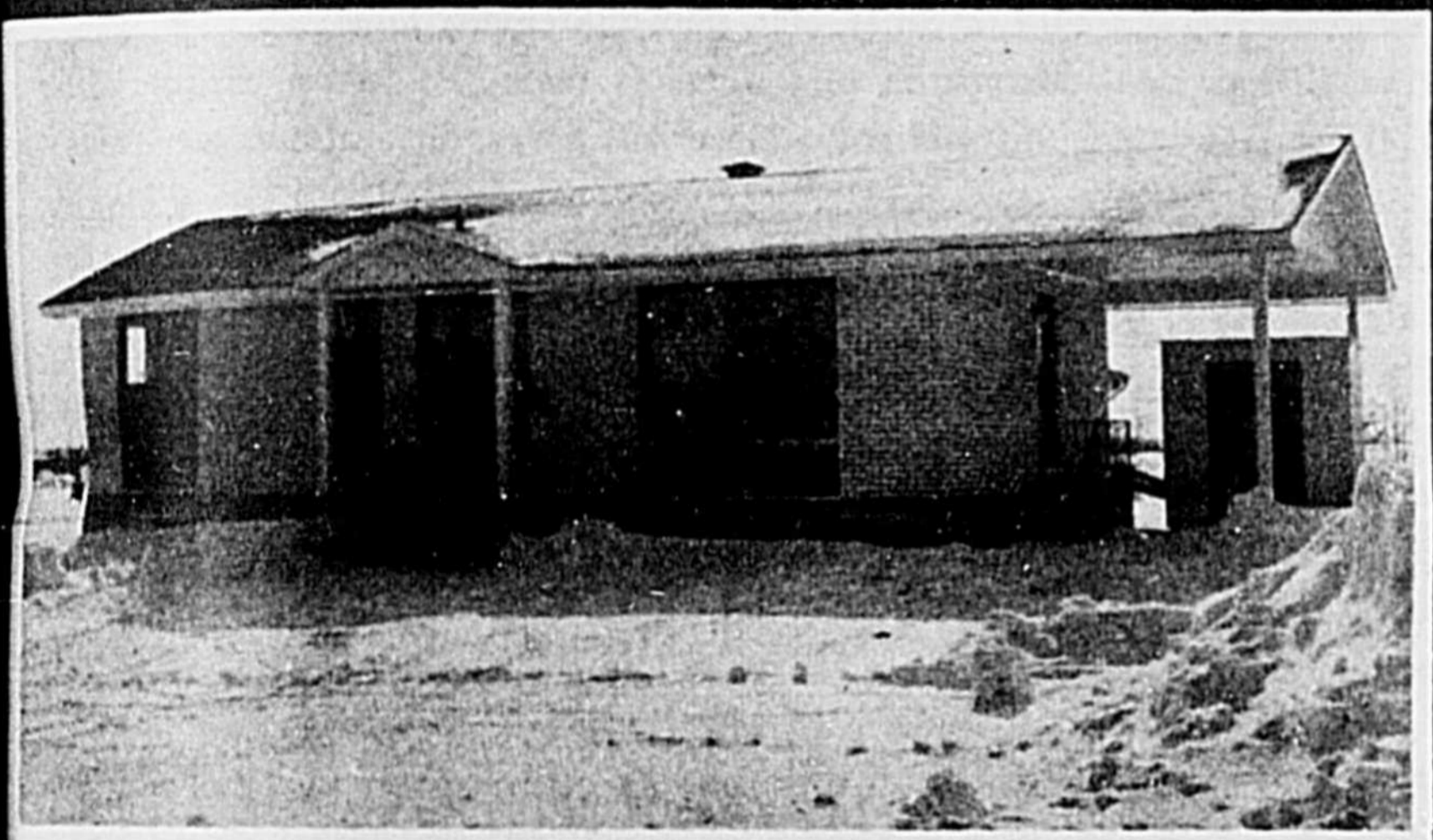
Tél.: 752-5545



**STATIONNEMENT EN DOUBLE.** — A chaque matin, le Bureau des Postes à Victoriaville est le lieu de rendez-vous de plusieurs hommes d'affaires. On constate cependant que, durant plusieurs minutes, comme l'indique cette photo, des automobiles sont stationnées en double. Il s'agit d'une nuisance à une circulation facile et prudente.

(Photo L'UNION)

## Dans l'achat d'une maison, le constructeur est important ! Le printemps s'en vient à grand pas...



BINETTE & FRERE vous offre plusieurs modèles de maisons différents, prêts à être habités, et aussi quelques-unes en construction. Nos maisons sont situées à différents coins de la ville. N'oubliez pas de passer à notre bureau pour choisir votre modèle, car nous avons plusieurs plans à votre choix.

Mode de paiement selon votre budget.

Bénéficiez du rabais provincial de \$11 00 par mois.

Bénéficiez de l'ancien taux d'intérêt, 6 1/4%.

Toutes les démarches pour obtenir votre emprunt est une grâceuseté de Binette & Frère Ltee.

### VOICI LES AVANTAGES QUE VOUS OBTENEZ

en achetant votre maison de  
**BINETTE & FRERE LTEE**  
Entrepreneurs Généraux

#### SOUS-SOL :

- Remplissage du terrain inclus.
- Drain français avec 6" de pierre concassée.
- 5 pouces de pierre concassée dans le sous-sol avant de cimenter.
- Cuve à lessive.
- Chauffe-eau "Cascade 40".
- Chauffage air forcé, 95,000 B.T.U.
- Entrée électrique, House Power, 110-220.

#### MUR :

- Brique de 1ère qualité.
- Pierre naturelle ou artificielle.
- Papier 15 lb.
- Insul heating.
- Laine 3 pouces.
- Contre-plaqué 3/8".
- Coupe-vapeur.
- Sheetrock 3/8".

#### PLAFOND :

- 6 pouces de laine soufflée.
- 1 Contre-plaqué 3/8".
- 1 Coupe-vapeur.
- Sheetrock 3/8".

#### COUVERTURE :

- Bardeau asphalte, cloué et collé.

#### PLANCHER :

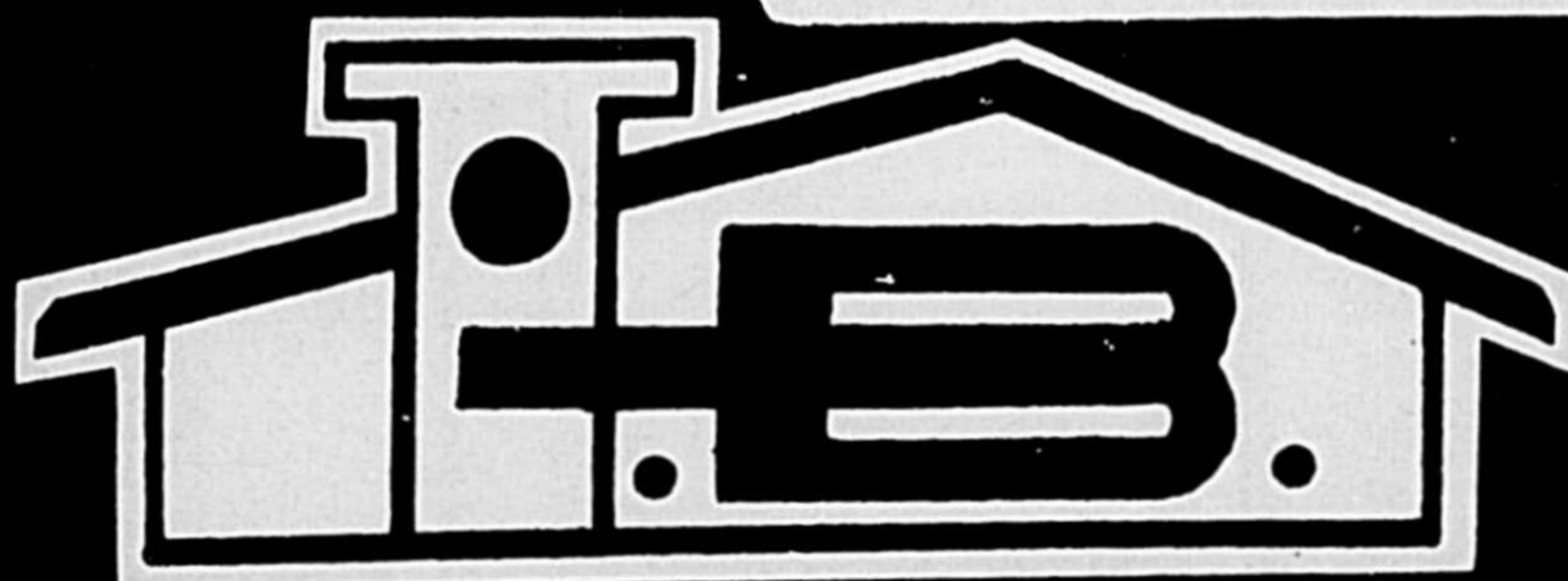
- Planches 3/4".
- Papier 15 lb.
- Couvre-planchers: Prélarts incrustés Vynil.
- Planchers en chêne, salon et chambres à coucher.

#### DIVERS :

- Fenêtres Thermos.
- Ventilateur électrique.
- Cables pour poêle électrique et sècheuse fournis gratuitement.
- Armoires des plus modernes.
- Fixtures électriques installées.
- Tous les frais de l'hypothèque sont inclus dans le prix de vente.



THEO  
B-I-N-E-T-T-E



BUREAU

357-2338



357-2447



FERNAND  
B-I-N-E-T-T-E

8, rue Belvédère

Victoriaville

Arthabaska

# A CHAQUE FAMILLE SA MAISON

# Travaux municipaux:

## \$415,000

## La "MAISON" de la semaine

### L'aqueduc et l'égout se partageront cette somme

VICTORIAVILLE. — Si l'on en croit aux projets d'améliorations de certaines rues et de secteurs de la ville de Victoriaville, les employés municipaux ne seront pas voués au chômage au cours de la prochaine période estivale.

La Ville de Victoriaville adoptera tout prochainement, semble-t-il, un règlement qui l'autorisera à dépenser une somme de \$415,000. pour l'installation d'aqueduc et d'égouts dans certaines artères de la ville.

Dans le règlement qui est présentement sur la table du conseil, on prévoit une dépense de l'ordre de \$224,612. pour l'installation d'égouts collecteurs et d'égouts séparés dans le Boul. Labbé, dans l'est de la ville.

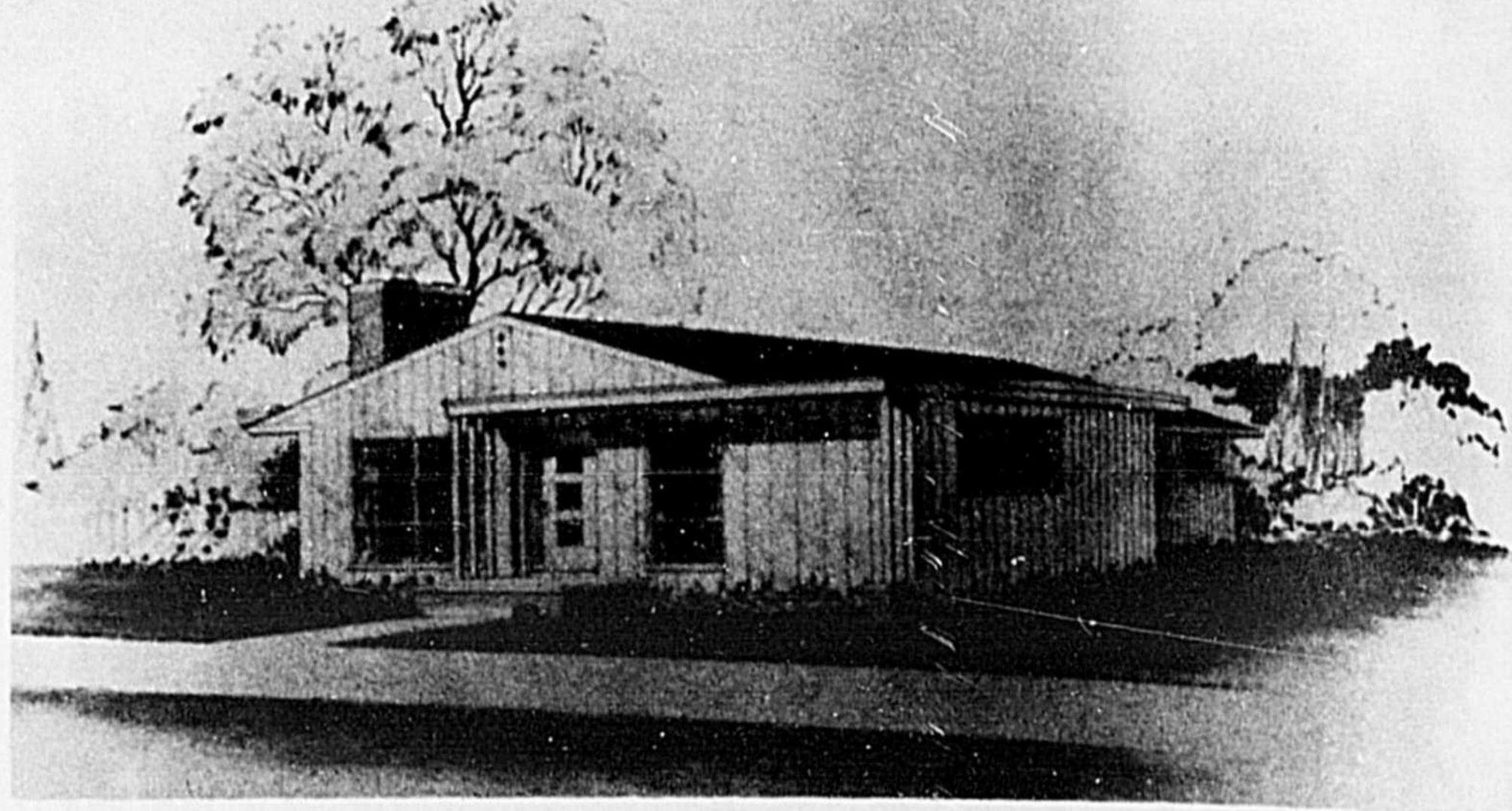
On prévoit également dépenser la somme de \$37,037. pour l'installation d'un système d'égouts et d'aqueduc sur le Boul. de l'Artisan, tandis que, par ailleurs, une installation

identique dans le Développement Provencher coûtera environ \$20,000.; on prévoit également des dépenses d'environ \$11,000. pour des travaux sur les rues Richelieu, Octave et St-Jean-Baptiste.

#### Supplément

L'administration Poirier utilisera également la somme de \$37,463. pour des travaux d'aqueduc et d'égouts devant être exécutés dans les rues De la Fabrique, Paradis et Octave.

Cette somme a été récupérée sur des excédents de nombreux règlements adoptés précédemment par les autorités municipales.



Voici la maison pratique par excellence. En plus de s'accommoder d'un petit terrain, elle offre toutes les commodités d'une construction beaucoup plus vaste. L'aire habitable est de 1,060 pieds carrés.

Vous remarquerez tout de suite l'extérieur en bois, mais les plans indiquent aussi la construction de brique. L'esquisse montre les deux séparations bien distinctes du plan soit: la région des activités et la région repos.

L'aire activité se compose d'un grand vivoir, rehaussé d'un foyer naturel et d'une fenêtre panoramique. La salle à diner suit immédiatement le vivoir et communique à la cuisine. Si l'on tient compte du temps que la ménagère passe chaque jour dans la cuisine, il est très important que cette pièce soit, attrayante et comporte tous les avantages désirés.

Une chambre à lavage est indiquée à l'arrière de la cuisine. Une porte donne à l'extérieur, dans cette pièce, pour faciliter le séchage du linge dehors. On peut aussi y installer une toilette, évitant ainsi de traverser toute la maison pour se rendre à la salle de bain.

La deuxième partie du plan comprend quatre grandes chambres à coucher, pourvues de garde-robes et lingerie. La salle de bain est d'accès facile à ces quatre pièces. Les chambres sont retirées à l'arrière du plan assurant ainsi la tranquillité désirée, même si on cause encore dans le vivoir.

Ce modèle peut facilement être construit sans sous-sol, ce qui en diminue le coût. Le chauffage électrique peut être avantageusement utilisé. Pour chauffer économiquement et au même niveau que les autres systèmes, on est obligé d'améliorer l'isolation de la maison. En général, on prévoit dans la construction les murs "coupe-vapeurs" et 3" isolant; les plafond "coupe-valeur" et 6" isolant.

### LE COMPLET DE VOTRE VOISIN N'EST PAS FAIT POUR VOUS



**CONFIEZ AUJOURD'HUI**  
VOS  
**VÊTEMENTS de DEMAIN**

A

### CHEZ MON TAILLEUR ENR.

BENOIT BRETON, Prop.

1, rue St-Dominique — Victoriaville — 752-4977

**Assortiment complet**  
**de tissus importés**

### VENTE PAR SOUMISSION

Dans l'affaire de faillite de : **La Bonne Ménagère Ltée,**  
182 est, Notre-Dame,  
Victoriaville, Qué.

Les soumissions cachetées, accompagnées d'un dépôt par chèque visé de 20% de l'offre, devront être adressée à Jacques René de Cotret, syndic, Chambre 1911, 1155 ouest Dorchester, Montréal, JUSQU'AU LUNDI 20. FEVRIER 1967 à 9 heures A.M.

- Equipement et outillage de salaison à Victoriaville
- Equipement et outillage de salaison à Ste-Clotilde
- Mobilier de bureau

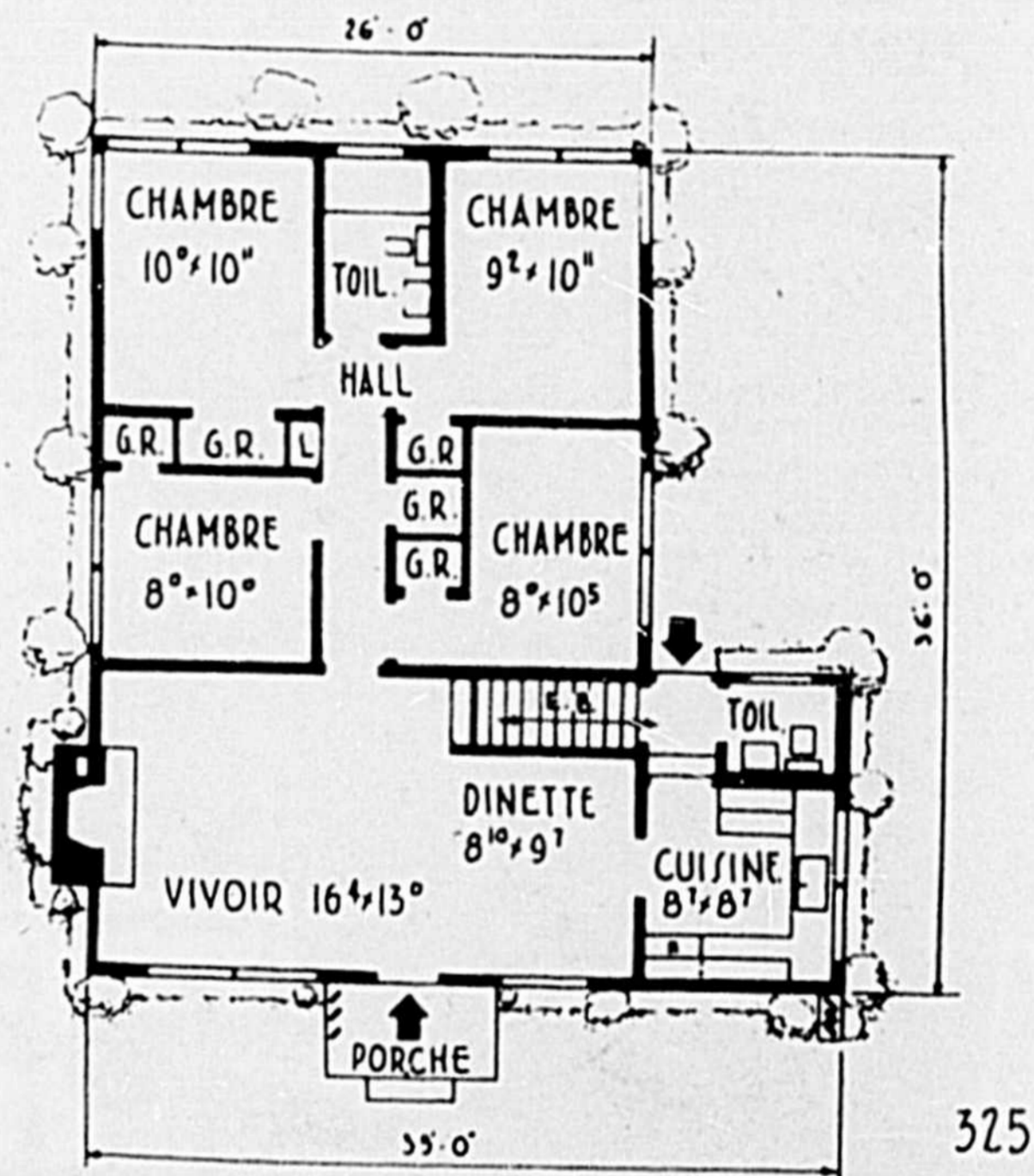
Les places d'affaires seront ouvertes pour inspections, du 13 au 18 février 1967, de 9 à 5 heures. Une copie d'inventaire pourra être obtenue au bureau du syndic, 480 rue St-Jean à Drummondville. Les soumissions pourront être faites en bloc ou par lot, tel qu'identifié sur les lieux.

Pour les visites à Victoriaville, veuillez vous adresser à M. Albert Levasseur, 22 rue Albert, Victoriaville.

Pour les visites à Ste-Clotilde, veuillez vous adresser à M. Georges Poirier, Village Ste-Clotilde.

Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit d'accepter ou de refuser toute soumission. Toutes taxes exigibles en rapport avec cette vente sont à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.

JACQUES RENE DE COTRET, C.A.  
Syndic -  
480, rue St-Jean, Drummondville.  
Tél.: 478-2541



### L'UNION DES CANTONS DE L'EST

Service des Plans de Maisons

9 rue St-Dominique - Victoriaville, Qué.

Je désire recevoir le plan de la maison de cette semaine au prix de \$18.00

Je désire recevoir une revue française intitulée "Ma Maison" et contenant 70 modèles de maisons et de chalets au prix de \$1.00

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$ \_\_\_\_\_  
(Ajoutez 6% de taxe dans le premier cas).

NOM \_\_\_\_\_

(EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

ADRESSE \_\_\_\_\_

LOCALITÉ \_\_\_\_\_

# Courrier de Fanchon

Adressez vos lettres  
à :

9, rue St-Dominique,  
Victoriaville, Qué.



Une directrice canadienne de mode suggère aux jeunes filles de régler leurs petits problèmes médicaux avant de se marier. En préparation à la future existence conjugale, la fiancée devrait rendre visite à son dentiste, à l'oculiste si nécessaire et, même, au médecin chirurgien pour l'ablation des amygdales par exemple.

Les cadeaux de noces de même que ceux des "showers" d'ustensiles de cuisine, de toile, de porcelaine et verrerie permettent au jeune couple de s'offrir une tenue de maison relativement luxueuse comparativement à autrefois.

La fiancée n'a qu'à se préoccuper que de son trousseau comprenant tous les vêtements nécessaires pour sa lune de miel, mais aussi des robes, chapeaux et accessoires pour toutes occasions.

La fiancée devrait se procurer la garde-robe pour la première année de son mariage de sorte que, durant cette période, elle ne sera pas un fardeau sur le plan matériel pour son mari.

Q. - Auriez-vous l'amabilité de me dire où je pourrais savoir la valeur des vieux timbres et des vieux sous. Savez-vous des adresses qui pourraient me renseigner?

BLONDINETTE

R. - Les prix des timbres se retrouvent dans des catalogues spéciaux comme Scott's, Yvert & Tellier, Champion, et d'autres. Vous pouvez consulter ces volumes chez des philatélistes de Victoriaville dont, malheureusement,

je ne peux donner les noms dans ce courrier ou vous informer chez les libraires. Il en est de même pour les catalogues de valeurs des pièces d'argent.

Q. - Je suis mariée depuis 15 ans et ai mis au monde 6 enfants. Je trouve mon corps vieilli et je voudrais le faire rajeunir par la chirurgie plastique. Mon mari est consentant et défraiera la note. Pourriez-vous me donner le nom d'un médecin que je pourrais consulter?

MAMAN SIXIEME

R. - Ma chère dame, vous ne pouvez rester jeune toute la vie et il est normal que votre corps se défraichisse. Je vois que vous avez de la difficulté à vous accepter comme vous êtes. Alors, consultez votre médecin de famille qui vous dirigera à un spécialiste dans la matière. Je ne peux pas, par l'intermédiaire de ce courrier, vous donner le nom d'un médecin ou chirurgien en particulier, ce renseignement serait un manque d'étiquette professionnelle.

Q. - Je suis mariée depuis 10 ans et mon mari gagne \$67.00 par semaine. Nous avons un enfant qui va à l'école et nous payons un loyer de \$57.50 par mois. Alors, vous pouvez vous figurer que nous n'avons pas d'argent pour faire quoi que ce soit. Mon mari ne veut pas changer d'emplois car il perdrait les bénéfices sociaux qu'il a accumulés. Quand il a des augmentations, c'est à coups de \$2. à \$3. par semaine. J'ai décidé de travailler le soir car le jour je veux m'occuper du petit. Qu'en pensez-vous et que me conseillez-vous?

PAS RICHE

R. - Si vous pouvez vous trouver un travail à temps partiel et pas trop éreintant à des heures qui ne dérangent pas votre petite famille, je conseille de l'accepter. Dans bien des cas, c'est le travail de la femme qui règle ce fameux problème de l'argent qui est si rare.

Q. - J'ai 15 ans et mon père est séparé de ma mère depuis quelques années. Ma mère vit avec un autre homme et ne veut pas que je rencontre mon père. Par contre, mon père dénigre ma mère constamment. On me traite bien, mais je ne suis pas heureuse. Comment revoir mon père sans causer de chagrin à ma mère? Aidez-moi, je suis si bouleversée.

PETIT OISEAU SEUL

R. - Ce que vous demandez là, ma petite, me semble impossible. Je compatis avec votre situation qui est très triste pour vous qui commencez votre vie. Tout ce que je peux vous dire c'est de demander à votre mère de ne pas parler contre votre père et à votre père de faire de même. Cela améliorera vos relations.

Saviez-vous que? ...  
Conseils opportuns

... Un bain de pied chaud auquel vous ajouterez une tasse de vinaigre délassera vos pieds après une journée fatigante.

... Les éclaboussures de graisse bouillante sont dangereuses. Evitez-les en mettant un peu de sel dans votre poêle.

... Vous harmoniserez mieux vos bouquets en utilisant

toujours un nombre impair de fleurs de même espèce. Si vous avez douze roses, enlevez-en une, l'effet décoratif sera plus réussi. C'est un principe japonais de très bon goût. ... Vous enlèverez facilement toute trace de peinture avec votre dissolvant de vernis à ongle (remove). Rincez ensuite à l'eau claire. ... Les hommes qui travaillent au bureau glissent souvent leurs crayons à bille dans la poche de leur veston. Pour enlever les

taches qui pourraient se former, utilisez de l'alcool à brûler.

... Ne vous précipitez pas à la cuisine après le diner pour faire la vaisselle. Ne vous mettez pas à tricoter, non plus. En général, les hommes détestent cette précipitation. Desservez la table en un tour de main et détendez-vous; faites tourner un disque, fumez une cigarette. Et n'accablez pas votre compagnon de toutes les mésaventures ménagères de la journée.

Fanchon

## RENE CROCHETIERE

B.A. L.L.L.  
AVOCAT et PROCUREUR

Hôtel de Ville — Victoriaville — Tél.: 752-9401

Heures de Bureau :

Du Lundi au Vendredi : 9 h. a.m. à midi et de 2 h. à 5 h.  
Vendredi soir : 7 h. à 9 h. — Samedi : de 9 h. à midi.

## COMMUNICATIONS BELL



Peu d'abonnés, sans doute, ont remarqué une petite, boîte, généralement noire, nichée contre une poutre, de leur sous-sol. Cette boîte, normalement placée à proximité du point d'entrée du fil de téléphone, est un disjoncteur automatique; ce dispositif protège et l'appareillage de la compagnie et l'abonné contre toute décharge électrique accidentelle excédant 300 volts et contre la foudre. On peut le comparer aux fusibles ordinaires, mais au lieu d'interrompre le courant électrique, il le conduit à la terre. Dans un tel cas - très rare - il y aurait panne immédiate de votre service téléphonique. Toutefois, il est rare que la compagnie doive réparer ou remplacer un tel dispositif, et nombre d'installations en usage depuis fort longtemps sont encore dotées d'un disjoncteur en porcelaine. Ces disjoncteurs datent de temps où les sous-sol étaient de simple caves. Aujourd'hui, de nombreux abonnés convertissent leur sous-sol en salle de séjour où il fait bon vivre et s'amuser. Si vous avez l'intention d'en faire autant, nous vous saurons gré de localiser notre disjoncteur et de ne pas le dissimuler sous un revêtement décoratif. Surtout, prière de ne pas couper les fils qui partent de ce dispositif; ils sont indispensables à votre service téléphonique. Si vous installez un faux plafond dans votre sous-sol, laissez une voie d'accès au disjoncteur, ou dissimulez-le sous un panneau amovible. De même, assurez-vous que le fil de mise à la terre (généralement un tuyau d'eau) est aisément accessible. Nos installateurs et réparateurs ont rarement besoin d'accéder à ces disjoncteurs; mais il serait malheureux qu'ils aient à détériorer un joli plafond pour y arriver.

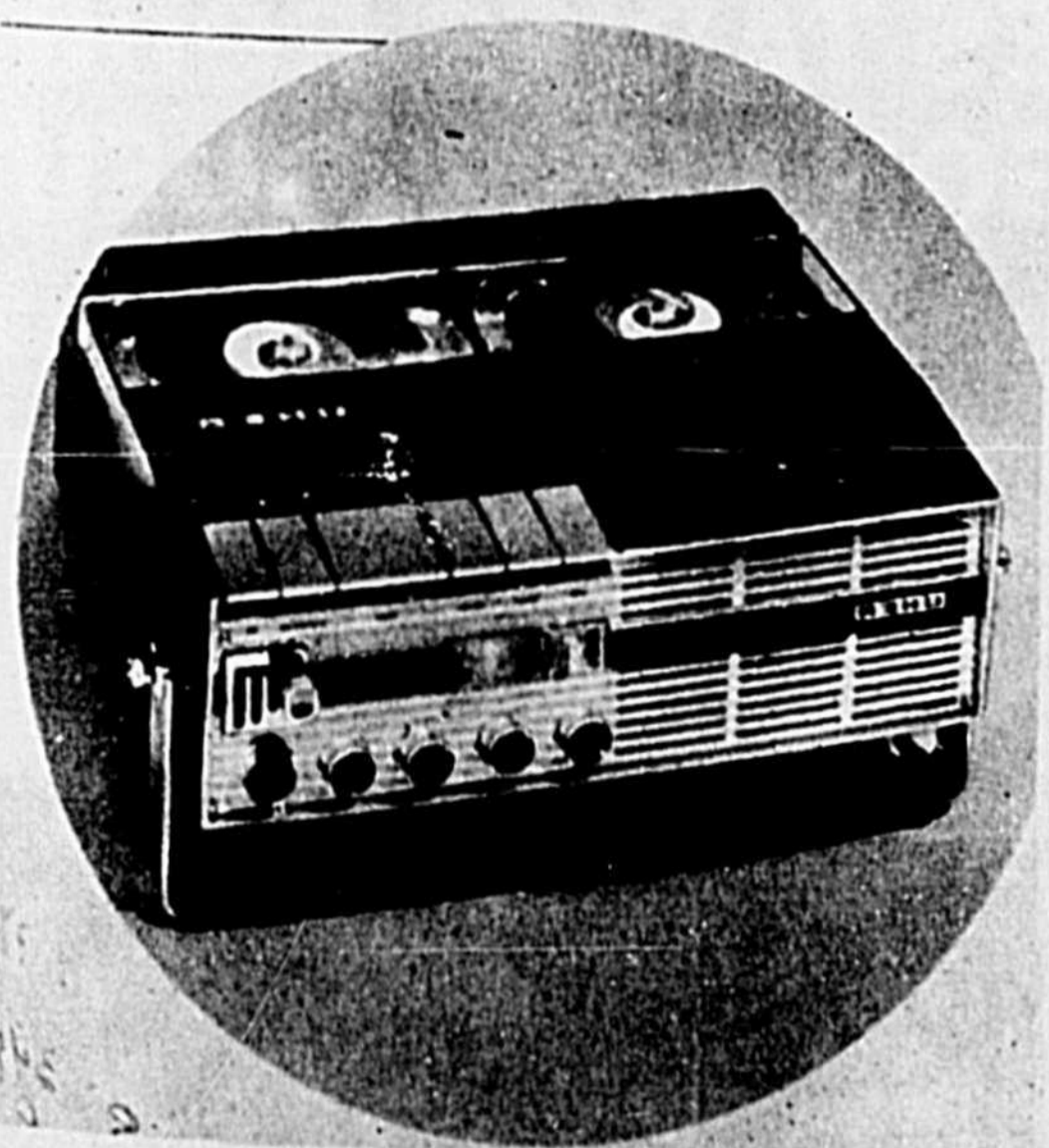
Je me demande combien d'entre nous se souviennent du temps où le téléphone était encore considéré comme un jouet ou une invention diabolique! A propos, voici un conte tiré de nos dossiers d'histoire et qui date de 1911, il y a de cela juste 56 ans: "en entrant chez un abonné récemment, un installateur aperçut des petits sacs suspendus à l'appareil téléphonique. On lui expliqua que ces sachets contenaient du camphre pour protéger de la scarlatine, maladie dont souffrait un coabonné".

Dans le but d'accéder vos appels interurbains, on a divisé le Canada et les Etats-Unis en secteurs d'appels. Chacun comporte un indicatif régional de trois chiffres. Quand vous faites un appel à l'intérieur de votre propre secteur, ces indicatifs spéciaux acheminent votre appel vers le secteur approprié. Que vous appeliez vous-même ou par l'intermédiaire de la téléphoniste de l'interurbain, le fait d'utiliser ou d'indiquer à la téléphoniste votre indicatif régional de plusieurs endroits au début de votre annuaire téléphonique.

Gabriel Lemay

## UHER 4000 REPORT L

Trois raisons expliquent la renommée de ce magnétophone. L'universalité du «4000» est proverbiale. Il peut être branché sur le secteur d'alimentation ou sur des batteries auto. Il fonctionne normalement sur cinq piles et sur un accumulateur qui est rechargé soit avec le bloc secteur chargeur Z 114, soit avec le chargeur auto Z 161. Ses quatre vitesses de défilement lui confèrent une souplesse d'emploi incomparable. En raison de sa haute sécurité de service et de ses performances imbattables, il a été adopté dans le monde entier par de nombreux studios de radiodiffusion. Dérivé du modèle initial 4000 Report-S, le type 4000 Report-L offre encore d'autres avantages découlant des derniers progrès de la technique. Il convient de citer à ce sujet le moteur d'entraînement dépourvu de collecteur qui n'est soumis à aucune usure mécanique et se distingue par une durée de vie inhabituelle, le compteur à trois positions avec touche de remise à zéro, le modulomètre dont l'échelle est calibrée en décibels et l'étagé final en push-pull à transformateur sans noyau. Un boîtier massif tout-métal, un système de télécommande Start/Stop, ainsi que la possibilité de raccordement de l'Akustomat F 411 (voir accessoires) permettent d'adapter le magnétophone 4000 Report-L à toutes les conditions et à toutes les exigences opératoires. Cet appareil à système bipiste dispose de quatre vitesses de défilement: 2,4 - 4,7 - 9,5 et 19 cm/sec. Gamme de fréquences de 40 à 20 000 Hz en 19 cm/sec. Diamètre des bobines jusqu'à 13 cm. Durée d'enregistrement: 12 heures au maximum. Caractéristiques techniques, voir page 13.



# Sono Rama Studio

298 NOTRE-DAME EST

VICTORVILLE

TEL. 758-8237

**VICTOR PAUL, c.a.**

Comptable Agréé

146 Notre-Dame Est

Tél.: 752-5802

Résidence: 474, Notre-Dame Ouest - Tél.: 752-2915  
Victoriaville

PROCUREZ-VOUS UN  
PASSEPORT pour EXPO - 67

A

**CFDA**

11-1-67 j.n.o.

Tél.: 752-5545

**BIENTOT EN PRIMEUR AU  
THEATRE VICTORIA**



Voici Peter Fonda qui tracasse Buck Taylor alors que Nancy Sinatra et ses amies les rejoignent dans le film d'action extraordinaire "LES ANGES DE L'ENFER" (Hell's Angels) qui sera à l'affiche du Théâtre Victoria très bientôt en même temps que trois autres théâtres de la région, immédiatement après un succès sans précédent à Montréal.

**\$1,200,000 pour  
l'Ecole du meuble**  
L'institution pourra  
recevoir 400 élèves

Le gouvernement vient de donner son approbation de principe à la construction d'une école du meuble et du bois ouvré, à Victoriaville, au coût de \$1,200,000. On prévoit en outre des dépenses d'environ \$800,000 pour l'équipement.

Le futur immeuble s'élèvera à proximité de l'Ecole des métiers de Victoriaville et pourra recevoir environ 400 élèves. De ce nombre, environ 20 pour cent seront admis au niveau de l'Institut et les autres 80 pour cent, au niveau du cours de métiers. L'école servira aussi de centre d'essai et de recherche pour l'industrie du meuble.

La mise en oeuvre du projet fait suite à une recommandation

soumise au ministre de l'Éducation par le comité consultatif du meuble et du bois ouvré, organisme fondé en juin 1965 et composé de représentants de l'industrie, du monde syndical et du milieu enseignant.

L'institution sera unique en son genre au pays puisqu'il s'agira d'une véritable école-usine où les élèves pourront étudier les différentes étapes de production du meuble. Trois sections y seront aménagées: une section pour les disciplines de formation générale (français, chimie, histoire du meuble, etc.); une section d'ateliers pour le montage des meubles; une section de laboratoires pour la peinture et le séchage du bois.

**M. Valmore Vigneux réélu  
président de la Légion**

VICTORIAVILLE. — Lors d'une assemblée générale tenue à son local de la rue Ste-Marie, la Légion Canadienne s'est donné un nouveau bureau de direction.

M. Valmore Vigneux a été réélu président pour un deuxième terme; MM. Yvon Nault et Claude Couture, respectivement

1er et 2e vice-présidents; les directeurs sont MM. Albert Pelletier, Maurice Labrecque, Roland Mathieu, Armand Robichaud, J.-Louis Parenteau. Le sergent d'armes et le portedrapeau sont MM. G. Larochelle et Pierre Hébert.

La Légion continuera ses activités du tirage Le Légionnaire et entend prendre une partie de l'édifice qu'elle a récemment acquis: "La Salle du Clocher", pour en faire une salle récréative et communautaire pour les membres de la Légion Canadienne.

La grande salle demeurera à la disposition du public pour location comme elle l'a fait jusqu'ici. Cette salle rend de grands services à la population en général et est un endroit favori pour noces, soirées de familles, etc.

Pour la SÉCURITÉ et le  
REVENU de vos

**PLACEMENTS**

- Actions
- Obligations
- Fonds Mutuels

Consulting



**J. Denis Béliveau**

Placements

Bureau: 117 Notre-Dame Est  
Victoriaville 752-6422

Résidence: 255 rue Laurier  
Victoriaville 752-4422  
(Cliche & Associés Ltée)



**PROPRIETAIRES**

N'ALLEZ PAS PLUS LOIN  
NOUS AVONS TOUT



**A. PRATTE INC.**

665 Notre-Dame Ouest,  
Tel. 752-4513  
Victoriaville.

**Vous vous mariez qu'une fois...  
GARDEZ-EN UN PROFOND SOUVENIR**



Le souvenir ne sera que plus grand et plus réel si vos photos sont en couleurs naturelles.

Comme la couleur est à la mode, nous vous suggérons de retenir nos services dès maintenant, car notre calendrier d'appointments se remplit rapidement.

**STUDIO JAC FOUCAULT**  
752-5459

3, de la Gare

Victoriaville



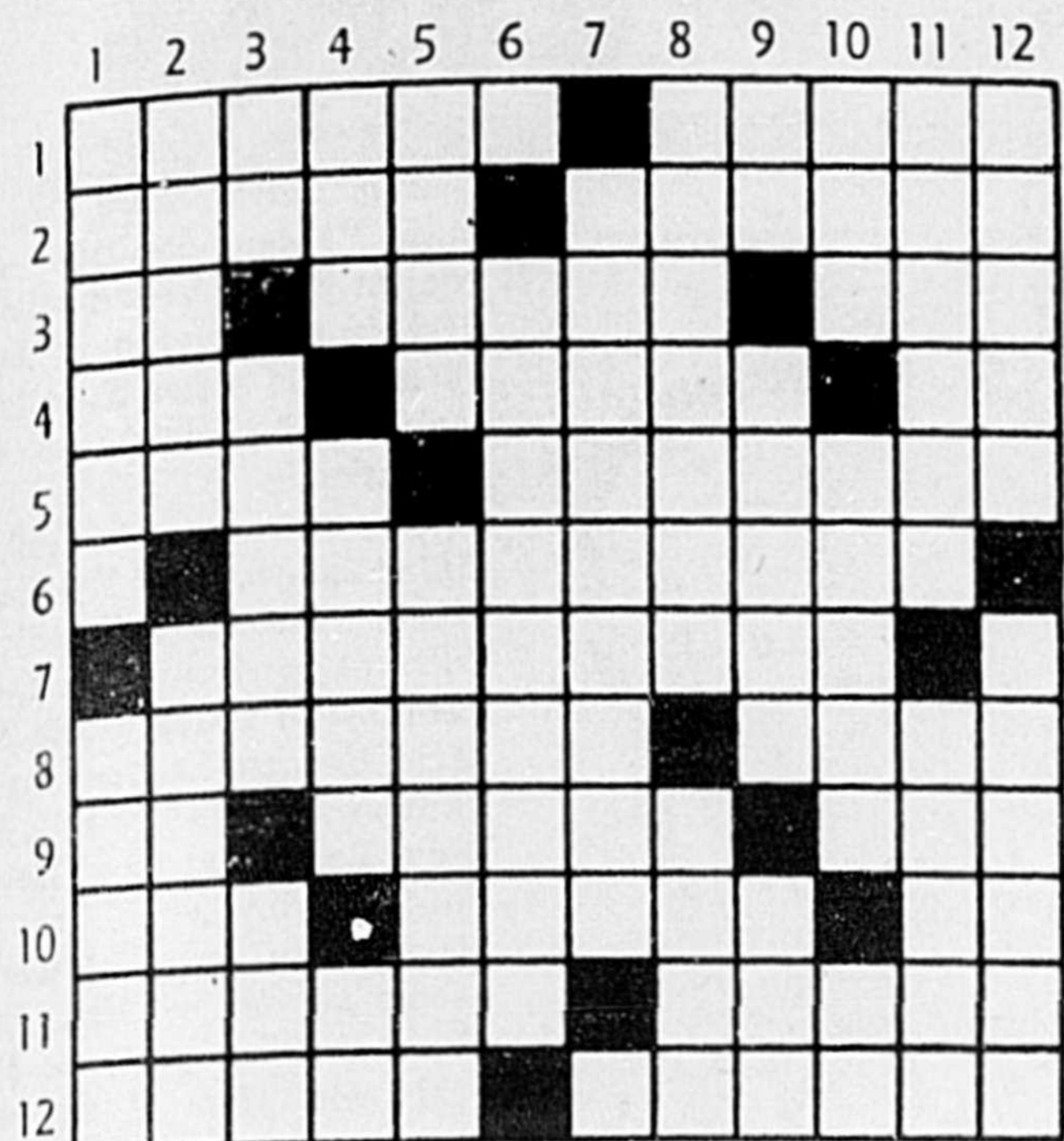
**LES TARIFS ROUGES  
SONT EN VIGUEUR**

voyagez par le train  
prix d'aubaine  
de VICTORIAVILLE à:

Québec	\$ 2.35
Montréal	2.90
Winnipeg	25.00

Voilà quelques exemples des tarifs ROUGES (Aubaine). Les repas sont offerts sans supplément aux voyageurs des voitures-lits ou voitures-salons. Renseignez-vous auprès du CN sur les tarifs Rouges, Blancs et Bleus.

# CROISÉS



### Horizontalement

- 1—Souder de l'acier à du fer. — Relatif aux infirmités.
- 2—Bout qui reste d'un cigare. — Petit lobe.
- 3—Tellement (inverse). — Onguent à base de cire et d'huile. — Unité monétaire bulgare.
- 4—Cabriolet d'origine anglaise. — Vigoureux. — Négation.
- 5—A trois parties. — Pièce de charpente.
- 6—Qui fabrique ou vend des draps.
- 7—Remettre debout.
- 8—Borné, étroit. — Paysage.
- 9—Pronom personnel. — Greffer. — Sans vêtements.
- 10—Habille. — Exposer à l'air. — D'un verbe gai.
- 11—D'une grande perfection. — Rejeter avec effort par la bouche ce qui était dans l'estomac.
- 12—Isolée. Impératrice romaine, un village du comté de Bellechasse rend hommage à son nom.

aux ablutions. — En forme de T.

- 4—Masse de pierre très dure. — Rang, classe. — Nouvelle lune.
- 5—Du verbe "Être". — De la consistance du sable.
- 6—Eue du respect, de la déférence pour.
- 7—Chimiste français (1743-1794).
- 8—Gras, dodus. — Songea.
- 9—Emile Bérubé. — Seigneurs. — Suc épuré d'un fruit cuit.
- 10—Sans valeur. — Appareil de levage. — De la gamme.
- 11—Outils de cordonniers. — Ville d'Italie.
- 12—Ville en face de celle de Québec. — Convoité.

### Solution du Mot précédent

1	P	A	T	E	E	D	I	F	I	C	E	
2	A	D	O	N	C	I	R	I	S	E	S	
3	N	A	G	E	O	I	R	E	O	N	T	
4	A	M	E	M	R	E	E	L	E	E		
5	M	I	S	P	E	C	T	R	E			
6	A	T	O	U	T	R	I	N	E			
7	E	S	S	O	R	A	U	T	R	E		
8	M	S	I	N	E	D	I	E	G	R		
9	O	R	E	E	P	A	N	C	O	R		
0	T	E	L	T	E	M	E	R	I	T	E	
1	I	N	E	D	I	T	R	A	T	E	R	
2	F	E	T	E	R	A	S	S	E	R	A	

### Verticalement

- 1—Couvrent les épaules des prêtres. — Assujettis à demeure.
- 2—Patricien romain (101-44 av. J.-C.). — Sublime.
- 3—Ernest Godard. — Cuvette oblongue servant

**C'est payant  
d'annoncer dans  
L'UNION**

## JEAN ROY, c.a.

Comptable Agréé — Syndic Licencié

Victoriaville

"Notre expérience au service de l'Industrie"



**Hamel & Hamel**

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

Tél. 752-4964

185 Notre-Dame Ouest

Victoriaville

## La Société des Artisans

Coopérative d'Assurance-Vie

VIE ÉPARGNE SALAIRE MALADIE  
"FOND DE PENSION"

21 Ave Godin Tél.: 752-7149

Victoriaville

Gilles Toupin, rep.

18-1-68

# Cueillette sous les auspices des Routiers samedi le 25

WARWICK. — La population de Warwick sera sollicitée samedi, le 25 février, alors que plusieurs organismes de jeunes visiteront tous les foyers pour y recueillir vêtements, livres et appareils divers.

Cette grande cueillette est sous la direction des Routiers de Victoriaville qui, eux dirigent le magasin où seront entreposés les effets recueillis.

Un porte-parole des Routiers a fait savoir que les vêtements encore utilisables seront remis à certaines familles pauvres des différentes municipalités de la région. Il en sera de même pour les divers appareils encore utilisables.

Quant aux livres de toutes sortes que l'on pourra recueillir au cours de la journée du 25 février, ils seront expédiés dans certaines missions africaines.

### L'appel est lancé

Les Routiers espèrent beaucoup de l'appel qui vient d'être lancé, et souhaitent que la population de Warwick réponde à la sollicitation.

On commencera à cogner à cogner à la porte des foyers de Warwick à compter de 9 heures de l'avant-midi, et le cueillette se poursuivra aussi longtemps qu'on y répondra.



En collaboration avec le Centre de la Main d'Oeuvre du Canada, l'UNION présente la liste des emplois présentements vacants. Notre journal ne possède aucun renseignement sur ces offres d'emploi.

### HOMMES

#### VICTORIAVILLE

Commis de bureau bilingue. Commis comptable possédant plusieurs années d'expérience.

Cuisinier pour travailler dans un restaurant.

#### PLESSISVILLE

Aligneur de roues d'automobiles pour travailler dans un garage.

Apprentis machinistes possédant un cours de métier en ajustage mécanique.

### FEMMES

#### VICTORIAVILLE

Cuisinière pour travailler dans un hôtel.

Secrétaire d'expérience.

Caissière pour travailler dans un magasin.

Préposée à la préparation des salades dans un restaurant.

Couturière à la machine pour manufacture de vêtement.

Aides familiales pour maisons privées.

Serveuses de table pour travailler dans un restaurant.

Couturière pour manufacture de chesterfield.

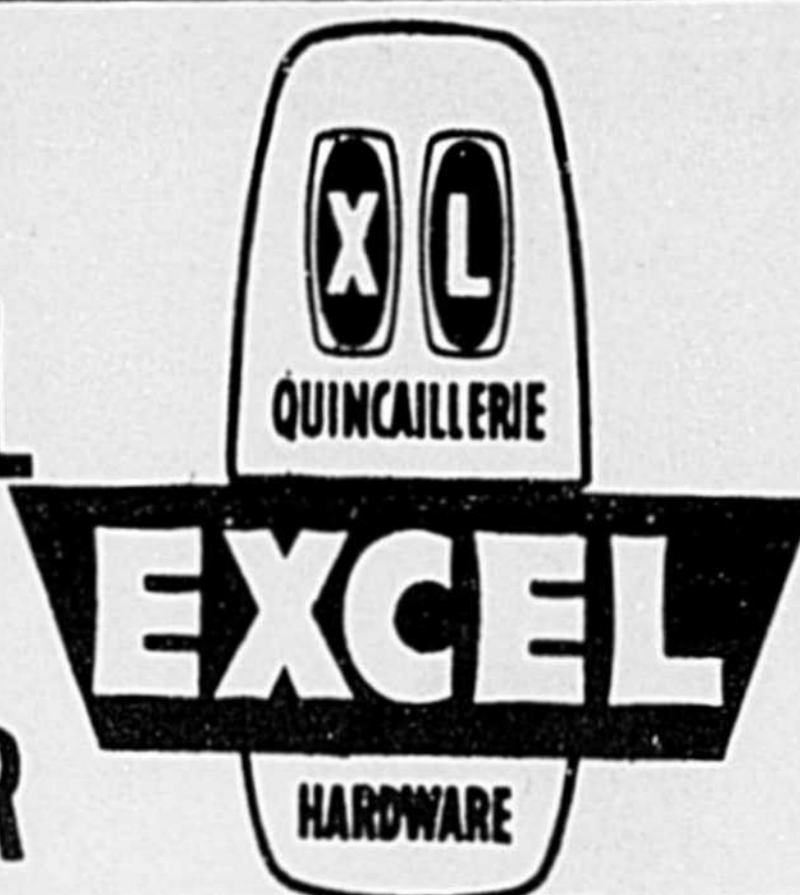
Commis de bar pour travailler dans un hôtel.

Couturières à la main pour manufacture de vêtement.

#### PLESSISVILLE

Couturières pour manufacture de vêtement.

## VENTE CARNAVAL de votre QUINCAILLIER



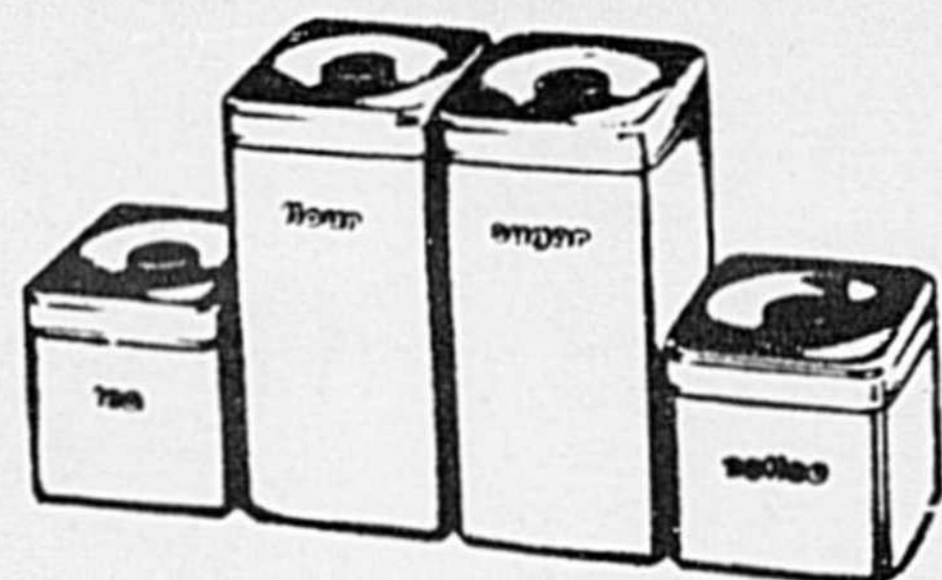
ENSEMBLE DE BOITES

Reg. 8.75

Special



# 5.99



Nos. Fini  
243.....White & Chrome.

Space saving, stockable. Flour and sugar canister 9" x 5" x 6". Coffeand tea 4 1/2" x 5" x 6".

Compactes, rangement facile. Boîte à farine et à sucre 9" x 5" x 6". Boîte à café et à thé de 4 1/2" x 5" x 6".

Votre  
Quincaillerie...

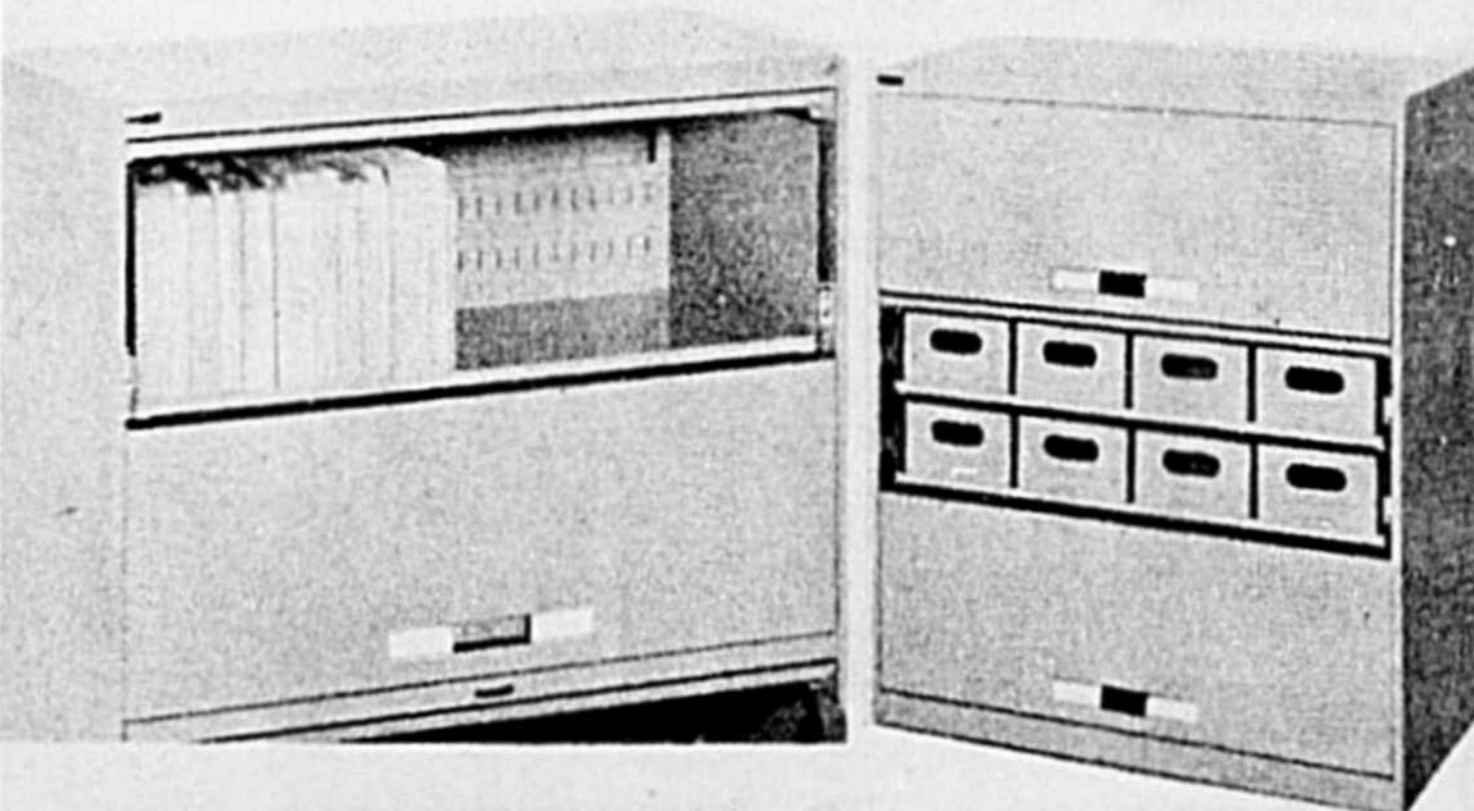


665 Notre Dame O. Victoriaville - 752-4512

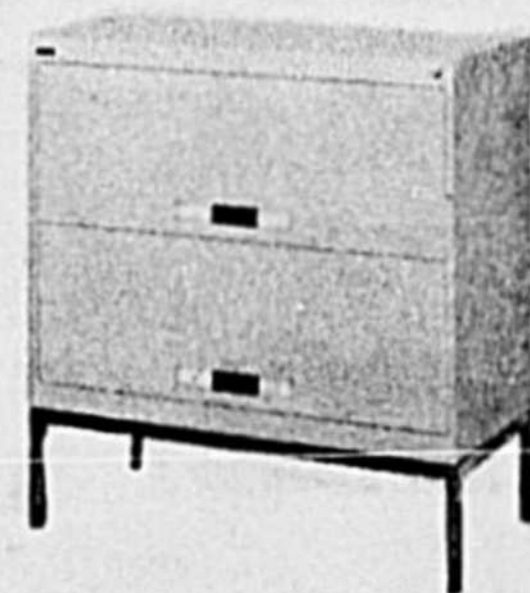
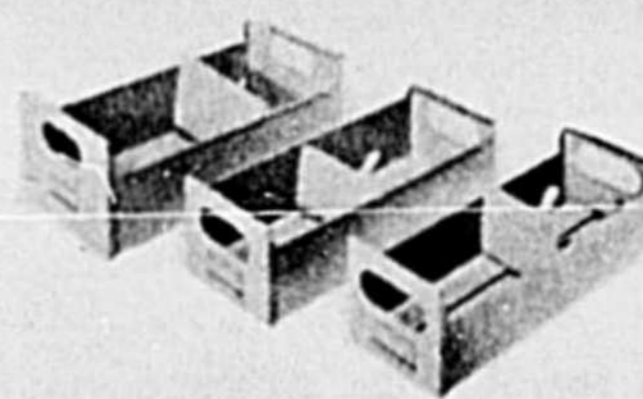
## CABINET

## STOREX

DE 2 A 6 TIROIRS DANS LE MEME CABINET  
FORMAT LETTRE ET LEGAL  
Ces nouvelles filières remplacent facilement les  
anciennes à 4 tiroirs.



## STOREX



# NORMAND DOUCET INC

AMEUBLEMENT DE BUREAU AU COMPLET  
Vente — Réparation — Service — Location  
Stationnement en arrière de la Caisse Populaire  
de Victoriaville

58-A, St-Jean-Baptiste

. 752-2727

## Funérailles de Mme Clovis Houle

Mme Clovis Houle, née Delvina Poirier, domiciliée au 2 rue St-Félix, Victoriaville, est décédée le 4 février à l'âge de 73 ans, des suites d'une longue maladie à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Elle laisse dans le deuil, son fils et sa bru, M. et Mme Lucien Houle (Thérèse Béliveau); ses filles et gendres, Mlles Evelyn, Léontine et Carole Houle, M. et Mme Georges-Etienne Lapierre (Simone) de Victoriaville, M. et Mme Louis Marcotte (Isabelle) de Victoriaville, M. et Mme Hilaire Savoie (Rolande) de Montréal, M. et Mme Erwin Wiesner (Françoise) de Montréal; son frère et ses belles-soeurs, M. et Mme Adélaïde Poirier (Yvette) de St-Zacharie de Dorchester, Mme François Poirier (Eugénie Morin) de Ville-Marie, Mme Joseph Poirier (Adéline); ses soeurs et beaux-frères, M. Alfred Giroux, M. et Mme Joseph Lachance de Moffet, Témiscamingue, M. et Mme Rosaire Allen de St-Zacharie, M. et Mme François Morin de St-Zacharie, M. et Mme Rosaire Rodrigue de St-Zacharie, M. et Mme Emile Faucher de St-Zacharie, Mme Gaudias Pageau de St-Georges de Beauce; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.



SOINS A DOMICILE. — Garde Yolande Potvin, de la Société locale des Infirmières Visiteuses, s'occupe ici à faire un

pansement à une dame alitée. Il s'agit d'un autre soin à domicile prodigué par la société. (Photo L'UNION)

# Les Infirmières visiteuses, un service public!

VICTORIAVILLE — Sans que l'ensemble de la population ne s'en aperçoive réellement, la Société locale des Infirmières Visiteuses rend de très grands services à toutes heures du jour.

Des statistiques, la société en accumule beaucoup! Au cours de la dernière année, la société a effectué un total de 1,633 visites, soit une moyenne de 7.7 visites par jour; tout au cours de la

même année, la société a régulièrement visité 116 patients.

En général, les patients ne paient pas les services des infirmières qui les visitent; mais la société n'attend pas

d'argent des malades, car il s'agit d'un service bénévole, subventionné maintenant par le gouvernement.

"Nous n'allons pas uniquement dans des familles pauvres, de déclarer la responsable, Garde Madeleine Croteau; il s'agit d'un service à domicile qui est également demandé et à la disposition de tous les gens."

Actuellement, la Société locale des Infirmières Visi-

teuses compte deux infirmières continuellement au service de la population de la région; on reçoit même de l'aide supplémentaire lorsqu'il y a trop de besogne.

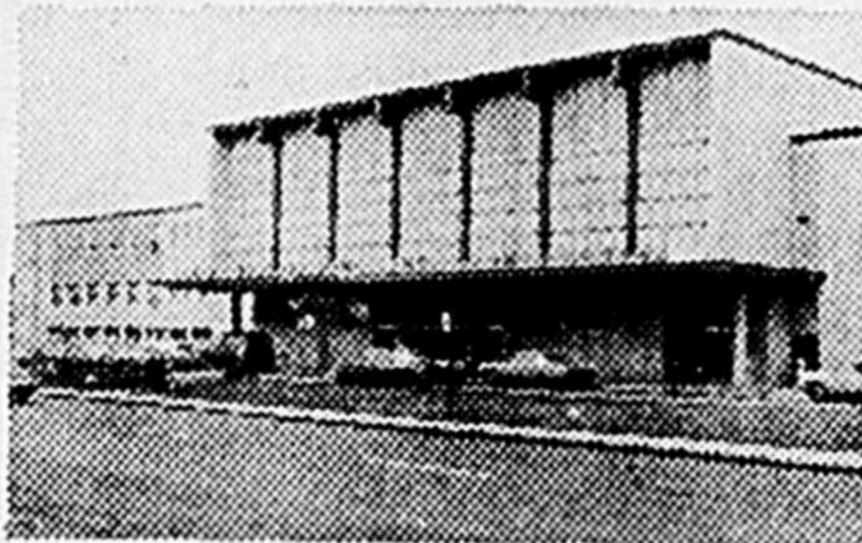
Et on désire agrandir le territoire du bureau local, de sorte que Princeville et Warwick seront desservis, en plus de Victoriaville et d'Arthabaska, sans oublier plusieurs municipalités de campagne de la région.

## AU 2ième SALON DE LA MACHINE AGRICOLE

17 au 23 Février  
tous les jours  
10.00 a.m. - 6.00 p.m.  
Palais du Commerce  
1600 rue Berri,  
Montréal

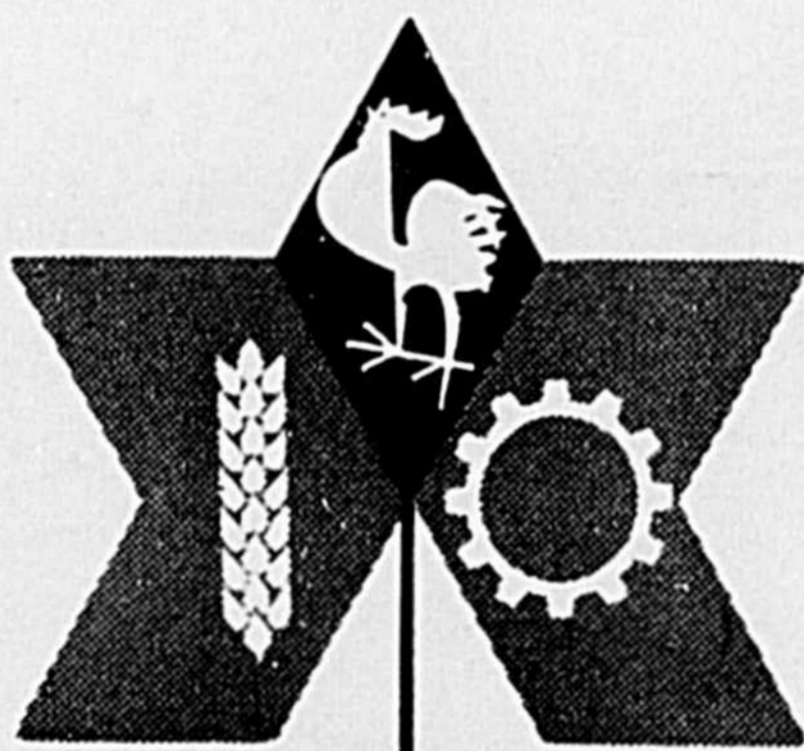


La présentation la plus complète de machinerie et d'équipement agricoles. Nouveaux modèles '67 - Nouvelles machines '67.



Un programme exclusif sans précédent pour tous les aviculteurs du Québec!

Centre Sportif Paul Sauvé  
400 rue Beaubien est  
Montréal



## AU 1er SALON DES INDUSTRIES AVICOLES

21-22-23 Février  
tous les jours de  
10.00 a.m. - 6.00 p.m.

- ▲ Grands terrains de stationnement.
- ▲ Transport rapide entre les 2 sites par les autobus Salon-Express.
- ▲ Un seul billet requis pour la visite des 2 Salons.



AUPRES D'UN VIEILLARD. — L'oeil de L'Union s'est arrêté sur cette scène qui représente bien le travail quotidien d'une infirmière, Garde Madeleine Croteau, de la Société locale des Infirmières Visiteuses, alors qu'elle prenait la pression artérielle d'un vieillard. (Photo L'UNION)

## Saviez-vous que ...

... il y a UNE pharmacie à Victoriaville qui remplit EN MOYENNE  
une prescription toutes les 5 minutes, 14 heures par jour,  
365 jours par année.

**PHARMACIE LAURENT** ... naturellement  
JACQUES L. MORRISSETTE, B.A. B.Ph. L.Ph., prop.



# Arts • Lettres • Spectacles



Claire Descôteaux a 23 ans. Elle a passé trois années de sa vie aux Beaux-Arts à Montréal. C'est par la photographie qu'elle a choisi de s'exprimer et elle réussit à communiquer ses impressions par le blanc et le noir.

Sa collection de photographies compte présentement une cinquantaine de sujets. C'est elle qui les développe, les agrandit, les corrige et y ajoute la dernière main. Elle rêve de se tailler une carrière dans le domaine du montage cinématographique.

Claire Descôteaux exposait quelques-unes de ses photos, la semaine passée, au Centre d'Art. Plusieurs centaines de personnes ont été attirées par les différents sujets. L'Union reproduit deux photos respirant la fraîcheur et la joie.

Claire Descôteaux est la fille de M. et Mme Paul H. Descôteaux de Victoriaville.

Suzanne Leblanc de Chambly a également participé à cette exposition. Elle a présenté ses meilleures photos dont Farfadet que l'on voit ci-dessus.

## La poésie: blanc et noir



### Voyage Miami Beach

14 JOURS - \$251.00

- FRAIS DE TRANSPORT Voyage par autobus
  - 14 REPAS A MIAMI BEACH
  - LOGEMENT
  - DEPART TOUTS LES DIMANCHES MIDIS
- POUR PLUS DE DETAIL, VOYEZ :

**L. R. CHARRON VOYAGE**  
11, rue de la Gare  
Tél. 752-6861  
Victoriaville

11-1-j.n.o.

MOTEL  
"SUEZ"



DANS NOS  
CINÉMAS  
CETTE SEMAINE



**LE DIABLE DANS LA CHAIR**

Origine allemande. Durée de 77 minutes. En primeur et en français. Documentaire romancé réalisé par Hermann Wallbrück avec de grandes vedettes allemandes telles que Alexandre Gavric, Ruth Gassman et Peter Heim.

Devant la menace des maladies vénériennes, une éducation s'impose. On croyait que les antibiotiques pouvaient et de fait avaient enrayé une grande partie de ce fléau et c'est pourquoi on a négligé l'éducation à ce sujet. Cependant, les maladies vénériennes sont en hausse dans presque tous les pays du monde et, ce qui est de beaucoup plus grave, l'accroissement est le plus prononcé chez les moins de vingt ans.

Il faut donc entreprendre une grande campagne afin d'informer notre jeunesse sur le danger de cette maladie, sur les occasions de risques et sur les possibilités

de guérison. Voilà la déclaration d'un groupe de spécialistes au congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada.

Ce film contribuera grandement à l'éducation du grand public qui se doit d'être averti et renseigné sur les causes et les moyens mis à sa disposition.

APPRECIATION : Adultes avec réserves.

**LA DIABLESSE AUX CHEVEUX ROUX**

En primeur et Eastmancolor. Réalisé par Alfons Summer avec Helgo Sommerfeld, Helmut Schmid et autres grandes vedettes allemandes. En version française.

Au dessus de l'Amérique du Sud, un avion est détourné de sa course par des révolutionnaires récupérant la cargaison clandestine qu'ils avaient placée à bord. L'avion plonge dans l'océan et six survivants, dont deux femmes, atteignent une île isolée. L'inconduite affichée de l'héroïne et des scènes d'exhibitionnisme qui s'y déroulent font que ce film ne peut être vu que par des adultes avertis.

APPRECIATION : A déconseiller.

**PARIS AU MOIS D'AOUT**

Français 1966. Durée de 98 minutes. Comédie de mœurs avec Charles Aznavour et Suzan Hampshire.

Durant l'absence de sa femme et de ses enfants, en vacances, Henri Plantin (Charles Aznavour), modeste employé d'un magasin à rayons, s'éprend d'une jeune Anglaise, mannequin de passage à Paris. D'abord hésitante devant les avances d'Henri, elle finit pour se donner à lui.

"Paris au mois d'août", une oeuvre soignée, une mise en scène décontractée et alerte, une caméra souple ainsi qu'un montage habile font de ce film un sujet captivant. Tous les "Epris" de Charles Aznavour se donnent rendez-vous pour le voir et l'entendre. "Paris au mois d'août" vous fait voir un Paris amoureux.

APPRECIATION : Adultes avec réserves.

**LE FAUVE EST DECHAINE**

Américain 1966. Durée de 92 minutes. Comédie en couleurs avec Tony Randall et Shirley Jones et le lion "Fluffy". "FLUFFY" est un lion apprivoisé qui sert depuis 7 ans aux expériences de laboratoires du biochimiste Daniel Potter. La police alertée par la présence dans la ville d'un

animal sauvage se présente chez Potter pour capturer "FLUFFY". Potter se sauve alors avec son lion, et va s'installer dans un hôtel chic de l'endroit. Le pauvre lion pourtant inoffensif, sème la panique dans l'hôtel et les environs.

Les adultes qui iront voir "Le fauve est déchaîné" se préparent à rire durant 1 heure et demie, et s'amuseront vraiment aux aventures de ce lion paisible, et de l'émoi qu'il suscite sur son passage. Celui qui a dit: "Le meilleur ami de l'homme, c'est son lion", avait sûrement raison. Il vous le démontre dans ce film. Tony Randall y trouve un rôle vraiment à la hauteur des plus grands comiques.

APPRECIATION : Tous.

**PRINCEVILLE**

**LE MYSTERE DE LA CHAMBRE FORTE**

Américain 1965. Durée de 90 minutes. Drame d'espionnage en couleurs avec Robert Vaughn, Senta Berger et David McCallum.

Une organisation criminelle nationale, le Vautour, décide de s'emparer des plans d'une arme nucléaire conservés dans une chambre forte en Suisse. Un des chefs de l'organisation fait enlever Napolon Solo, un agent se-

cret chargé de surveiller le transport de la nouvelle combinaison de cette chambre forte, et lui substitue un parfait sosie.

Tiré des épisodes de "The man from U.N.C.L.E.", modelé sur les films de James Bond, un film à l'action sans arrêt.

APPRECIATION : Adultes avec réserves.

**SUR LA PISTE DES RHINOCEROS BLANCS**

Américain 1964. Durée de 92 minutes. Film d'aventures en couleurs avec Henri Guardino, Robert Culp et Shirley Eaton.

Jim Hannon, zoologiste américain tente de retrouver en Afrique un couple de rhinocéros blancs. Grâce à l'authenticité des prises de vue, tournées dans la brousse, l'intérêt est maintenu jusqu'à la fin.

APPRECIATION : Tous.

**Jeunes talents à la TV**

VICTORIAVILLE. — Mardi et jeudi soirs prochains, les 21 et 23 février, plusieurs jeunes talents de Victoriaville affronteront les feux de la caméra à l'émission "TV Jeunesse" de CHLT-TV Sherbrooke, de 5 hrs à 5 h. 30 p.m.

**Folklore**

Un groupe de jeunes folkloristes du Centre d'Art dirigés par Carole Carignan évolueront sur une tarentelle sicilienne, en plus de nous faire visiter un pays situé derrière le rideau de fer avec la pièce "Tropenka".

**Chant et piano**

Des jeunes artistes du piano qui ont déjà fait leur marque à travers la province sauront vous donner une idée de la richesse de leur doigté. Le petit esquimau, Ton ballon, Dans ma calèche, Promenade dans le bois, et autres chants donneront une note de gaieté à ces deux émissions qui, en plus par des jeux divers, permettront à quelques jeunes de se mériter d'intéressants prix.

**Duchesses ambassadrices**

Victoriaville aura à ces émissions la joie d'être représentée par les charmantes duchesses du Festival des Loisirs St-Alphonse Inc. qui actuellement bat son plein. D'ailleurs, c'est dû aux promoteurs des Loisirs St-Alphonse si ces émissions ont lieu.

**Théâtre VICTORIA**  
LE PLUS MODERNE DE LA RÉGION  
UNION DES GRANDES PRODUCTIONS MONDIALES  
VERSIONS FRANÇAISES  
VICTORIAVILLE  
FACILITÉ DE STATIONNEMENT

**SAMEDI A VENDREDI**  
**18 au 24 Février**

**EN GRANDE PRIMEUR**  
PRIX D'ADMISSION REGULIER

**CES FILMS VOUS DONNERONT LE "COUP" DE VOTRE VIE!**

**LE MAL VÉNÉRIEN PROTÉGEZ-VOUS!**  
**PROTÉGEZ VOS ENFANTS!**  
CHAQUE SCÈNE ÉTONNANTE EST VRAIE!  
L'INFECTION et la GUÉRISON  
DEVANT VOS YEUX PARTOUT DANS LE MONDE  
**LE DIABLE DANS LA CHAIR**

**VOYEZ!**  
LES TRIPOTS D'AFRIQUE  
JEUNES FILLES BRUTALISÉES PAR DES SOLDATS BARBARES  
LE CONTRÔLE MÉDICAL DES FILLES DE RUES  
JEUNESSE NAÏVE EN DANGER

**DEUX FILLES DÉSIRABLES, DANS LES GRIFFES DE SIX AVENTURIERS FÉROCES ÉCHOUÉS SUR UNE ÎLE TORRIDE**  
MALGRE SON AIR ANGÉLIQUE, ELLE EST...  
**LA DIABLESSE AUX CHEVEUX ROUX**  
Halga Sommerfeld Jonny Herbert  
**SCOPE et COULEURS**

**En Plus: de magnifiques Sujets Courts en Couleurs et en Français** ★

MIDNIGHT-SHOW SPECIAL - VENDREDI et SAMEDI à 11.30 h. p.m., 24 et 25 février - Admission: 75¢

**ALLAN LADD** à son meilleur dans une aventure D'ACTION "intitulée"... **"MARQUE AU FER"**  
se déroulant dans les magnifiques plaines de l'Ouest. Il prouve qu'il est toujours l'excellent cavalier, tireur, bagarreur et séducteur accompli. **En COULEURS.**

**VOS HABITS**  
**FAITS SUR MESURES**  
UNE GRANDE VARIÉTÉ DANS DE TRÈS BEAUX-TISSUS  
**\$85.**  
2 pour \$150!  
**LE TAILLEUR**  
**R. Saul**  
SAUCIER  
MONTRE POUR HOMMES  
26 St-Dominique 757-5284 VICTORIAVILLE



**PARTIE DE CARTES.** — Dimanche prochain, ce sera la fête des malades à l'Ermitage St-Joseph, à Victoriaville; Foieil de L'Union est allé se rendre compte, au début de la semaine, ce que font

les vieillards au cours de l'après-midi. La meilleure photographie est celle-ci: quatre dames jouant joyeusement une partie de cartes.

(Photo L'UNION)

*Madame Cyrille Rondeau*  
 GÉRANTE DE DISTRICT  
 117, RUE ARCAND  
 VICTORIAVILLE, QUE.  
 SERVICES DE PLACEMENTS UNIS  
 RES.: 752-4752 (QUÉBEC) LTÉE  
 Distributeur exclusif de  
 7-67 **United Accumulative Fund Ltd.**



**Soyez  
Élegant!**


Portez des vêtements confectionnés par un tailleur d'expérience.

VENEZ VOIR LES ECHANTILLONS

Automne-Hiver 1966-67

OUVERT :  
 Lundi au Vendredi de 6 h. p.m. à 10 h. p.m.,  
 Samedi, de 9 a.m. à 5 p.m.

CHEZ  
**JOS. MOORE ENR.**  
 Chemin St-Albert — Tél.: 752-2119 — Victoriaville




IL Y A TOUJOURS UN BON PROGRAMME AU

# LAURIER

**SAMEDI A VENDREDI**  
 du 18 au 24 février - \$1.25

**IMMÉDIATEMENT APRÈS 8 SEMAINES A MONTRÉAL**

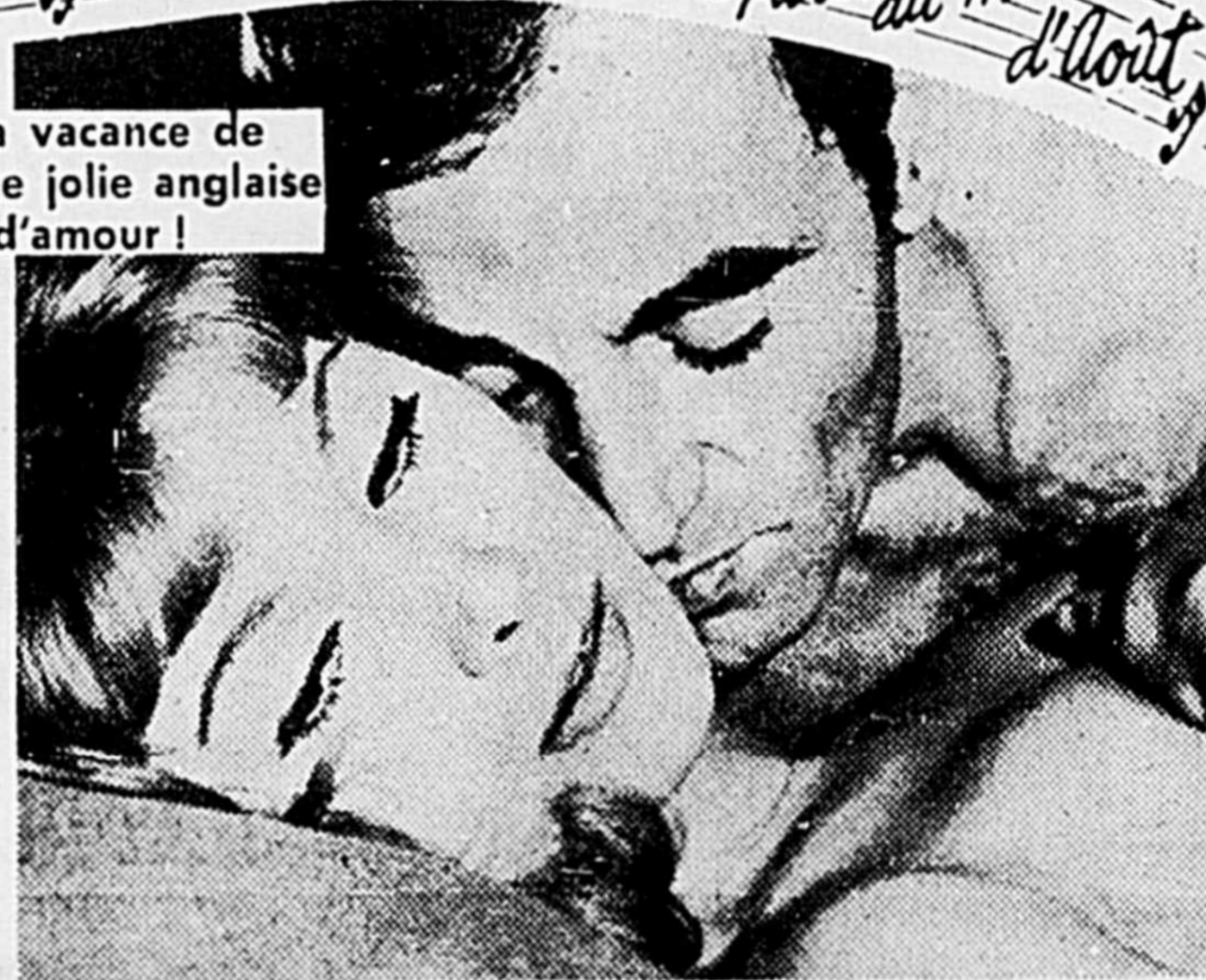


Resté seul à Paris pendant la vacance de sa femme... il rencontre une jolie anglaise et connaît sa plus jolie nuit d'amour!

*Charles*  
**AZNAVOUR**

et la nouvelle révélation du cinéma... la plus jolie des nouvelles vedettes

*Suzan*  
**HAMPSHIRE**



# PARIS au MOIS D'AOÛT

CHARLES AZNAVOUR chante: "PARIS AU MOIS D'AOÛT" Dialogue d'Henri Jeanson

**ÉGALEMENT A L'AFFICHE**

Première fois à Victoriaville

UNE COMÉDIE... RUGISSANTE avec le meilleur "ami" de l'homme... le LION!

**TONY RANDALL**  **SHIRLEY JONES**

**"Le fauve est déchainé"**

**En Couleurs**



A VICTORIAVILLE  
*Le Laurier*  
 PRESENTE SUR LA SCÈNE  
 Vendredi le 17 février à 9.00 p.m.



LA GRANDE VEDETTE DE LA CHANSON  
**"Nana Mouskouri"**  
 et LES ATHÉNIENS

Billets en vente maintenant  
 VICTORIAVILLE: CINÉMA LAURIER  
 PHARMACIE HOULE

**CINÉMA LAURIER**

MIDNIGHT SHOW  
 VENDREDI et SAMEDI  
 les 17 et 18 fév. à 11.30



UN FORMIDABLE FILM D'HORREUR  
**"LE BAISER DU VAMPIRE"**

**En Couleurs**

**CINÉMA LAURIER**  
 BIEN TÔT À L'AFFICHE

un homme et une femme



# Quatre jolis minois se disputent le titre de reine des loisirs St-Alphonse



**Ginette Boucher**

Ginette qui rêve de voyager d'un océan à l'autre, raffolerait surtout de dévaler les pentes enneigées de la Suisse. Grande skieuse, elle enfourche la vie étape par étape avec un sérieux qui nous étonne. D'une grande gentillesse extrême, elle est artiste dans l'âme. "Sacrifice" qu'il serait bon de pratiquer le métier de coiffeuse, se dit-elle intérieurement. Elle n'a que 16 ans, mais déjà après deux ans de travail à la Rubin, l'on décele chez elle une grande maturité. Sachant qu'elle fait partie d'une famille de 9 enfants, elle s'efforce sans arrêt au travail ainsi que dans différents sports, tels faire la tournée des pentes de ski de nos régions, et l'été elle s'adonne à la natation en plus d'affectionner tous les rythmes modernes de la danse. Que la vie lui donne accès aux pentes les plus douces afin que se réalisent tous ses rêves.



**Andrée Béliveau**

Une fille dans le vent, oui à ses heures, mais surtout une ambassadrice de la bonne humeur, tels sont les traits qui caractérisent Andrée avec ses 16 ans muris par une lecture assidue de François Mauriac, son auteur préféré. Etudiante de 11e année à l'École Secondaire, elle nous avoue qu'elle aimerait se perfectionner dans la psychologie infantine, surtout chez les jeunes enfants inadaptés. "Chut", ce mot lancé à tous vents par cette dernière a son écho chez les chansonniers qu'elle préfère, entre autres Bécand, Aznavour, Létourneau, et un nouveau-venu en France, Hugues Aufray. Avec une franchise débordante de dynamisme, elle suivra certes les traces de son père, M. Roger Béliveau, qui détient le poste de contre-maitre chez Vic Métal. Plein succès à Andrée qui est l'aînée d'une famille de 6 enfants.



**Françoise Larochelle**

L'intellectuelle Françoise, avec ses 21 printemps, travaille dans un domaine qui se renouvelle toujours, puisqu'elle est jardinière éducatrice de 45 petits de 4 et 5 ans à l'École Pie X. Affable et toujours pleine de gentillesse, ses petits "bouts de choux" l'adorent, et ce malgré l'heure de l'autobus qui passe trop vite. Ses passe-temps favoris sont la lecture de grands auteurs en ne citant que Victor Hugo et Bernanos. D'une famille nombreuse de 14 enfants et arrivée en nos murs depuis quelques mois, Françoise aime beaucoup les arts étant une artiste du fusain et de la peinture à la gouache. Avec un ferme caractère et imbue d'une franche spontanéité, nous lui souhaitons plein succès dans la carrière qu'elle s'est tracée.



**Christiane Leblanc**

Un petit bout de femme énergique, et quand vous la rencontrez "un rayon de soleil" pour vous réchauffer, et toujours à vous communiquer "plein de gaieté", tels sont les traits marquants de Christiane, secrétaire dans le bureau de l'avocat Pierre Lambert. Des yeux rieurs doublés d'une allure de mannequin, vous avez dû la voir évoluer mardi dernier à une grande parade de mode. Ses goûts vont de la danse au cinéma, de la lecture aux sports variés, et ce toujours dans une élégance de bon goût. En attendant d'être une petite femme modèle au foyer, que toutes ses ambitions se réalisent.

\*\*\*\*\*

VICTORIAVILLE. — Le Centre des Loisirs St-Alphonse Inc. vient d'inaugurer son grand festival et de nombreuses activités sont cédulées à son pro-

gramme. Actuellement, 4 duchesses tendent la main afin d'amasser quelque argent au profit des loisirs par la vente de billets donnant droit à deux

\*\*\*\*\*

grands prix en argent de \$300. et \$200. qui seront tirés à la clôture du festival, soit le 22 avril lors du couronnement de Mlle Loisirs St-Alphonse 1967.

**Activités nombreuses**

Une grande soirée nouveau

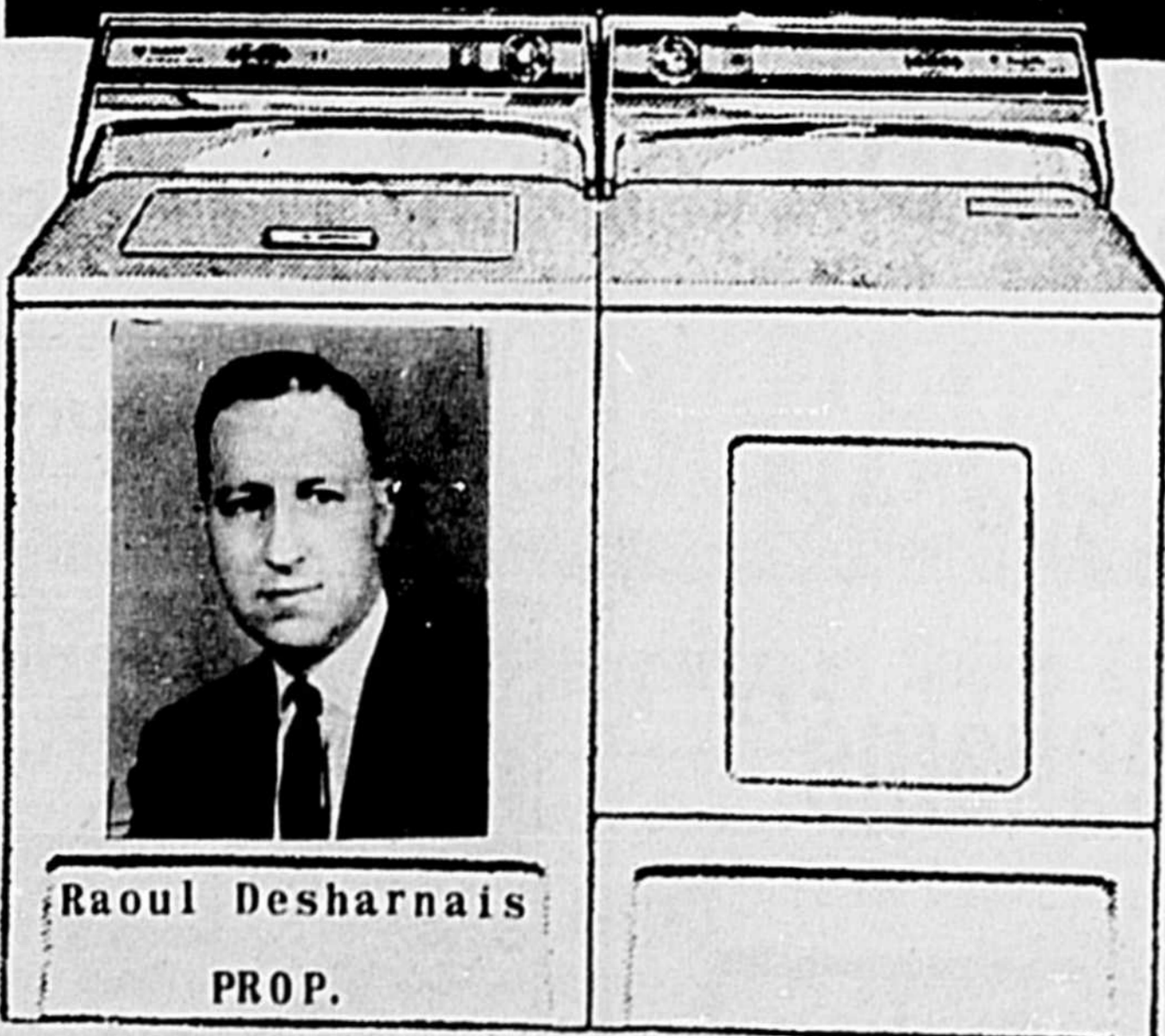
\*\*\*\*\*

genre est en voie d'organisation pour le début de mars; il s'agira d'une soirée en l'honneur de la duchesse Françoise Larochelle, qui sera sous le genre "Ranch Party", précédée d'un sleigh-ride avec jeans et chemises à carreaux de mise ainsi que chapeaux de cowboy, etc. Suivra cette soirée un grand souper canadien en l'honneur de Ginette Boucher. Une partie de sucre

(suite à la page 22)

## Les CITATION 1967 prennent un "SOIN TOUT SPÉCIAL" de votre lingel

Lessiveuse et sècheuse automatiques  
**Citation Inglis**



**LESSIVEUSE CITATION**

5 cycles, 2 vitesses. Filtre auto-nettoyeur. Réglage multiples de niveau d'eau. 5 combinaisons de température d'eau. Lampe germicide Sani-Sun. Eclairage fluorescent du dossier.

**SECHEUSE CITATION**

Cycles variables. Séchage automatique avec régulateur d'humidité Inglis. Sélection de températures par boutons-poussoirs. Filtre à charpie au sommet du cabinet.

- ★ Plan Mise de côté.
- ★ Termes de paiements faciles.
- ★ Jusqu'à 36 mois pour payer.

**Inglis '67**

*Vendeurs*

**RAOUL DESHARNAIS & FILS LTEE**

LE PLUS GRAND CENTRE D'AMÉUBLEMENT DE LA REGION

Situé entre VICTORIAVILLE ET ARTHABASKA

357-2488



GABRIEL



JEAN

# Construction éventuelle d'une piscine extérieure

**VICTORIAVILLE.** — Selon de bonnes sources d'information, la Ville de Victoriaville étudierait de nouvelles priorités transmises tout récemment par la Commission Municipale des Loisirs, pour l'utilisation d'environ \$200,000 désignés à l'amélioration ou à l'érection de parcs et terrains de jeux.

Le conseil de ville ne prendrait donc pas en considération les urgences établies par les membres de la Commission Municipale des Loisirs et rendues publiques il y a plusieurs mois dans le Plan directeur des parcs et terrains de jeux.

On peut rappeler que la Ville de Victoriaville ne projette plus la construction d'une piscine intérieure sur le terrain du futur campus scolaire, près du Collège de Victoriaville.

## Changer d'épaule

La ville a donc décidé de changer son fusil d'épaule et d'utiliser la somme projetée à d'autres fins récréatives, et il appert que les \$200,000 en ques-

## La presse convoquée

**VICTORIAVILLE.** — C'est vendredi soir prochain, le 17 février, que M. Denis St-Pierre, le président de la Commission Municipale des Loisirs, révélera les priorités proposées par la CML pour l'utilisation de \$200,000, que la ville doit dépenser pour les loisirs à Victoriaville.

M. St-Pierre a convoqué les journalistes à sa résidence privée; c'est à partir de ce moment que la population de Victoriaville recommencera, semble-t-il, à être informée des sujets de discussions parmi les membres de la C.M.L.

tion serviront à l'organisation de certains terrains encore indéterminés, à l'achat de la piscine de la paroisse Ste-Famille, et finalement à la construction d'une autre piscine extérieure.

Selon les mêmes sources d'information, la piscine à être construite serait creusée dans le secteur Mgr Milot; autour de cette piscine, on y aménagerait tous les jeux compétitifs et non compétitifs sans estrade, de même qu'un endroit pour le repos.

Il s'agit, en somme, pour la Ville de Victoriaville de doter l'un des secteurs pauvres en loisirs d'une installation efficace pour y drainer les enfants de ce même secteur.

## Urgences

Si on réfère au Plan directeur des parcs et terrains de

d'accepter, ne sont pas les mêmes qu'établies il y a quelques mois.

Parmi les urgences déjà connues, on voyait très bien pour exemple l'aménagement d'un terrain de pique-nique sur le parc municipal, l'aménagement de parcs communautaires dans les secteurs St-Louis de Gonzague, Ste-Famille et de la rue St-François, de même que l'aménagement de parcs de secteurs des rues Académie, Monfette, St-François, Victoria et Assomption.

## Interrogation

Finalement, il y a d'autres

priorités qui auraient été émises lors de la réunion du 31 janvier dernier de la Commission Municipale des Loisirs.

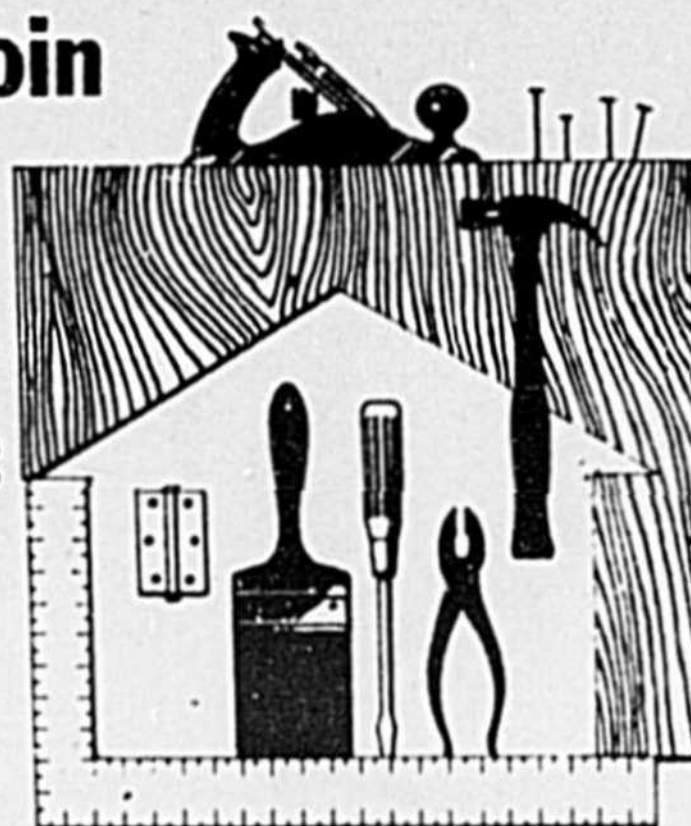
Ces priorités permettraient à des secteurs qui n'ont encore rien, de connaître une ère nouvelle en ce qui concerne les loisirs. Mais L'Union n'a pu obtenir de précisions.



**"JE NE DIS RIEN POUR L'INSTANT".** — Le président de la Commission Municipale des Loisirs, M. Denis St-Pierre, s'est refusé à révéler à L'Union quelles sont les priorités que la C.M.L. s'est accordée pour l'utilisation d'environ \$200,000 que la Ville de Victoriaville affectera cet été aux loisirs. (Photo L'UNION)

## La maison a besoin de réparations?

**FAITES-LES MAINTENANT grâce à un prêt HFC**



Les travaux d'hiver sont un bon placement! . . . Pourquoi? Parce que les matériaux et la main-d'oeuvre, étant plus faciles à trouver, coûtent moins cher et augmentent la plus-value de votre maison. Un prêt ménage HFC peut vous procurer jusqu'à \$2,500 pour réparations, rénovations ou redécorations. Puis, dans la nouvelle élégance de votre maison, vous rembourserez HFC aisément comme l'indique la table ci-contre.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$....	\$....	\$....	\$6.12	\$9.46
300	.....	.....	.....	18.35	28.37
550	.....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	.....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	.....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	.....	79.36	.....	.....
2000	72.15	.....	99.20	.....	.....
2200	79.36	.....	109.12	.....	.....
2500	90.18	.....	124.00	.....	.....

Informez-vous de l'assurance-vie sur prêts aux tarifs de groupe.

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

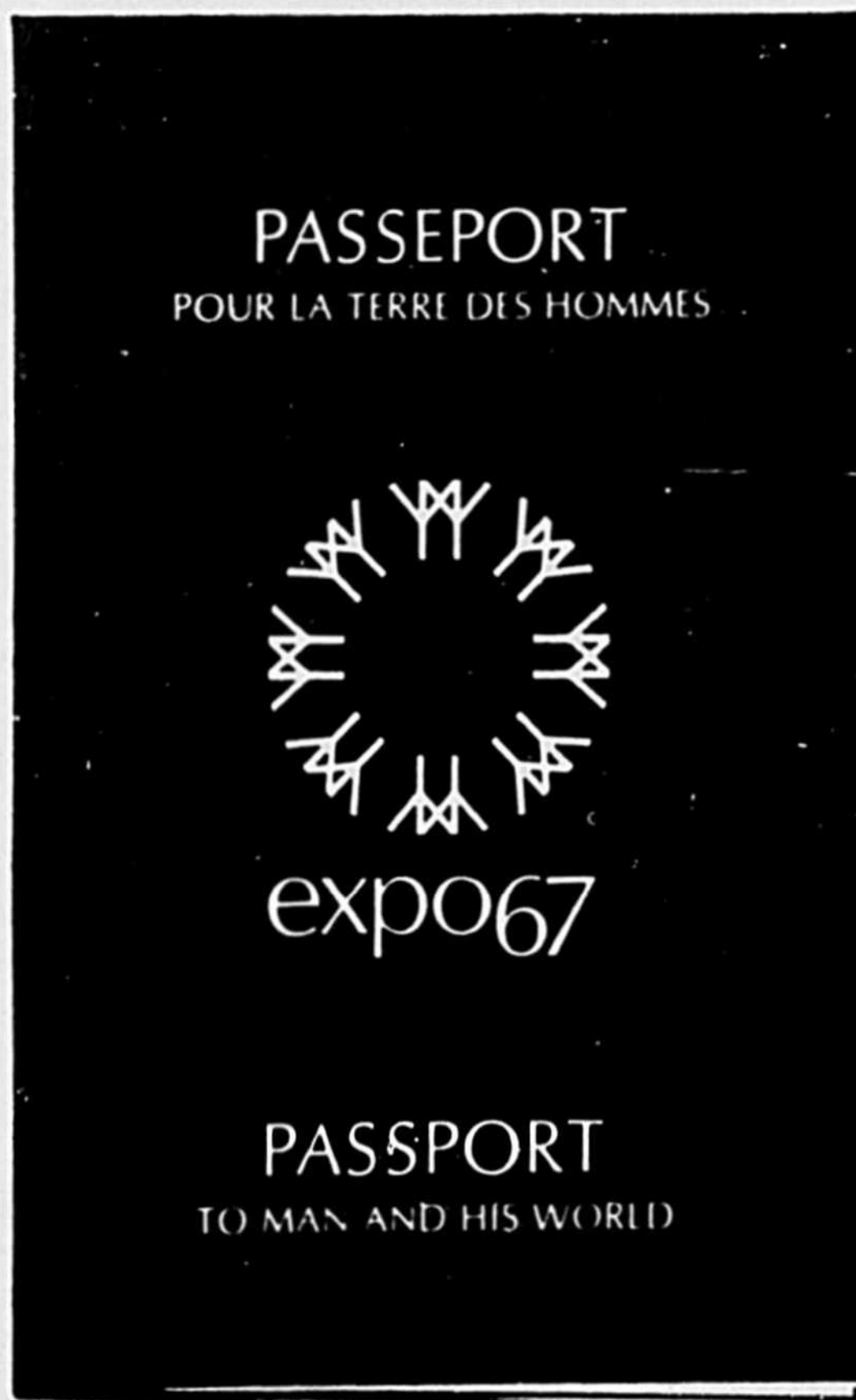
## HOUSEHOLD FINANCE HFC

VICTORIAVILLE

42 est, rue Notre-Dame—Téléphone 752-9771

(Coin de Debigarré)

Demandez nos heures d'ouverture le soir



Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche. PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE. Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67 avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

LES BANQUES À CHARTE  
DESSERVANT  
VOTRE VOISINAGE

Si vous voulez boire, c'est VOTRE affaire!

Si vous voulez arrêter, c'est NOTRE affaire!

ALCOOLIQUE ANONYMES

752-9034

357-2215

752-2884

ENCOURAGEZ  
NOS ANNONCEURS

A la suite du conflit scolaire

# "Les examens revisés"

M. Alexandre Dugré

VICTORIAVILLE. — Répondant à une question du journaliste de L'Union, M. Alexandre Dugré, directeur technique de la Fédération des Commissions Scolaires de la province, a dit que le sort des enfants était une préoccupation quotidienne. Jusqu'à quel point les grèves scolaires affecteront-elles les classes?

Après entente entre les parties, a expliqué M. Dugré, il y a possibilité de rattrapage. Immédiatement après la fin des conflits, il faudra adopter une solution. Présentement, a-t-il dit, tous les moyens sont exploités. "A chaque semaine, a-t-il précisé, les programmes sont revisés pour aller jusqu'à la fin de l'année et, dans certains cas, les examens seront revisés pour les élèves qui auront perdu plus de 25 jours de classe."



"PRENDRE NOS RESPONSABILITES". — Le président de la Fédération des Commissions scolaires, un homme lancé sur la scène de l'actualité, était le con-

férencier invité au Club Lion jeudi soir dernier. On le voit ici en compagnie de Me René Crochetière, président du club. (Photo L'UNION)

## La crise de l'enseignement

# Une action concertée de la CIC pour défoncer les cadres

(Le président Lavallée)

VICTORIAVILLE. — Les événements se sont précipités dans la Province de Québec depuis la conférence prononcée devant les membres du club Lions de Victoriaville par M. Maurice Lavallée, président de la Fédération des Commissions Scolaires de la Province de Québec.

Mais l'exposé clair, net et précis a impressionné l'assistance d'environ 125 personnes groupant outre les membres du club, plusieurs commissaires d'écoles et des enseignants.

Après avoir expliqué quelles sont les structures de la Fédération des Commissions scolaires et les services que l'organisme met à la disposition des locales, M. Lavallée s'est attaqué fermement au vif de son sujet : les directives du 14 octobre 1966. "La Fédération a protesté, a-t-il dit, mais pour des motifs différents des enseignants. Nous n'avions pas été consultés." Mais après une réunion en compagnie du ministre Jean-Jacques Bertrand, qui a précisé qu'il s'agissait d'une politique salariale du gouvernement et que dans cette conception, le gouvernement n'avait pas à consulter qui que ce soit, la Fédération a décidé de faire siennes, ces directives. "Nous n'avions pas le droit de tenir nos membres dans l'ignorance alors que tout le fardeau des taxes sera porté à leur compte, a ajouté M. Lavallée." Ce dernier a ajouté: "Si vous croyez que votre Commission scolaire peut le faire et que les contribuables et les parents sont prêts à payer

au-delà des normes, c'est votre responsabilité!"

En expliquant le fonctionnement de la loi-cadre et celui des normes et de l'échelle-limite, le conférencier a affirmé que les directives du 14 octobre permettaient à plus de 80% des enseignants d'améliorer leur traitement annuel par cette opération-rattrapage, qui placera toutes les régions économiques de la province sur le même pied.

Il a ensuite rappelé que la Fédération a déposé quatre suggestions pour assurer le règlement du conflit entre les trois parties, le Gouvernement, la Fédération et la CIC. Mais aucune de ces suggestions n'a reçu l'acceptation de la CIC. "Il s'agissait visiblement, a affirmé le président, d'une action concertée de la CIC pour défoncer les cadres-limites. S'il y avait une loi demain pour brimer l'activité des professeurs, a ajouté M. Lavallée, ils ne l'auront pas volé." M. Lavallée parlait jeudi soir dernier.

Faisant suite aux rumeurs au sujet du Bill 25, qui n'avait pas été déposé en Chambre à ce moment, M. Lavallée a assuré l'assistance que du côté de la Fédération des Commissions scolaires, nous voulons et nous battons pour que les Commissions scolaires demeurent dans la province de Québec. Nous voulons l'autonomie dans le choix des maîtres et des cours dans nos municipalités. Si une loi voulait nous enlever cela, a-t-il dit, nous prendrions nos responsabilités.

## Quatre...

(suite de la page 20)

est insérée dans la note du carnaval, et ce avec la duchesse Andrée Béliveau. Une autre soirée nouveau genre aura aussi lieu en faveur de la duchesse Christiane Leblanc.

## Entrain, jeunesse, personnalité

Tels sont les facteurs qui dominent au Festival des Loisirs St-Alphonse Inc. Le président en charge du festival, M. Gilbert Lafrance, secondé de M. Fernand Beaudet, M. Jean-Paul Levasseur qui le remplace présentement, et de nombreux directeurs du Centre dont le président M. Guy Bellemare, sont confiants d'obtenir le succès désiré et espèrent que tous les jeunes et la population adulte appuieront les activités en y participant de coeur et de corps.

## Les duchesses à la TV

Mardi et jeudi prochains, les 21 et 23 février, de 5 hres à 5 h. 30, à l'émission TV Jeunesse, les duchesses seront présentées au grand public et par la suite visiteront divers clubs sociaux de Victoriaville.

## Plus de 5,000 jeunes ont déjà eu accès au Centre des Loisirs

Depuis sa fondation, le Centre des Loisirs St-Alphonse Inc., à l'automne de 1960, plus de 5,400 membres y ont participé, soit une moyenne de 900 inscriptions par année. Les quilles, le billard, le judo et autres font la joie des jeunes comme des adultes. Comme l'on sait, depuis deux ans, une quarantaine d'adultes s'assemblent du mardi au vendredi après-midi et les parties de cartes, de dames, d'échecs, en plus d'autres différents jeux, sont à l'honneur, et ce à la satisfaction de plusieurs personnes âgées qui s'y retrouvent régulièrement.

## BIENTOT AU VICTORIA

VOICI LES "ANGES DE L'ENFER"

ennemis de tous et de tout excepté leurs pareils! Un film terrifiant! Présenté immédiatement après Montréal dans 4 théâtres de la région.

Avec Peter Fonda (fils de Henry), Nancy Sinatra (fille de Frank); Liane Ladd (fille de Allan), etc...



Ce film est pour adultes seulement et sera présenté au Victoria bientôt avec le meilleur film du fameux bagarreur Eddie Constantine montré également pour la première fois à Victoriaville: "LUCKY-JO".

Selon le président du RIN dans les Bois-Francs

# Les injonctions enveniment la situation

VICTORIAVILLE. — "Ce n'est pas en imposant des directives sévères aux enseignants, ou en les forçant à retourner en classe par des injonctions (celle proclamée contre le corps professoral de Yamaska, a été approuvée, entre autres, par la C.S.R. des Bois-Francs) que se dénouera la crise de l'enseignement au Québec, déclare dans un communiqué la section RIN du comté d'Arthabaska dont le président est M. André Martel. Cela ne fait qu'envenimer une situation déjà passablement détériorée."

"Si le Québec traverse en ce moment une grave crise de l'éducation, cela est dû en particulier à l'inertie et à l'incompétence d'un gouvernement "provincial" rétrograde et hésitant. On parle à raison des devoirs des professeurs et du droit des enfants à l'éducation, mais encore faut-il que les structures puissent correspondre aux besoins de 1967 et que les conditions normales qu'exigent les professeurs puissent être sensiblement améliorées en vue de l'épanouissement total de l'enfant."

"Le RIN approuve d'emblée la lutte courageuse de tous les enseignants du Québec pour une nation québécoise plus instruite et plus libre. Toute nation qui se respecte ne craint pas d'accorder la priorité au domaine de l'éducation, même si cela exige un bouleversement des structures locales, régionales et nationales."

"A l'instar du RIN national, le RIN-Arthabaska préconise l'abolition des Commissions scolaires pour les remplacer par des commissions administratives

régionales qui seraient beaucoup mieux placées pour comprendre et résoudre les problèmes d'ordre financier."

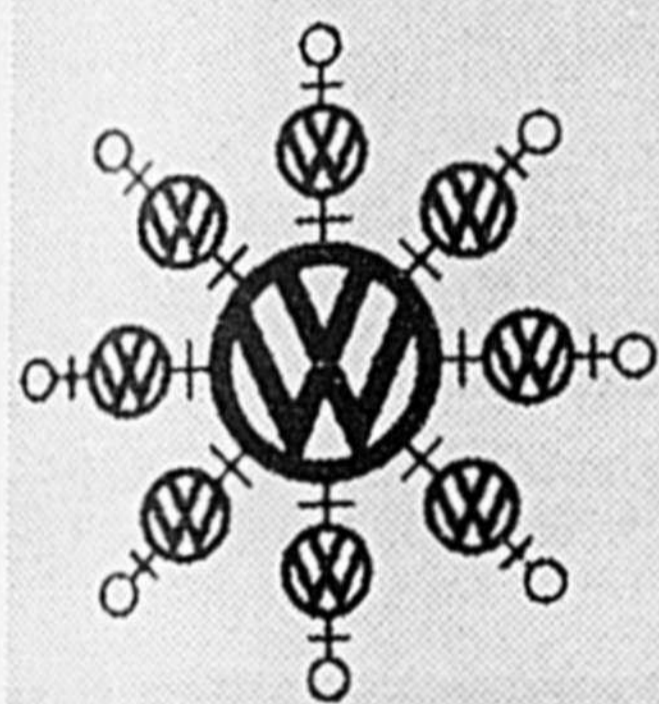
"Nous proposons également que le gouvernement du Québec accorde dans le plus bref délai possible une attention toute particulière à la formation et au perfectionnement des maîtres."

"De plus, si les suggestions du Rapport Bélanger concernant la taxation en général étaient appliquées, nous n'aurions pas à déplorer une hausse

continue de la taxe foncière."

"Enfin, nous affirmons que le Québec devra nécessairement récupérer tous les pouvoirs d'un Etat indépendant s'il veut réellement solutionner tous les problèmes, et en particulier celui de l'éducation."

"Par sa politique incohérente et marquée de critiques destructives à l'endroit des enseignants du Québec, M. Johnson ne fait que freiner les réformes de l'enseignement qui sont tellement nécessaires à la libération de notre peuple."



Économisez sur le service d'entretien d'hiver chez

**Pépin Auto**

Avez-vous préparé votre VW pour un autre de nos rigoureux hivers canadiens? Si non, c'est le bon moment. Voyez plutôt:

**A. Pépin Automobiles Enrg.,**

123 rue Laurier  
Victoriaville  
752-9888 Tél. 752-2313  
16-23 fév 67

Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?

Y a pas d'erreur, MOLSON c'est la meilleure!

**N'ATTENDEZ PAS...**

**FAITES-LE**

**MAINTENANT!**

Oui, MAINTENANT c'est le meilleur temps pour les travaux de réparation et de rénovation de votre maison ou de votre bureau. MAINTENANT, parce que le service est plus rapide, la main d'oeuvre et les matériaux plus faciles à obtenir, les prix plus avantageux. Aussi, vous obtenez des prêts L.N.H. ou autres pour l'amélioration des maisons, remboursables à long terme.



EMPLOYEURS: Vous avez tout intérêt à appuyer la Campagne du Canada:

"FAITES-LE MAINTENANT"

Travail pour tous,  
Profit pour tous.

Pour renseignements ou conseils, s'adresser ou téléphoner au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada 117, Notre Dame E, 1800 St-Calixte, Victoriaville. Plessisville. Tel.: 752-4591 Tel.: 362-7197

Voyez ce que vous pouvez faire exécuter MAINTENANT: peinture à l'intérieur et à l'extérieur, pièces additionnelles, tapisserie murale des chambres défraîchies, finissage du grenier et du sous-sol. Pensez-vous à un garage ou un abri d'auto? Ou encore à une toiture, armoires, plomberie et accessoires? Faites mettre à point le moteur du bateau et la tondeuse à gazon... rembourrer vos meubles... nettoyer vos tapis et tentures. C'est le temps propice!



Quand on est deux amoureux... on est heureux tous les deux, bras dessus, bras dessous, on accumule les beaux souvenirs pour pouvoir en parler à nouveau dans une vingtaine d'années.



Il n'est pas toujours facile de garder son équilibre sur une traîne-sauvage... A preuve, les résultats de cette descente moins que périlleuse.



Emmitoufflés pour braver les froids sibériens, les groupes trouvent un plaisir presque malin à défier les ardeurs de Dame Nature.

# "Mon pé, c'est l'hiver!"



La mine réjouie, le sourire aux lèvres, le premier groupe quitte Victoriaville en autobus en direction du Lac Louise. Au total, environ 80 personnes ont participé à cette fête au village de Jos. Larivière.



Puis, plus tard en soirée, quand la "grise" est attelée, on s'entasse sur le "barleau" pour une joyeuse excursion dans la campagne.



"Bonhomme! Tu n'es pas maître dans ta maison, quand nous y sommes..." C'est bien ce qui se produit dans un groupe aussi joyeux que le personnel de Victoriaville Furniture et de Victoriaville Specialties.



Une savoureuse assiette de fèves au lard, du pâté à la viande, du pain de "ménage", quelques cornichons, des betteraves, quoi de mieux pour vous redonner le sourire...

## LES PLAISIRS D'UNE SOIRÉE CANADIENNE

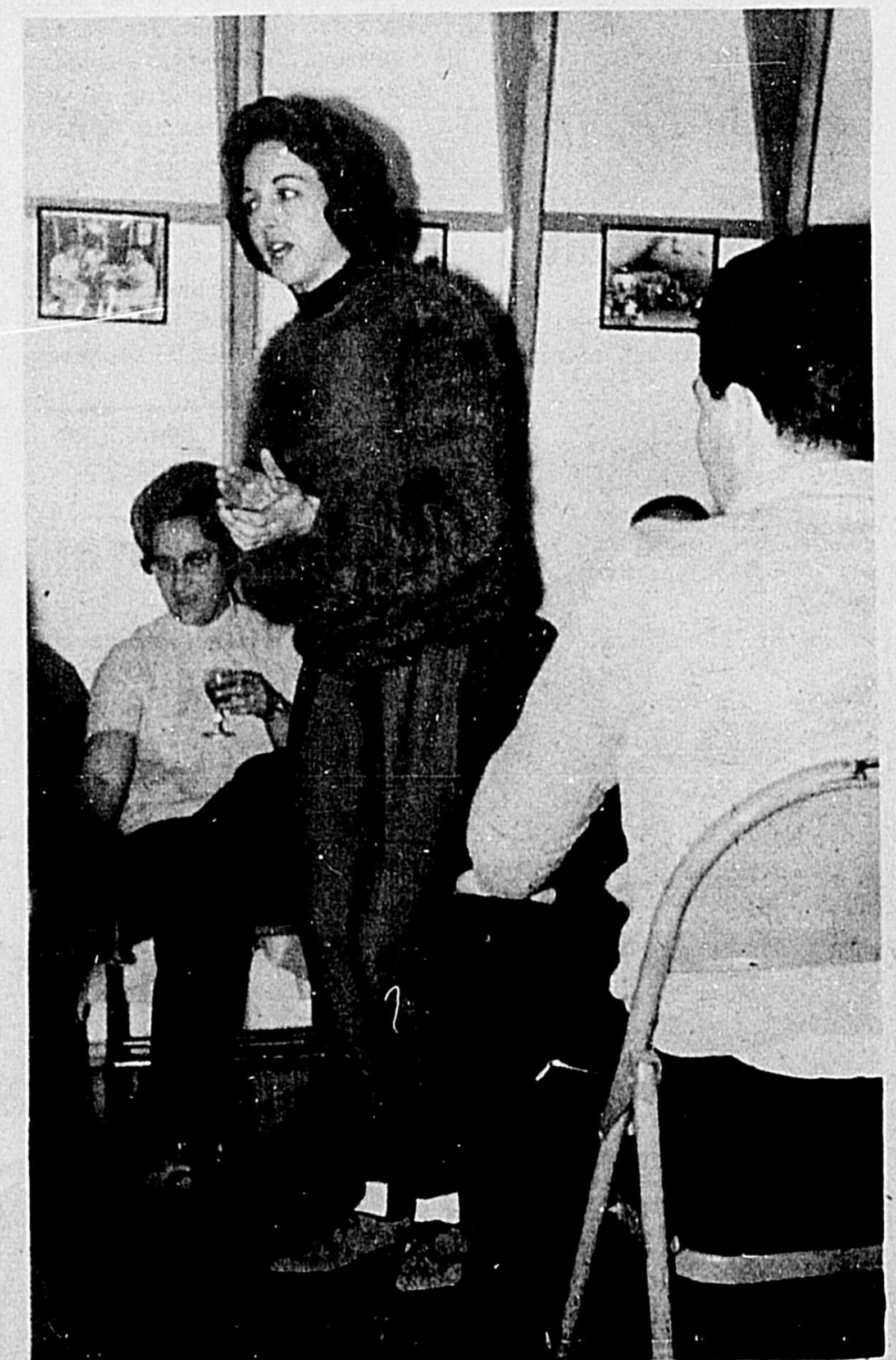
L'œil de L'Union voyage parfois! Ainsi tout récemment, il a participé à une joyeuse excursion en compagnie d'un groupe de personnes employées à la Victoriaville Furniture et à la Victoriaville Specialties, au Domaine du Lac Louise. Inutile de préciser que Dame Nature avait réservé la plus belle soirée de tout l'hiver de Gilles Vigneault aux joyeux compagnons. Chansons, souper canadien, "sleigh-ride", marche, danses, petit boire, toute la gamme des plaisirs de l'hiver se sont succédés.



L'ABOMINABLE HOMME DES NEIGES...



Un accordéon... Une "limonade", voilà tout ce qu'il faut pour partir un "petit bal à l'huile" dans la meilleure tradition de chez-nous.



"La chanson à répondre" est une arme favorite pour mettre de l'entrain dans une veillée, surtout quand la chanteuse est jolie.



## ALCIDE ET SES PROPOS

### Une opinion au sujet de l'école buissonnière forcée !

L'ex-ministre libéral Emilien Lafrance, député de Richmond, a exprimé publiquement une opinion qui a attiré des commentaires appréciés différemment, et pour cause. Tout de même, s'il est presque conventionnel de permettre aux jeunes de tout dire ce qu'ils pensent, pourquoi la même permission ne serait-elle pas accordée aux personnes mûries par l'expérience?

Ses remarques consistaient à ne pas sacrifier l'intérêt public, en l'occurrence l'éducation des enfants, à l'intérêt des partis (tous les partis).

On disait pour justifier les précipitations exagérées du début de l'Opération 55, que l'éducation était en retard au Québec. De la façon dont ça marche présentement — l'école buissonnière durant un bon bout de temps — ça n'avance pas tellement vite et ça coûte passablement cher.

### Beau geste

Les Chevaliers de Colomb se sont chargés de trouver les argents nécessaires pour payer la publication du bulletin paroissial chaque semaine. Sans doute certaines personnes vont en entendre parler. C'est tout de même une belle initiative qui mérite des félicitations.

### Mobilier neuf à l'Hôtel de ville

Les nouveaux ameublements dans les salles de l'Hôtel de Ville sont maintenant en place. Chaque appartement a son style particulier et présente vraiment un coup d'oeil convenable. M. le maire peut recevoir des visiteurs sans avoir à "rougir" (c'est le cas de le dire) de son bureau au tapis bleu (sans jeu de mot). La salle des délibérations et celle des caucus sont meublées avec goût, mais sans luxe.

### Chronique municipale

Lors de la réunion mensuelle du conseil municipal,

à laquelle assistaient les échevins Guy Beauchesne, Henri Hamel, Robert Lettre et Maurice Bergeron, sous la présidence du maire J. Robert Noel, voici les principaux problèmes que contenait l'agenda à cette occasion :

—Le montant d'assurances concernant l'ameublement de bureau a été augmenté à \$6,000.00.

—Un contrat de servitude avait été signé par M. Armand Roux en faveur de la ville concernant le posage d'un tuyau à eau de surface ainsi que d'un tuyau à eau potable de 10 pouces, comme le recommandaient les Underwriters. La servitude avait été donnée pour le parcours complet alors qu'un certain emplacement du terrain avait été vendu sans en faire mention. Le conseil aurait préféré ne faire enregistrer qu'un seul contrat, comprenant la servitude des deux propriétaires, mais devant les exigences du dit Armand Roux, la ville a décidé de faire enregistrer le premier contrat qui est signé par les deux parties et elle passera un autre contrat avec le propriétaire du dit terrain et le fera enregistrer séparément.

—Le Développement d'Arthabaska Inc. a offert à la ville de lui céder certaines rues projetées, en s'engageant à remplir les exigences

# Ni boudier, ni se lancer en "grande" face au progrès !

Pour faire suite à ce que j'ai dit concernant l'urbanisme, serait-il permis de préciser que l'établissement d'une politique de planification dans ce sens serait avantageuse. Il ne s'agit pas de boudier le progrès ni de se jeter aveuglément dans des dépenses inconsidérées sous prétexte de développement ou progrès.

On a parlé de l'idée, excellente à mon point de vue, de faire un inventaire de disponibilités présentes dans le domaine domiciliaire.

Un inventaire détaillé de ces possibilités et leur localisation ne pourraient faire autrement qu'aider ceux qui sont intéressés à se construire dans un avenir plus ou moins rapproché.

Sans être pessimistes, je l'ai déjà dit, les autorités dans ce domaine suggèrent de ne pas s'emballer en immobilisant de fortes sommes dans des développements domiciliaires trop nombreux.

Je crois que présentement nous en avons en assez d'endroits différents pour pouvoir satisfaire les exigences d'un grand nombre.

En plus de cet inventaire, il a été question d'organiser un dialogue entre les "vendeurs" de lots à bâtir et les autorités afin de leur expliquer la situation et trouver un "terrain" d'entente pour tous.

Je suis d'avis qu'une telle expérience s'avèrerait très prometteuse pour la collectivité.

S'il ne faut pas être contre le progrès, il ne faut pas non plus dépenser les deniers du peuple inconsidérément.

Il est question d'un développement domiciliaire gigantesque à Victoriaville, mais on précise que les autorités municipales ne peuvent envisager une telle dépense dans le moment.

Il est de saine politique d'encourager les nouvelles constructions là où les services sont déjà en place, afin de favoriser le "promoteur" de tel développement qui doit payer pour les services publics, même si les lots ne sont pas vendus, et aussi dans l'intérêt de l'acheteur, car si la ville doit faire des emprunts pour faire ces développements nouveaux pour laisser de côté ceux qui sont déjà en marche, les dépenses se traduiront en taxes qui devront être soldées par les anciens et les nouveaux propriétaires.

Il serait donc extrêmement important qu'une formule adéquate soit établie, laquelle serait conforme aux besoins et capacités de payer de l'acheteur et de la ville, c'est-à-dire de tout le monde.

On a parlé de la formation d'un comité à cet effet, lequel étudierait le problème entier et ferait des suggestions pour établir une politique par la ville.

de la ville lorsque les rues devront être ouvertes à la circulation. Accepté.

—Un compte de \$34.00 a été payé à La Salle Paving concernant une entrée d'eau et d'égout pour le nouvel hôpital vétérinaire situé rue Girouard. Le prix a semblé élevé aux échevins, mais l'ouvrage était fait.

—Un compte au montant de \$10,126.56 a été accepté et payé à la Cie de Pavage La Salle, représentant la balance de son contrat de \$75,507. que la ville avait signé et comportant divers travaux dans diverses rues de la ville.

—L'ingénieur Denis St-Pierre a autorisé la remise des retenues faites dans différents contrats avec Modern Paving, Lemay Construction et La Cie de Construction La Salle, tel que le permet la loi.

—M. Marcel Croteau, secrétaire-trésorier de la ville depuis un an, a demandé une augmentation de salaire de \$15.00 par semaine. Accordé.

—Un sujet des lumières de rues sur les rues Paris et Belleau, le conseil a convenu de faire la visite des lieux avec un représentant de l'Hydro-Québec pour en déterminer le nombre. Pour

faire suite, M. le maire Noel a émis l'opinion que le système d'éclairage sur toute la rue Girouard devrait être révisé au printemps.

—Le conseil accepte une annonce publiée dans le journal local concernant la Semaine du Meuble.

—Un emprunt temporaire au montant de \$30,000. est autorisé en attendant la rentrée des taxes au printemps.

—Une demande d'emprunt au Fonds Industriel faite par M. Jos. Grégoire pour pouvoir agrandir son usine Di-No a été acceptée en principe. Le Département des Affaires Municipales de Québec va faire l'enquête nécessaire à ce sujet et fera la suggestion d'accepter ou de refuser la demande d'emprunt.

—M. Gilles Bergeron, de la rue Girouard, a offert ses services pour travailler pour la ville. Demande mise en filière. Un montant ne devant pas dépasser \$56.80 lui a été consenti par la ville pour réparer la toiture de son auto qui a déjà servi à faire la patrouille avec un réflecteur, pendant un certain temps.

—Une nouvelle requête de

quelque 35 citoyens est adressée au conseil concernant une demande d'amendement au règlement des li- queurs alcooliques qui ne permet pas l'ouverture de taverne dans la ville. La requête est à l'étude.

### Mise au point d'un sportif

Comme je trouve votre chronique très intéressante, je tiens à vous féliciter des différents sujets traités.

Comme vous le savez sans doute, dans la dernière chronique, il y avait une allusion aux soirées qu'il y a déjà eues au collège.

Sur ce domaine, je peux parler en connaissance de cause, car j'étais, avec M. P.-E. Comtois, responsable de la bonne tenue dans la salle.

Dans un peu plus de deux ans, il s'est produit quelques petits incidents, heureusement sans gravité. Mais dans le temps, à la demande du maire, nous avons fait asseoir un constable, et je vous assure que la personne en question, si elle était venue, elle se serait rendue compte que tout était très bien dirigé.

C'est une simple remarque et non un reproche, voilà pourquoi je tenais à faire cette mise au point :

Pour ce qui est des bouteilles trouvées à l'extérieur, je crois qu'il pouvait les compter sur les doigts de la main, car M. Comtois était debout à 6 heures 30 tous les dimanches pour faire la tournée et les ramasser. Comme il dirige des enfants, je lui croyais un peu plus de compréhension. Je ne puis concevoir qu'il fasse des remarques sur le dévouement des frères, et remarquez que je n'ai aucun doute sur ces dires, mais quand il y

(suite à la page 27)



PAUL PAQUIN  
Entrepreneur Général

### Construction - - Rénovation

- Vente et Installation de Clapboard en Aluminium 12 Couleurs au choix
- Portes et Chassis en Aluminium
- Pierre synthétique
- Auvents - Etc....

30-3-67



- Pas de peinture
- Pas d'amorçage de chaleur d'été
- Isolation supérieure
- Installation rapide à bas prix.
- Matériaux résistants à la moisissure

# PAUL PAQUIN

752-5435 - 233 Laurier  
Victoriaville, Qué.



SIMONIZ  
NETTOYAGE DE MOTEUR  
ET D'INTERIEUR D'AUTO  
SUR PENTE/VOUS

# 5 MIN. LAVOTO CAR WASH AUTOMATIQUE

R - R 3  
CHEMIN DU PAVILLON  
758-8184

# Le rose • le bleu

## HOTEL-DIEU D'ARTHABASKA

- 2 février :**  
 Mme Maurice Poirier St-Samuel Fille, 6.9½  
 Mme Benoit Carignan Warwick Garçon, 6.5½  
 Mme Fernand Carignan Warwick Garçon, 8.4  
 Mme Benoit Cloutier Plessisville Garçon, 6.12½
- 3 février :**  
 Mme Jean-Louis Giguère Richmond Fille, 6.3 Sans anesthésie  
 Mme Raoul Hamel Tingwick Fille, 8.2  
 Mme Rénauld Tanguay Victoriaville Fille 7.8½ Sans anesthésie  
 Mme Réal Mercier Victoriaville Fille, 6.13½
- 4 février :**  
 Mme Gilles Nadeau Arthabaska Garçon, 7.3  
 Mme Albert Maheu St-Rosaire Fille, 10.11
- 6 février :**  
 Mme Eddy Verville
- Victoriaville Fille, 6.5  
 Mme Roch Saucier Ham Nord Garçon, 4.3½ Sans anesthésie  
 Mme Gilles Girard Victoriaville Garçon, 9.3½  
 Mme Roch Beauchesne Arthabaska Fille, 6.11  
 Mme Laurier Tremblay Victoriaville Fille, 7.14  
 Mme Jean-Guy Allaire St-Norbert Fille, 6.9
- 8 février :**  
 Mme Germain Chagnon Victoriaville Garçon, 8.1
- HOPITAL STE-ANNE VICTORIAVILLE**
- 2 février :**  
 Mme Marcel Demers Danville Garçon, 5.3½
- 7 février :**  
 Mme Jean-Guy Roberge Princeville Fille, 5.9
- 8 février :**  
 Mme Florent Champagne Victoriaville Garçon, 7.13
- HOPITAL SACRE-COEUR PLESSISVILLE**

- 2 février :**  
 Mme Jean-Guy Bédard Plessisville Garçon, 6.1
- 6 février :**  
 Mme Adrien Grégoire Plessisville Fille, 9.2  
 Mme Jacques Martineau Ste-Anastasia Garçon, 6.12½  
 Mme André Arton Dosquet Fille, 7.6½
- 7 février :**  
 Mme Gaétan Fréchette St-Ferdinand Garçon, 7.10½

## Propos...


(suite de la page 26)

avait un groupe de parents qui s'occupaient des jeunes, dans le temps de ces fameuses soirées, il avait seulement des reproches à apporter. Il faut être honnête dans ce que j'ai avancé, car moi-même je n'en ai jamais eu de sa part. Mais il s'arrangeait pour qu'on le sache par d'autres.

Une autre mise au point: dernièrement, il a demandé des jeunes pour aller faire de la glace durant la soirée, et même assez tard la nuit. Ces mêmes jeunes ont un club; ils ont demandé d'avoir la glace et les costumes; et le non n'a pas tardé à venir. La réponse a été celle-ci: il y a du ballon-balai, et la patinoire relève de l'OTJ.

Je crois que les jeunes n'auront pas de place, bientôt. Vous avez la raison pourquoi les parents qui s'occupaient des jeunes se sont retirés. Pas rien dans la ville à part des patinoires du collège.

Roland DESROCHERS



**LA Société des Artisans**  
 COOPERATIVE D'ASSURANCE

\*Vie                      Epargne\*  
 \*Maladie                Salaire\*  
 \*Plan de Pension\*

Représentant :  
**LUDEGER MARTIN**  
 15 St-Denis, Victoriaville, Tél. 752-6194

BUREAU  
 Tél.: 752-4336

RESIDENCE  
 Victoriaville : 752-2718  
 Warwick : 358-2968



## BOULANGER & BRIERE

### NOTAIRES

30, rue Notre-Dame Est — Victoriaville

Bureau:  
 2<sup>e</sup> Etage, Restaurant  
 "Au Fin Gourmet"  
 24-8-67

Heures:  
 Jour: 9 h. à midi - 1.30 à 5.30 h.  
 Soir: 7 à 9 hres, le vendredi

**OPTICIEN D'ORDONNANCES**  
 PRESCRIPTIONS D'OPHTALMOLOGISTES

- ▲ Lunetterie Moderne
- ▲ Verres de Contact
- ▲ Centre Auditif DAHLBERG

— Service complet sur tout genre d'appareils —

236 Notre-Dame Est — Victoriaville — Tél. 752-7222  
 (Face au Presbytère Sts-Martyrs) 752-2908

15-2-67

# Cente

## AVANT RÉNOVATION... 52,000 verges

### de divers tissus A ÉCOULER

- 300 verges de BROCCARD  
 Rég. \$5.89 — SPECIAL de \$1.00 @ \$1.50 la verge
- 400 verges de COTON  
 Rég. \$3.98                      SPECIAL \$1.00 la verge
- 128 verges de COTON "BROUSSOC"  
 Régulier \$4.95                      SPECIAL \$3.00 la verge
- 100 verges de CREPE MAGIQUE  
 Régulier \$1.98                      SPECIAL 50¢ la verge
- 250 verges de SOIE (Foulards)  
 Régulier \$3.50                      SPECIAL \$2.69 la verge
- 500 verges de TOILES de toutes sortes  
 Régulier \$5.50                      SPECIAL \$3.35 la verge
- 206 verges de CREPE DOUBLE  
 Régulier \$4.75                      SPECIAL : \$4.00 la verge
- 57 verges ANTRON BOUCLE  
 Régulier \$7.50                      SPECIAL \$2.00 la verge
- 125 verges de BLIN BLIN à costumes et à robes  
 SPECIAL @ ½ du Prix
- 150 verges de CREPE DE LAINE  
 Régulier \$4.50                      SPECIAL \$2.00 la verge
- 75 verges de TISSUS A MANTEAUX  
 Rég. \$14.00 la verge                      SPECIAL @ ½ du Prix
- 325 verges de CREPE "SALTAIRE"  
 Régulier \$7.35                      SPECIAL \$6.98 la verge
- 249 verges de VELOURS CORDES  
 Régulier \$3.50                      SPECIAL \$2.98 la verge
- 227 verges de "JACQUARD"  
 Régulier \$7.50                      SPECIAL \$3.00 la verge

Et plusieurs autres verges de tissus de première qualité à ÉCOULER A PRIX RÉDUITS

**1120 PATRONS**  
 de marque ADVANCE régulier 85¢  
**SPECIAL 5¢**



# EVE AU FOYER



## Mmm...! Mmm...! Des cotelettes de porcs à la sauce Barbecue... Vraiment délicieux!

Le porc est une des viandes préférées de l'homme et cela depuis plusieurs siècles. En effet, on croit que le porc fut le premier animal à connaître la faveur des humains. Peut-être vous demandez-vous comment il est arrivé sur le continent nord-américain? Très simple; les premiers colons en amenèrent d'Europe et, comme à l'automne, les porcs devenaient trop nombreux, c'était la coutume de les tuer puis de les saler et de les fumer pour l'hiver.

Le porc est versatile (quel autre animal est mangé de la tête à la queue?) et il est vendu sous plusieurs formes: frais, salé ou fumé. On peut donc le servir souvent et le présenter quand même d'une façon différente chaque fois. Les recettes ne manquent pas et plusieurs sont originaires de divers pays.

Les coupes de l'épaule constituent généralement de bons achats, que la viande soit fraîche ou salée: les rôtis sont vendus sous les noms de palette ou soc et de petite épaule. Les cotelettes proviennent de la longe et les tranches de porcs proviennent de la palette et de la petite épaule.

Les cotelettes de porc ne sont pas toutes aussi tendres les unes que les autres et ne contiennent pas la même proportion d'os. Les cotelettes de la longe sont les plus charnues et elles contiennent un petit os en forme de T. Elles se vendent à prix plus élevé que les cotelettes de flan qui contiennent plus de gras et d'os. Les cotelettes

d'épaules sont plus grosses et contiennent l'os de la palette ou le petit os rond de la petite épaule. Elles sont moins tendres que les cotelettes de longe et de flan et requièrent une cuisson plus longue.

Essayez au plus tôt la recette suivante qui provient de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada.

### Côtelettes de porc à la sauce Barbecue

- 12 côtelettes de flan ou de longe (1/2 pouce d'épaisseur)
- 3 oignons moyens, en rondelles de 1/2 pouce
- 2 tasses de jus de tomate
- 2 c. à table de vinaigre
- 1 c. à table de sauce Worcestershire
- 1/2 tasse d'oignon haché fin
- 1 c. à thé de moutarde sèche
- 1/2 c. à thé de poudre de chili
- 1/2 c. à thé de sel
- Pincée de poivre.

Saisir les côtelettes sur feu moyen, 3 à 4 minutes de chaque côté. Disposer dans un plat à four et couvrir de rondelles d'oignons. Mélanger le reste des ingrédients et mijoter à découvert, 10 minutes. Verser la sauce sur les côtelettes, couvrir et cuire à 325 degrés F., jusqu'à ce qu'elles soient presque tendres environ 25 minutes. Découvrir et continuer la cuisson en badigeonnant occasionnellement jusqu'à ce que tendres, 15 minutes de plus. 6 portions.

Si on utilise les côtelettes d'épaules, augmenter de 10 à 15 minutes la durée de cuisson.



Les côtelettes que vous voyez ci-dessus sont sautées, arrosées d'une sauce piquante, puis cuites au four. Pour préparer ce mets, vous pouvez utiliser indifféremment des côtelettes de longe, de flan ou d'épaule. Les économistes ména-

gères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous assurent que ce plat substantiel fera les délices des membres de votre famille.

## horoscope



**Bélier: 19 mars-20 avril.** Préservez-vous de tout excès. Restez en bons rapports avec votre entourage. Votre cœur saura vous guider dans votre vie affective. Pour mieux soutenir votre prestige, redoublez vos efforts. Votre jour: jeudi.

**Taureau: 21 avril-21 mai.** Vous avez besoin de toutes vos forces. Votre insouciance pourrait devenir la source d'un conflit. Sur le plan sentimental, vous avez toutes les chances de votre côté. Vous ne toucherez au but qu'en complétant votre formation professionnelle. Votre jour: dimanche.

**Gémeaux: 22 mai-21 juin.** Meilleure santé. Petit accrochage possible dans le domaine des sentiments; il faudra considérer le problème avec délicatesse si

vous voulez raccommoder sans répercussion regrettable. Vos problèmes financiers sont quelque peu embrouillés, mais s'éclairciront bientôt. Faites le bilan de vos recettes et de vos dépenses. Votre jour: jeudi.

**Cancer: 22 juin-23 juillet.** Santé satisfaisante. Essayez de voir les choses telles qu'elles sont. Essayez de vous occuper beaucoup pour contourner une légère déception récente. Les choses reviendront d'elles-mêmes et ce revirement n'empêchera pas votre ascension dans le domaine des affaires. Votre jour: vendredi.

**Lion: 24 juillet-23 août.** Symptômes anodins. Ceux qui vous aiment vous aiment pour vous et non par intérêt. Evitez de froisser une personne qui vous est chère. Avec le temps et beaucoup de travail, votre situation promet de devenir brillante. Votre jour: samedi.

**Vierge: 24 août-23 septembre.** Fatigue nerveuse. Aventure agréable et durable dans le domaine affectif. Faites que ça dure et sachez apprécier les bons moments. Votre organisation professionnelle pourrait vous causer des tracas si vous ne mettez pas un peu d'ordre

dans vos papiers. Votre jour: lundi.

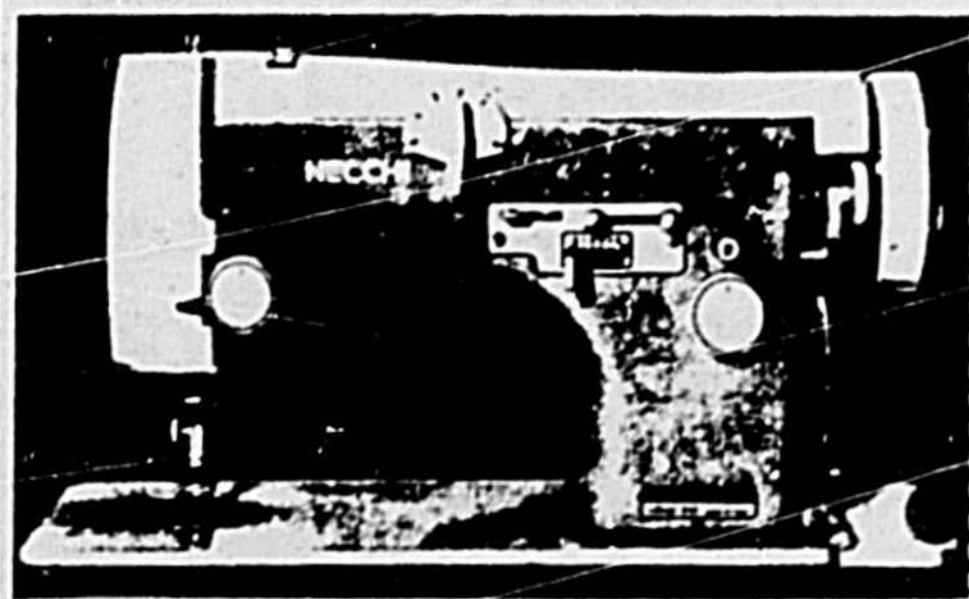
**Balance: 24 septembre-23 octobre.** Indisposition passagère. Des amitiés négligées pourraient se renouer plus étroitement. Changement pour le mieux dans le domaine du cœur. Événements fortuits et heureux au foyer. Un revers

léger, mais imprévu, pourrait entraver momentanément la marche de vos affaires. Votre jour: mercredi.

**Scorpion: 24 octobre-22 novembre.** Santé compromise. Vos méfiances sont injustes et mal fondées. Un amour serein et partagé vous rend votre opti-


(suite à la page 29)

## POURQUOI NECCHI?



AUSSI SIMPLE QUE  
A. B. C.

- A: Simple d'opération
- B: Facile d'entretien
- C: Service assuré dans le monde entier

**NECCHI** avec dispositif zig-zag  incorporé pour **LELIA 513** boutonnières

Pour plus de renseignements voyez votre

**CENTRE MODERNE NECCHI**

349, Notre-Dame Est - Victoriaville - Tel: 752-7791

PROCUREZ-VOUS UN  
PASSEPORT pour EXPO - 67


A

**CFDA**

11-1-67 j.n.o.

Tél.: 752-5545

## Institut Lucille Giguère

Esthéticienne  Visagiste  
DIPLOMÉE

DE L'ECOLE EDITH SERÉ ET FERNAND AUBRY, DE PARIS  
Massage facial - Peeling - Traitement de l'acnée  
Traitement du buste, épilation à la cire

(visage, joues, crissés)

Consultation Gratuite Pour Tout Examen

37 Alain - Victoriaville - 758-8181



Teintures des cils, sourcils.

MAQUILLAGE

# Horoscope

(suite de la page 28)

même passé. Accomplissez sans délai vos obligations si vous voulez réussir; pourquoi toujours attendre à demain? Votre jour: vendredi.

**Sagittaire:** 23 novembre-22 décembre. Consolidation des forces. Semaine favorable aux

réalisations amoureuses les plus chères. Rencontres amicales agréables. Un voyage, un repos à la campagne ou une petite réception chez vous couperait la monotonie et créerait des relations intéressantes. En affaires, sachez motiver vos causes de mécontentement. Votre jour: mardi.

**Capricorne:** 23 décembre-21 janvier. Vitalité nettement pro-

gressive. On ne vous oublie pas, au contraire, des plans pour perpétuer la bonne entente sur le plan sentimental sont sérieusement examinés par votre partenaire qui apprécie à sa juste valeur les instants de bonheur que vous lui procurez. Sachez dépister l'ingéniosité de personnes peu scrupuleuses. Votre jour: samedi.

**Verseau:** 22 janvier-19 fé-

vrier. Abattement physique. Combattez l'anémie par des soins médicaux et aussi par des exercices au grand air. Argumenter à perte de vue ne pourrait rien changer. Jugez impartialement et analysez avant de pousser les hauts cris. Une ambiance heureuse des jours d'antan couronnera vos efforts et la personne qui partage votre vie en éprouvera un grand

soulagement. Au travail, votre tact peut vous valoir de grands avantages. Votre jour: lundi.

**Poissons:** 20 février-20 mars. Perturbation fonctionnelle à ne pas négliger. Heureuse détente dans vos rapports affectifs. Les liens que vous entretenez se resserrent étroitement. Dans votre intérêt, les conseils d'un homme de loi vous seraient fort utiles. Votre jour: dimanche.

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

# Reitman's

# VENTE ÉTIQUETTE ROUGE

L'événement le plus important de la saison!  
Nouveautés printanières à des prix d'aubaines  
extraordinaires. Venez tôt pour un meilleur choix.



**35%  
DE RABAIS**

### NYLONS

Première qualité! Bas nylon micro-maillles, sans couture. Bronze, taupe. Pointures 8½ à 11.

SPECIAL ÉTIQUETTE ROUGE **4 PAIRES POUR 1.00**



**20%  
DE RABAIS SUR  
STOCK COMPLET**

### BLOUSES

Lignes complètes de blouses en térylène, coton ou crêpe d'entretien facile. Blanc ou imprimés 10 à 20. Régulier 2.98 à 5.98

SPECIAL ÉTIQUETTE ROUGE **2.37 à 4.77**



**20%  
DE RABAIS SUR  
STOCK COMPLET**

### COSTUME-PANTALON

Notre collection vous offre une grande variété de styles, de tissus et de couleurs les plus en vogue. 6 à 16. Stock complet. Rég. de 7.98 à 39.98.

SPECIAL ÉTIQUETTE ROUGE **6.37 à 31.97**

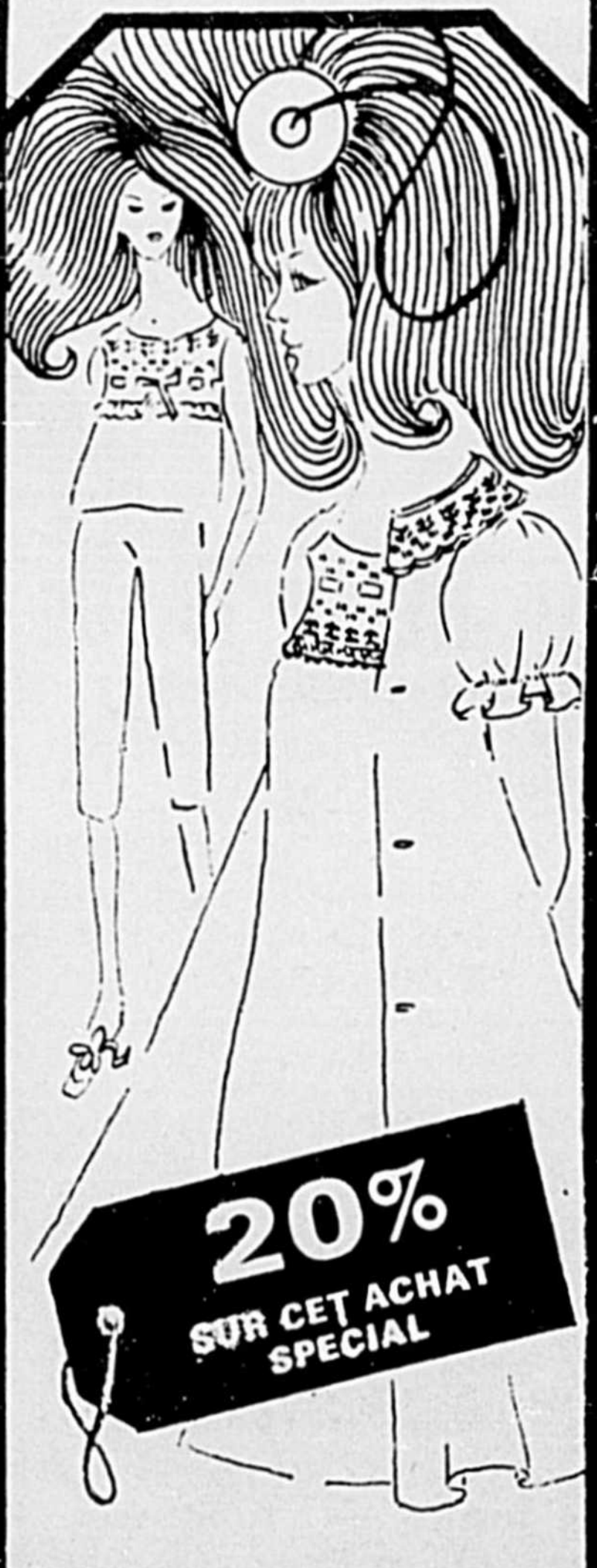


**20%  
DE RABAIS SUR  
STOCK COMPLET**

### PEIGNOIRS

Stock complet de peignoirs dans un magnifique choix de styles et de tissus. Tailles P.M.G. Rég. de 2.98 à 16.98

SPECIAL ÉTIQUETTE ROUGE **2.37 à 13.57**



**20%  
SUR CET ACHAT  
SPECIAL**

### VÊTEMENTS DE NUIT

Frais coton laver-porter dans des teintes unies ou imprimées, orné de broderie et de dentelle, Tailles P.M.G. Stock complet. Rég. 2.50.

SPECIAL ÉTIQUETTE ROUGE **1.88**

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX NON ANNONCÉS — SATISFACTION OU ARGENT REMIS



# Reitman's

149, Notre-Dame Est  
Victoriaville



PLUS DE 215 MAGASINS D'UN OCÉAN À L'AUTRE POUR VOUS SERVIR

1867-1967



LES \*  
CONSEILS  
du \*  
MAITRE-JARDINIER \* \*

par Bernard Levac

**Q. - Je vous envoie une pétale d'un bouquet dont j'aimerais savoir le nom et les soins à lui donner. C'est la première fois qu'il fleurit. Les feuilles ont tendance à jaunir; est-ce normal?**

R. - La plante dont il s'agit est un "Cactus de Noël" (*Zygocactus truncatus*). Cette plante fleurit à l'époque de Noël car à ce temps de l'année, les jours sont courts. Il arrive souvent qu'une température trop élevée dans la maison l'empêche de fleurir.

Cette plante demande des arrosages modérés, mais on ne doit jamais la laisser sécher. Étant originaire des régions humides du sud du Brésil, elle souffre beaucoup de l'atmosphère trop sèche des maisons; c'est probablement la cause du jaunissement des feuilles.

Cette situation se corrigera avec le retour du printemps alors qu'il faudra placer la plante en plein soleil et lui appliquer un engrais complet.

**Q. - J'ai aussi un bouquet qu'on appelle "Quatre-Saisons"; il était beau quand je l'ai entré dans la maison l'automne dernier mais il s'est mis à sécher.**

R. - Votre plante de Quatre-Saisons (*Hydrangée*) a été rentrée de l'extérieur où elle avait beaucoup de lumière et une atmosphère normale et a été placée dans la maison où la lumière est habituellement insuffisante et

l'air beaucoup trop sec. Dans de telles conditions, on comprend facilement que la plante en ait souffert.

Il aurait été préférable de procurer à la plante une période de repos dans une cave froide mais à l'abri du gel. Après ce repos, l'hydrangée peut être remise en croissance dans la maison en l'exposant à température normale en pleine lumière.

**Q. - En plus de l'asperge que vous dites être la "fougère" employée par les fleuristes, il y a une autre sorte de feuillage vert foncé et glacé utilisé dans la confection des bouquets. Quel est son nom et où peut-on se le procurer pour culture en pot?**

R. - Cette plante que les fleuristes utilisent comme verdure est un arbuste à feuilles persistantes du nom de "Gaylussacia" appelé en anglais "Huckleberry". Cette plante est apparentée au bleuet et se cultive dans les mêmes conditions de sol, c'est-à-dire un sol acide composé surtout de sable et de tourbe.

L'espèce "Gaylussacia brachycera" est de taille à être cultivée en pot. Après un peu de recherche, je n'ai pu trouver aucun pépiniériste qui cultive cette plante.

**Q. - J'ai planté des tulipes à l'automne en pots, j'ai placé les pots en cave froide et je les ai ramenés dans la maison au début de janvier. Aucune tulipe n'a fleuri**

## Assemblée de l'A.J.E.A.S.

WARWICK. — A la salle de l'Académie St-Médard se réunissaient les membres de l'A.F.E.A.S. pour la première assemblée de l'année 1967.

Mme Henri Fortin, présidente, récite une prière et souhaite la bienvenue à Garde Yvonne Roger et aux 77 membres présentes.

Garde Roger entretient les dames au sujet de la période de la ménopause chez la femme. Il faut dire que la vie commence à 40 ans, il faut vivre aussi agréablement possible, rester active, joyeuse, faire de la marche, sourire à la vie. Mme Fortin remercie la conférencière qui a su retenir l'attention de toutes les dames.

La lecture du procès-verbal par Mme Alfred Bilodeau, secrétaire, est adoptée par Mme Albert Pépin et secondée par Mme Raoul Spénard. Les comptes sont approuvés par Mme Normand Fortier et secondés par Mme Roger Méthot.

Mme Jean-Paul Martel, membre du comité d'art ménager, montre les beaux gilets apportés pour le concours. Les prix vont à Mmes Clément Bergeron, Raynald Desrochers, Henri Croteau, Henri Fortin, Albert Pépin et Alfred Bilodeau.

Le mois prochain, le concours sera la robe standard.

Mme Roger Méthot, présidente du comité des loisirs, organise une petite veillée à la salle paroissiale pour le 1er février.

**et les plants se sont mis à sécher. De quoi est-ce que cela dépend?**

R. - Vos tulipes semblent avoir reçu le traitement requis en ce qui concerne la première étape, c'est-à-dire la plantation et la mise en cave froide. La cause de l'échec semble être le manque de transition entre la cave froide et obscure et la maison chaude et claire. Il aurait suffi de les soumettre graduellement à la lumière et à la chaleur afin d'éviter le choc. Il doit s'écouler plusieurs jours avant que les plantes de tulipes ne reçoivent la pleine lumière et la chaleur de la maison.

**Q. - On nous parle d'un arbre du nom de "Moraine Locust". Quel est son nom français et est-il recommandable de le planter ici?**

R. - Cet arbre est une variété stérile de *Gleditzia* pas bien connue chez nous mais qui devrait l'être mieux. Cependant, je ne recommande pas la variété "Moraine" qui souffre parfois de gel du tronc et a souvent une forme irrégulière.

L'espèce qui pousse à l'état sauvage dans notre province possède de longues épines à 3 pointes d'où son nom "Févier à trois épines" ou *Gleditzia triacanthos*. Il existe de cette plante une forme sans épine dont beaucoup sont plantés à Montréal depuis plusieurs années et se développent très bien. Le nom de cet arbre est "*Gleditzia triacanthos inermis*" ou tout simplement "*Gleditzia inermis*".

Cet arbre devrait bien se développer dans nos sols légers à condition qu'ils ne soient pas trop acides.

## Ca se passe. En plein 20<sup>ème</sup> siècle

### Je chante... Je prie... J'aime

A Cuba depuis un an, Rose Mathieu, Oblate Missionnaire de Marie Immaculée, nous parle un peu de ses activités au milieu de ce peuple qu'elle estime et où il fait bon vivre.

... Oui, un an déjà que je suis partie du Canada. Il a passé le temps. Un an qui s'est échelonné à travers les études, l'adaptation, une vie nouvelle, des jours ensoleillés, parfois quelques nuages qui viennent un moment nous rappeler que c'est si beau un beau ciel bleu. Je vous ai amenés avec moi dans tous mes labeurs, dans mes oraisons, dans mon travail d'évangélisation.

Si tout me fut facile jusqu'à aujourd'hui, je le sais, c'est que vous tous, vous priez, vous m'assistez et moi, je n'ai qu'à être ici votre présence.

Je continue le catéchisme et la chorale. De

plus, je visite toujours les malades, je reçois les gens qui viennent à la paroisse. Ce qui est tout nouveau furent les retraites à organiser. C'est une expérience très spéciale et unique, surtout lorsque le tout est couronné de succès. Nous avons des Oblates et des jeunes filles. La maison fourmillait de gens. Aujourd'hui, il ne reste que les deux habituées, ma compagne et moi. Ce temps vécu ensemble nous a donné du pep pour l'année mais

nous avons promis de nous réunir d'ici quelques mois. "Il est si bon pour des frères de vivre ensemble".

J'ai renouvelé mes vœux le 26 août dernier à une messe de 8 h. 30 du soir, devant toute la paroisse. De plus, on avait préparé une messe chantée avec guitares et en parties. Ce fut vraiment merveilleux! Quand je vous disais qu'ils sont charmants mes Cubains, je les aime chaque jour davantage.

En septembre, je compte travailler un peu plus souvent à l'Office Catéchétique de Matanzas. Le Père Directeur a été appelé pour le service militaire, alors on m'a demandé si je voulais bien y aller plus souvent. Chacun doublera ses efforts afin de soutenir le travail durant les trois ans d'absence du Père. Je veux bien faire ma part.

Et, entre deux pratiques de guitare, je vais ici et là, où me mène mon apostolat, je chante, je peine, je ris et surtout, j'aime.

N'oubliez pas que pour missionner en votre nom, j'ai besoin de votre appui... prières, sacrifices, offrandes, tout me sert à être et à demeurer un véritable témoin de l'Eglise en ce pays que j'aime de tout mon cœur.

Les Oblates Missionnaires de Marie Immaculée,  
7535 Boulevard Parent, Trois-Rivières, P. Q.

### REMBOURRAGE F. FORTIER

Expert en Rembourrage et Confection

MEUBLES ET AUTOMOBILES  
SETS DE CUISINE — CONVERTIBLES TOP

— Estimer Gratuits —  
42, St-Philippe — Victoriaville — Tél. 752-6651

### IMMEUBLE

Pour toutes vos transactions immobilières  
ACHATS — VENTES — ECHANGES

LUCIEN CORRIVEAU

Courtier en Immeubles - Licencié

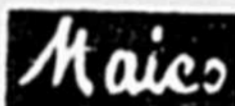
117, Notre-Dame Est - Victoriaville - Tél. 752-6192  
le soir: 752-2354 ou 752-4952

### PAUL-HENRI LABBE

OPTICIEN D'ORDONNANCE

- AJUSTEMENT DE LUNETTES
- VERRES DE CONTACT
- APPAREILS

DE SURDITE



281 Notre-Dame Est Tél. 752-4646  
Victoriaville



### L'ENTRAIDE IMMOBILIERE LAURENTIENNE

Coopérative d'Épargne et de Prêt

Représentant pour

ARTHABASKA — VICTORIAVILLE ET ENVIRON

NOTAIRE NICOLAS LAROCHELLE

41, Ave Laurier — Arthabaska — Tél.: 357-2100

### Confiez toujours votre nettoyage

au



Victoriaville 752-5565

NETTOYAGE SANS ODEUR - PRESSAGE  
TEINTURE - REPARATIONS GENERALES - LAVAGE  
DE CHEMISES - ENTREPOSAGE DE FOURRURES  
QUALITE - SERVICE

217 Laurier Tél. 752-5565  
1-2-67 j.n.o.

# NÉCROLOGIE

## Mme René Dubois

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 31 janvier à l'âge de 60 ans, est décédée Mme René Dubois, née Amanda Perra, demeurant au 109 rue St-Jean-Baptiste, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 3 février à 10 heures a.m. en l'église des SS.-Martyrs Canadiens de Victoriaville. Inhumation au même endroit.

## M. Amédée Spénard

A Victoriaville accidentellement, le 31 janvier à l'âge de 84 ans, est décédé M. Amédée Spénard, époux de feu Maria Lemieux, demeurant au 5 rue Rousseau, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu samedi le 4 février à 11.15 hres a.m., en l'église des SS.-Martyrs Canadiens de Victoriaville. Inhumation à Arthabaska.

## Mme Achille Boulanger

A Victoriaville, le 1er février à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Achille Boulanger, née Georgianna Grégoire, demeurant au 39 rue Perreault, Victoriaville. Elle était la mère de Mlle Jeanette et de MM. Paul-Emile, Jean-Marie et Benoit Boulanger, tous de Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu samedi le 4 février à 2.30 hres p.m., en l'église des SS.-Martyrs Canadiens de Victoriaville. Inhumation au cimetière paroissial.

## M. Achille Prince

A Victoriaville, le 1er février à l'âge de 84 ans, est décédé M. Achille Prince, époux en premières noces de feu Parmélia Héту et en secondes noces de feu Annie Therrien, demeurant à l'Ermitage St-Joseph. Les funérailles ont eu lieu samedi le 4 février à 9 hres a.m., en l'église Ste-Victoire de Victoriaville. Inhumation au cimetière St-Joseph.

## M. Ernest Carignan

A Victoriaville, le 3 février à l'âge de 86 ans, est décédé M. Ernest Carignan, époux de Dame Rosilda Rheault. Il était le père de M. Fernand Carignan de Victoriaville, de M. Philippe Carignan de Princeville, de Princeville, de Mlles Bernadette, Claire et Irène Carignan de Victoriaville. Il demeurait chez son gendre, M. Hermann Michaud, 418 Notre-Dame Est, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu lundi le 6 février à 10.30 hres a.m., en l'église des SS.-Martyrs Canadiens de Victoriaville. Inhumation au même endroit.

## Mme Antonio Beaudoin

A Victoriaville, le 3 février à l'âge de 57 ans, est

decédée Mme Antonio Beaudoin, née Rose Turcotte, demeurant au 35 rue Aqueduc, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu lundi le 6 février à 10 hres a.m., en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Inhumation au cimetière des SS.-Martyrs Canadiens.

## Mme Bruno Milot

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 4 février à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Bruno Milot, née Florette Allard, demeurant au 59 Boulevard Gamache, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu lundi le 6 février à 3.45 hres p.m., en l'église Ste-Victoire. Inhumation au cimetière St-Joseph.

## Mme Clovis Houle

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 4 février à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Clovis Houle, née Delvina Poirier, demeurant au 2 rue St-Félix à Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu mardi le 7 février à 2.30 hres p.m., en l'église St-Gabriel Lallemand de Victoriaville. Inhumation au cimetière St-Joseph.

## M. Jean-Marie Lair

A l'Hôpital L'Enfant-Jésus de Québec, le 5 février à l'âge de 35 ans, est décédé M. Jean-Marie Lair, ingénieur, arpenteur-géomètre, échevin de Plessisville, époux de Dame Monique Gosselin. Il était le frère de M. Edouard Lair de Nicolet, beau-frère du Rév. Père Liguori Gosselin, franciscain à Montréal, et du Rév. Père Rémi Gosselin, trapiste d'Oka. Il demeurait au 1480 rue Savoie à Plessisville. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 8 février à 11 hres a.m., en l'église St-Calixte de Plessisville. Inhumation au cimetière paroissial.

## Mme Alonzo Castonguay

A Victoriaville, le 6 février à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Alonzo Castonguay, née Albertine St-Onge, demeurant chez son neveu, M. Hervé Lemay, 414 Notre-Dame Est, Victoriaville. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 8 février à 10 hres a.m., en l'église des SS.-Martyrs Canadiens de Victoriaville. Libéra et inhumation à St-Edouard de Lotbinière.

## Mme Oscar Desrochers

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 5 février à l'âge de 57 ans, est décédée Mme Oscar Desrochers, née Doria Houle,

demeurant à St-Albert. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 8 février à 10 hres

a.m., en l'église de St-Aibert. Inhumation au cimetière paroissial.

C. P. 104

Tél.: 752-2580

**Jean Denis Côté, O.D.**

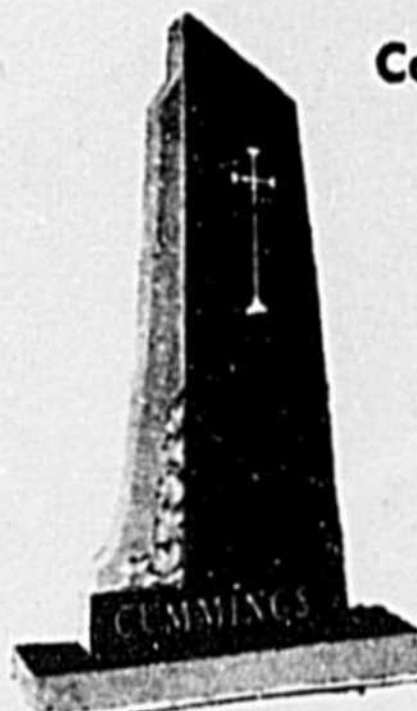
OPTOMETRISTE  
— Verres de Contact —

117 Notre-Dame Est — App. 1 — Victoriaville

DE PERE EN FILS DEPUIS 1890  
Confiez-nous vos projets de monuments

**J. Maurice Ducharme**

Tél.: 752-6474



Bureau et Atelier :

324, rue Laurier

Victoriaville

Résidence :

231, Notre-Dame Est - Victoriaville

**Votre meilleur  
conseiller  
financier**

**Roch Pélissier**

799 Notre-Dame Ouest  
Victoriaville 752-5215



*Investors* SYNDICATE LIMITED

Distributeur  
de :  
5-4-67

Investors Mutual of Canada Ltd.  
Investors Growth Fund of Canada Ltd.  
Investors International Mutual Fund Ltd.

**GRATIS**

POUR LES SPORTS D'HIVER  
**UNE TUQUE**

À L'ACHAT D'UNE PAIRE DE

**GOOD YEAR**

**SUBURBANITE**

LE PNEU D'HIVER LE PLUS POPULAIRE AU CANADA

ÉGALEMENT DISPONIBLE AVEC CRAMPONS DE SÉCURITÉ  
POUR UNE TRACTION ACCRUE SUR LA GLACE



**LE BONHOMME HIVER SERA BIENTÔT LÀ  
SOYEZ PRÊT**

**Vidal Tire & Accessories Inc.**

89 LAURIER

VICTORIAVILLE

Tél. 752-9721

**PASSEZ NOUS VOIR EN TOUTE CONFIANCE**

15-2-67

# BOTTES



**en caoutchouc**

pour enfants

BLANC et NOIR - Pointures 6 à 3

**2.49**

## BOTTES

Pour enfants - 6 à 10

• BLANC • ROUGE •  
• JAUNE • BLEU •

**1.99**



**A.**

# LAINESSE

**INC.**

133 NOTRE-DAME EST  
VICTORIAVILLE

# SPORT TROP

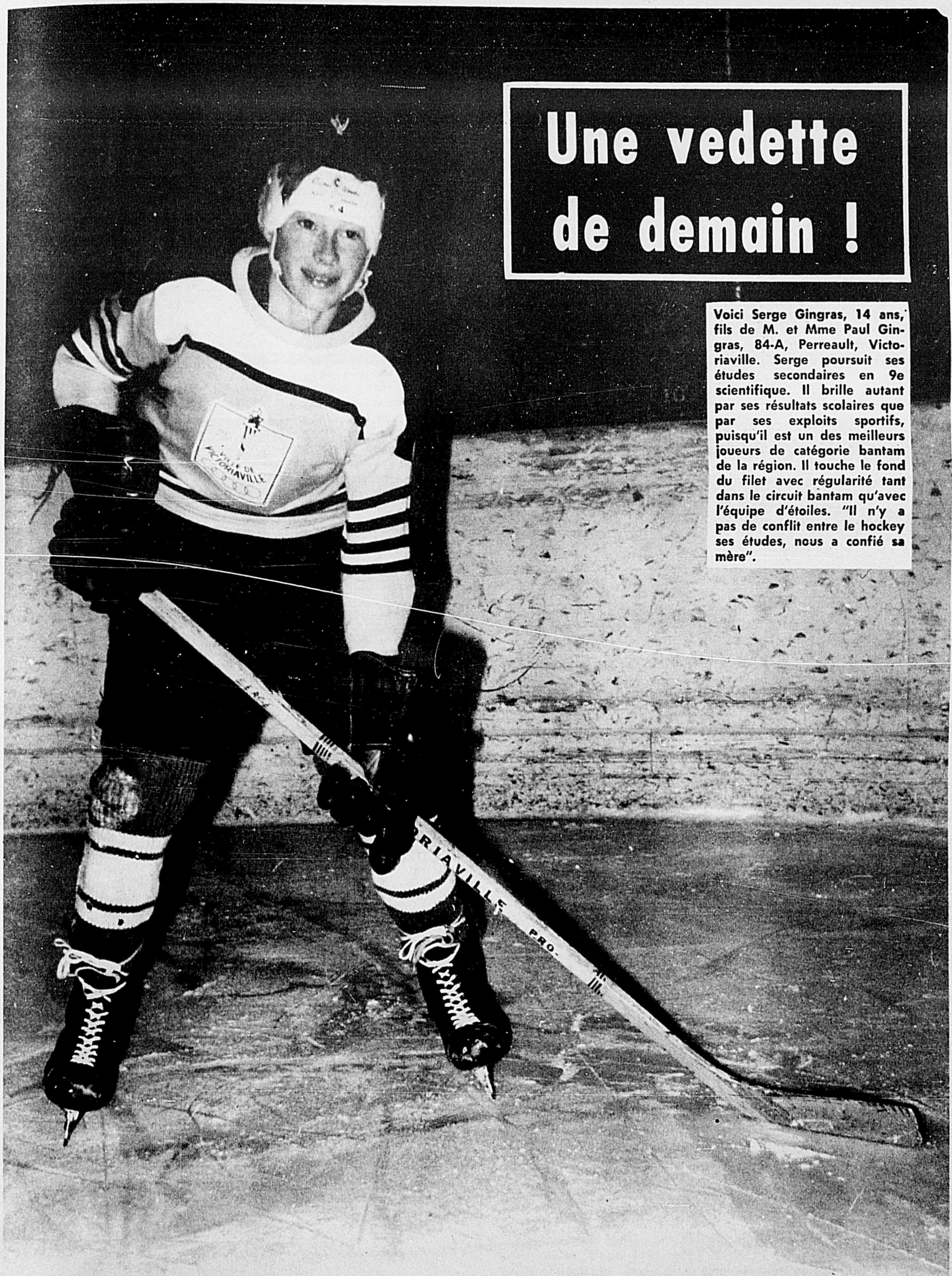
Mercredi, 15 février 1967

**L'UNION**  
DES CANTONS DE L'EST

au service  
des bois-francs  
depuis 100 ans

## Une vedette de demain !

Voici Serge Gingras, 14 ans, fils de M. et Mme Paul Gingras, 84-A, Perreault, Victoriaville. Serge poursuit ses études secondaires en 9<sup>e</sup> scientifique. Il brille autant par ses résultats scolaires que par ses exploits sportifs, puisqu'il est un des meilleurs joueurs de catégorie bantam de la région. Il touche le fond du filet avec régularité tant dans le circuit bantam qu'avec l'équipe d'étoiles. "Il n'y a pas de conflit entre le hockey ses études, nous a confié sa mère".



# La ligue Junior "B" balance la Q.A.H.A.

## Naissance d'un nouveau circuit à cinq équipes

VICTORIAVILLE. — Les Tigres Junior "B" de l'Estrie n'auront donc plus d'attaches avec la Q.A.H.A. et la nouvelle formation aura comme président M. René Boileau de Waterloo qui remplace Connie Dion, démissionnaire. Guy Bertrand agira comme vice-président, et Eddy Martineau gardera le poste de secrétaire. C'est ce qui ressort de la réunion des dirigeants de l'ex-circuit Connie Dion, tenue lundi soir à Asbestos.

### Début des éliminatoires vendredi

Les joutes qui restaient au programme de la saison ne seront pas jouées et tous les points obtenus durant la saison restent crédités à chaque équipe intégrée au nouveau circuit, soit selon l'alignement suivant: Waterloo termine en tête, suivi de Thetford-Mines, Asbestos termine au troisième rang, Richmond au quatrième rang et Victoriaville, malgré un mauvais départ, termine au cinquième rang, et ce avec des joutes en moins sur son prédécesseur.

### Dilemme

Depuis la démission de l'équipe Junior "A" de Sherbrooke à la fin de 1966, Mégantic et Magog ont aligné des joueurs de cette même équipe de calibre supérieur dans leurs rangs, nuisant par le fait même aux cinq autres équipes du circuit cinq autres équipes du circuit gantique et Magog, avaient reçu des télégrammes de la part de l'exécutif du circuit, spécifiant qu'aucun Junior "A" ne pouvait être aligné dans aucune équipe de l'ex-ligue Junior "B".

Passant outre la décision de la ligue, Lac Mégantic et Magog ont fait la pluie et le beau temps, alignant même plus de 5 joueurs Junior "A". Après rencontre entre la Q.A.H.A. et la ligue Junior "B", Magog et Mégantic ont reçu ordre de se conformer aux règlements du circuit Connie Dion; puis, quelques jours plus tard, sous pression, la Q.A.H.A. renverse à nouveau sa décision, alléguant que c'était les autres équipes du circuit qui avaient tort. Après tous ces dilemmes et la mauvaise participation des équipes de

Magog et Mégantic, le circuit se devait de régulariser sa situation. Asbestos étant banni pour la simple raison de ne pas avoir joué sa rencontre avec Mégantic alignant quand même des joueurs "Junior A", il était donc impossible de poursuivre les activités devant des magnats en puissance voulant imposer des lois de "rideau de fer".

### Séries A et B

Dans la série A, Thetford sera apposé à Waterloo dans un 4 de 7; cette série doit débiter

en fin de semaine à Waterloo, champion du circuit pour la saison.

Dans la série B, trois équipes batailleront pour déterminer laquelle sera opposée aux gagnants de la classe "A".

### Cédule des rencontres "au total des points"

Vendredi, 17 février :  
Richmond à Asbestos, 9 hres  
Dimanche, 19 février :  
Vic'ville à Richmond, 2 h. 30  
Mardi, 21 février :  
Asbestos à Vic'ville, 8 h. 30

Vendredi, 24 février :  
Asbestos à Richmond, 9 hres  
Dimanche, 26 février :  
Vic'ville à Asbestos, 2 h. 30  
Mardi, 28 février :  
Richmond à Vic'ville, 8 h. 30  
Vendredi, 3 mars :  
Asbestos à Richmond, 9 hres  
Dimanche, 5 mars :  
Asbestos à Vic'ville  
2 h. 30 ou 7 hres  
Mardi, 7 mars :  
Richmond à Vic'ville, 8 h. 30  
Vendredi, 10 mars :  
Vic'ville à Richmond, 9 hres  
Dimanche, 12 mars :  
Richmond à Asbestos, 2 h. 30.

## Les intrépides de l'auto-neige se disputeront une bourse

PLESSISVILLE. — Plusieurs conducteurs d'autos-neige auront la ville de Plessisville comme rendez-vous, dimanche prochain, le 19 février, puisque c'est à cette date qu'aura lieu le Tournoi provincial d'autos-neige.

Incidemment, on attend des coureurs en provenance de Montréal, Québec, Sherbrooke, Chicoutimi, Rimouski, Montmagny, Ste-Marie de Beauce, Mégantic, St-Jean d'Iberville, Lachute, en plus des principaux centres de la région des Bois-Francis.

Il s'agit d'une activité se déroulant dans les cadres du Festival de l'Erable qui aura lieu pour la neuvième année consécutive. Les différentes compétitions doivent avoir lieu à la piste Mustang, près du terrain de baseball; on décernera des prix en argent pour une valeur de \$750.

Avant les compétitions, une grande parade aura lieu à travers Plessisville, et les quatre princesses du Festival rehausseront la qualité du programme par leur charmante présence.

## STATISTIQUES DE LA LIGUE COMMERCIALE

VICTORIAVILLE. — Voici les diverses statistiques de la ligue Commerciale, telles que communiquées par le statisticien, en date du 10 février 1967.

### Classement des équipes

	PJ	PG	PN	PP	Pts
Collège	14	13	0	1	26
L'Union	14	9	1	4	19
Pharmacie Laurent	15	8	2	5	18
Arthabaska	14	5	1	8	11
Cie Jutras	14	5	0	9	10
J.O.C.	15	1	0	14	2

### Meilleurs compteurs

Club	Buts	Ass.	Tot.
Michel Roux	18	17	35
Jean Pothier	11	17	28
Michel Drainville	9	14	23
Martin Lapointe	12	11	23
André Laganière	9	13	22
Michel Rheault	13	6	19
Yvon St-Pierre	6	13	19
Jn-Louis Croteau	13	5	18
Jn-Paul Roberge	4	14	18

### Moyenne des gardiens de buts

Club	Moy.
Denis Hudon	1.73
Michel Fournier	2.4
Jn-Marc Durand	3.26
Yvon Carignan	3.33
Jean Michel	4.42
André Fournier	5.8

### Punitions

Le club le plus puni : Pharmacie Laurent, avec 268 minutes.  
Le joueur le plus puni : Marcel Perreault, avec 100 minutes.

## Liqueurs & Gin de la Hollande

Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande. Distillés et embouteillés au Canada par Corby. Crème de Menthe, Triple Sec et Gin de Genièvre.

à des prix domestiques

# WF

H. CORBY DISTILLERY LIMITED, MONTREAL  
WF-17F-66



### COMMUNIQUE DE PRESSE

## STIHL CHAIN SAW (CANADA) LTD

Nous sommes heureux de vous présenter le nouveau représentant STIHL pour la région de Victoriaville

## LÉVIS GAGNÉ ENR.

11 De Courval - Victoriaville - 758-1112

Petite - Puissante - Légère

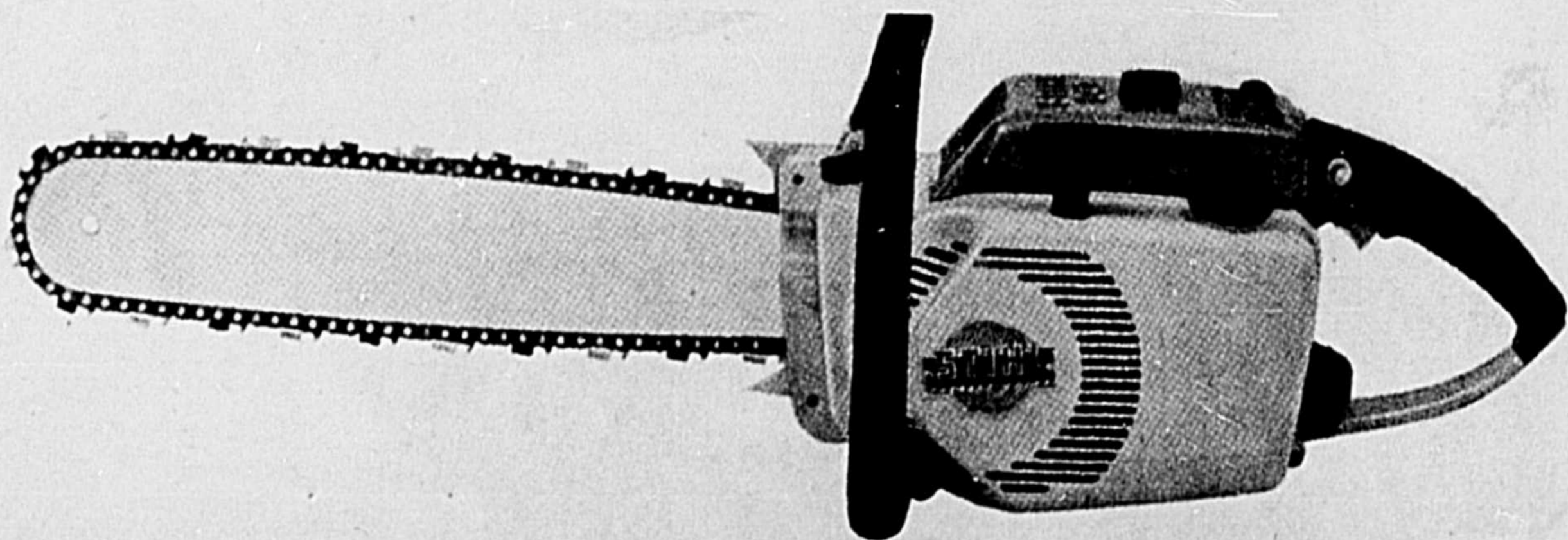
Nous vous invitons à lui rendre visite, à son nouveau local, et lui demander de vous faire une démonstration gratuite de la nouvelle Super-040.



Lévis Gagné, prop.

## STIHL - SUPER-040

15 lbs - Complète avec lame et chaîne, 16 pouces



**Raoul L'Heureux**  
 ASSUREUR-VIE  
 L'Assurance-Vie "Northern"  
 85, rue St-Joseph WARWICK

**L'UNION**  
 des Cantons de l'Est

**SANITONE**  
 SERVICE  
**SIGNEZ 752-4525**  
**NETTOYEUR LANGLOIS ENR.**  
 190 Notre-Dame Est Victoriaville

**ECHOS SPORTIFS**



Par Jean Laurin

**Que feront-ils contre le Magog ?**

Les hommes de l'instructeur Marcel Girouard s'engagent dans une phase décisive de leur saison 1966-67. Ils s'attaqueront à forte partie, soit les Comets de Magog, les champions de la saison. Les séries hors-saison commenceront le 5 mars et, heureusement, le diminutif Alfred Charland est de retour au bercail entièrement rétabli de la blessure qui l'a tenu à l'écart du jeu depuis plusieurs semaines.

Parait-il que les As n'ont pas aimé être qualifiés de "lâcheurs"! Tant mieux s'ils

ont été piqués au vif, nous aurons atteint notre objectif. S'ils ont accueilli nos remarques avec indifférence, c'est qu'ils sont vraiment des "lâcheurs".

A tout événement, les As forment comme nous l'avons souvent affirmé, une équipe supérieure à ce qu'indiquent les résultats de la saison. Et s'ils triomphaient de Magog lors de la première joute de la série semi-finale, les orgueilleuses comètes auraient la vie dure pour couronner en beauté leur saison. Le publicitaire des As, Renaud Paris, nous a également infor-

més des démêlés de Pierre-André Perreault avec le joueur Valcourt. C'est à la suite d'un duel à coups de gouret entre Perreault et Valcourt que les deux belligérants ont été suspendus. Perreault sera cependant de retour au jeu le 5 mars à l'ouverture des séries.

Nous prédisons donc que les As causeront une vive surprise s'ils développent le même esprit d'équipe qui les animait il y a deux ans. Sinon, les As seront humiliés en 5 joutes par les Comets...



**LES AS DE VICTORIAVILLE 1966-67.** — De gauche à droite, première rangée (assis) : Claude Desharnais, entraîneur, Jean-Marc Nappert, gardien de but, René Plourde, capitaine, Marcel Girouard, instructeur, Michel Béliveau, assistant-capitaine, Normand Lamontagne, gardien de but, Jean-Claude Verville, entraîneur; deuxième rangée: Lionel

Luneau, Pierre Bellemare, Réjean Carignan, Alfred Charland, Michel Beauchesne, Yvon Poudrier, René Lamontagne: troisième rangée : André Poudrier, assistant-capitaine, Raymond Leclerc, Jean-Marie Bolduc, Jean-Marie Paquette, Pierre-André Perreault, Jean-Paul Salvail.

**ECHOS SPORTIFS**



Par Marcel Rivard

# Deux duels: Mentis vs Guilbault Roy vs Poliquin

Contrairement à ce que certains seraient portés à croire, la joute qui aura lieu jeudi soir, au Centre Sportif Jean Béliveau, entre les Tigres de Victoriaville et les Castors de Sherbrooke, ne sera pas une avant-première, ou ne constituera pas un avant-goût de ce que vont offrir les joutes opposant les deux mêmes clubs dans la série semi-finale "A" de la ligue Provinciale Sénior.

La joute de jeudi soir en sera plutôt une où règneront les grandes règles de la stratégie entre les deux instructeurs Lou Poliquin, des Tigres, et Georges Roy, des Castors.

Il y aura évidemment des stratégies établies en vue de remporter une victoire;

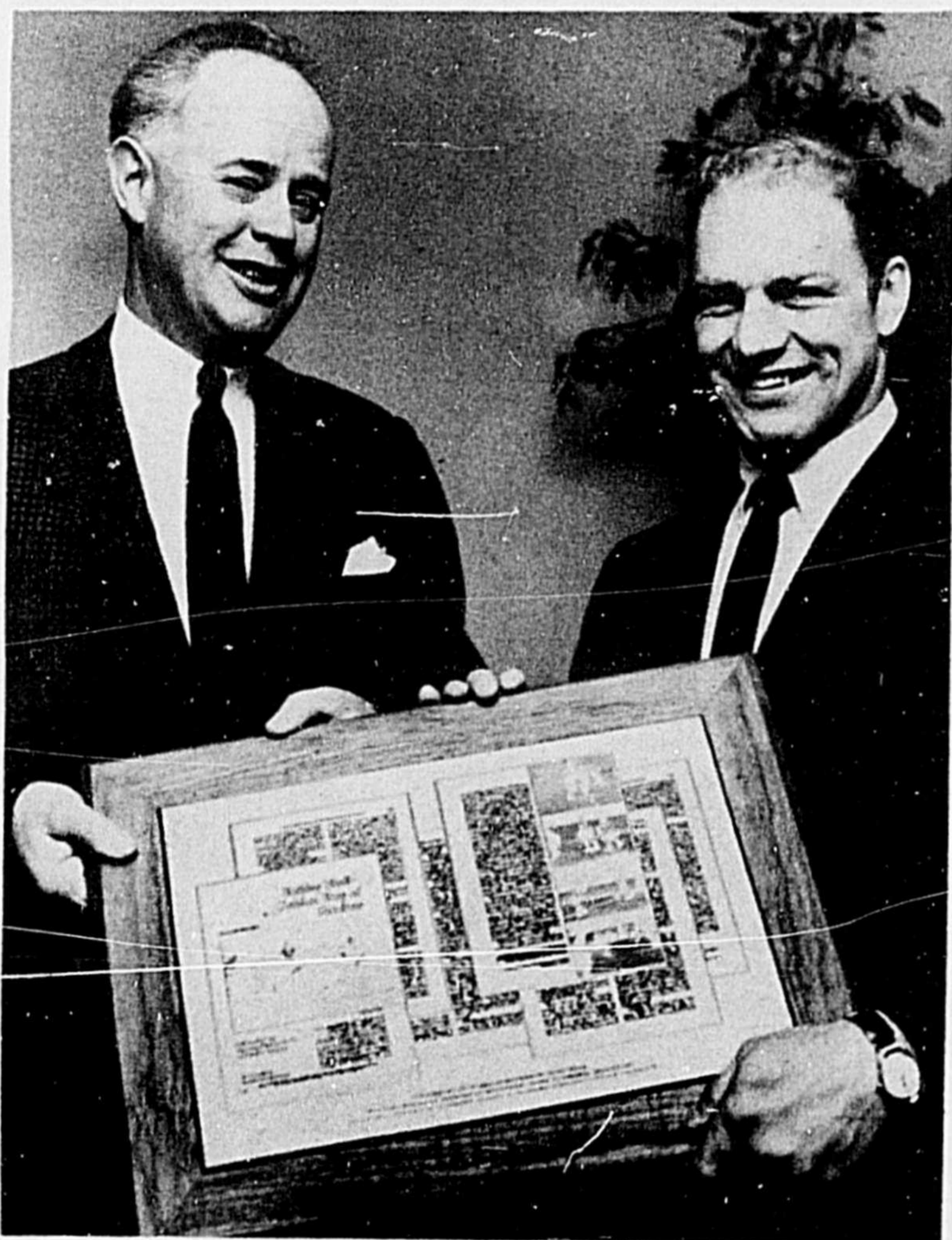
mais, globalement, ce seront des stratégies dans le but de venir en aide au meilleur compteur de chaque club : John Mentis pour les Tigres de Victoriaville et Georges Guilbault pour les Castors de Sherbrooke.

Il est inutile de répéter que trois points seulement séparent Guilbault, le premier compteur du circuit Len O'Donnell à l'heure actuelle, de John Mentis, le rapide et nerveux joueur de couleur que possède l'équipe locale.

Au cours des joutes du calendrier régulier, Guilbault a accumulé 34 buts et 33 assistances pour un total de 67 points, tandis que Mentis s'est accrédité 17 buts et 47 assistances pour un total de 64 points.

Jeudi soir, Lou Poliquin aura les honneurs de la glace, un important facteur à l'issue de cette rencontre. C'est par ce privilège que Poliquin aura le choix d'envoyer sur la glace le joueur qu'il faudra pour talonner Guilbault afin que ce dernier n'ait pas la chance de marquer un but, et si possible de se mériter une assistance.

C'est également en ayant les honneurs de la glace que Lou Poliquin pourra envoyer Mentis dans la mêlée aux moments opportuns de la joute, afin que son joueur puisse réduire l'avance que Guilbault a sur lui, et de dépasser la marque pour terminer en tête des compteurs du circuit.



Bobby Hull, super-vedette des Black Hawks de Chicago, a reçu récemment un des trophées les plus inusités — une réplique dorée des plaques qui ont servi à imprimer l'article portant sur sa carrière spectaculaire. Ecrit par le rédacteur canadien David MacDonal, et intitulé "Bobby Hull, la comète blonde", cet article sera publié dans Sélection et le Reader's Digest en mars et dans nos éditions dans le monde entier. C'est le président du Reader's M. Paul Zimmerman, qui remet les plaques à Bobby Hull.

## QUILLES

### Ligue des Campeurs

Résultats : Boulangerie Robert 4, Huard & Boivin 0; Yum Yum 4, Atelier Denis Charland 0.

Vedettes: Michel Marcotte, chez les hommes, avec un simple de 163; Rollande Beauchesne, chez les dames, avec un simple de 163.

Classement des équipes: Boulangerie Robert 48, Yum Yum 46, Huard & Boivin 36, Atelier Denis Charland 22.

### Ligue de la Cité

Résultats: Fontaine Auto Parts 4, Hôtel-Dieu 0; Royal Bowling 3, Yvon Thibeau 1; Rheault & Frères 3, Texaco 1; Wellie Roy Meubles 2, Restaurant Léo Kid 2; Marché G. Grenier 2; Raoul Saucier & Fils 2; Michel Transport 2, Hôtel Christophe 2.

Vedettes: Marcel Guay, avec un simple de 226 et un triple de 553; l'équipe Raoul Saucier & Fils, avec un simple de 854; l'équipe Marché G. Grenier, avec un triple de 2280.

### Ligue de grosses quilles Pharmacie Houle

Résultats: Pharmacie Houle 4, Restaurant Ste-Rose 0; Victoriaville Automobile 3, Trans-Canada Shoes 1.

Vedettes: Guy Hamel, avec un simple de 195 et un triple de 518; l'équipe Victoriaville Automobile, avec un simple de 831 et un triple de 2391.

### Ligue de grosses quilles O'Keefe

Résultats: Rubin Bros Ltd 3, Labbé Métro 1; Michel Transport 4, Victoria Amusements 0; Texaco 3, Coopérative Fédérée 1; Garage Réal & Benoit Houle 4, Chez Bédard 0; Nettoyeur Langlois 4, Nettoyeur Bouchard 0; Victoriaville Upholstering 4,

Centre du Pneu 0.

Vedettes: Cette semaine a été marquée de 11 parties de plus de 200 et de 16 triples supérieurs à 500. Etant donné qu'il serait trop long de tout les énumérer, voici les meilleurs: Michel Courchesne 233, André Cloutier 226, Roger Lapierre 222. Les meilleurs triples ont été réussis par Emile Girouard 573, Ena Roy 540, Benoit Houle 536. L'équipe Garage R. et B. Houle a réussi le plus haut simple d'équipe avec 931, ainsi que le plus haut triple, soit 2610.

### Ligue de grosses quilles O'Keefe Féminine

Résultats: Seven Up 3, Laurin Ajusteur 1; Produits Star 4, Chez Hervé 0.

Vedettes: Mme Betty Laurin, avec un simple de 176; Jeannine Roberge, avec un triple de 458; l'équipe Seven Up, avec un simple de 654 et un triple de 1847.

Classement des équipes: Produits Star 63, Seven Up 57, Laurin Ajusteur 42, Chez Hervé 14.

### Ligue de grosses quilles Yvon Thibeau Inc.

Résultats: Pharmacie Laurent 4, Irving Oil 0; Fontaine Auto Parts 4, Garde Ste-Victoire 0; Yvon Thibeau Inc. 3, Chevaliers de Colomb 1; Club André Croteau 3, Molson 1; Chez Hervé 3, Produits Gano 1.

Même s'il reste 5 semaines d'activités dans la cédule régulière, le club Chez Hervé, en l'emportant contre les Produits Gano par 3 à 1, s'est mérité le championnat.

Vedettes: Marcel Lemieux, avec un simple de 218; Armand Lallier, avec un triple de 555; l'équipe Chez Hervé, avec un simple de 868 et un triple de 2469.

Classement des équipes: Chez Hervé 74, Produits Gano et Yvon Thibeau Inc. 52, Fontaine Auto Parts et Irving Oil 51, Pharmacie Laurent et Club André Croteau 37, Molson 36, Chevaliers de Colomb 31, Garde Ste-Victoire 18.

## Franchise

Mme Dubois vient d'engager une nouvelle bonne. Elle lui fait quelques recommandations puis conclut :

— Avez-vous quelque chose à me demander, mon enfant ?

— Ben, Madame, oui, fait la jeune bonne: est-ce que madame voudra bien m'autoriser à recevoir mon fiancé dans la cuisine ?

— Pourquoi, mon enfant...

Comment s'appelle-t-il ?

Alors la bonne :

— Je ne sais pas encore, Madame, j'arrive de la campagne.



L'Hôtesse de

## Welcome Wagon Service

a visité les familles suivantes:  
De Princeville : M. et Mme Côté  
De St-Hubert : M. et Mme Leblanc  
De Montréal-Nord : M. et Mme Lainesse  
De Louiseville : M. et Mme Moreau

Vous avez peut-être une nouvelle voisine qui arrive de l'extérieur? Ce serait un service à lui rendre que de communiquer son nom à l'hôtesse de Welcome Wagon, dont le travail consiste à visiter les gens nouvellement arrivés dans notre ville pour les aider à se familiariser avec notre beau Victoriaville tout en leur apportant les cadeaux des marchands qui désirent souligner l'arrivée de cette famille.

Votre hôtesse :  
Mme Marie-Paule Paquette,  
40, rue Desjardins,  
Victoriaville.  
Tél.: 752-4856.

PROCUREZ-VOUS UN  
PASSEPORT pour EXPO - 67

A  
**CFDA**

11-1-67 j.n.o.

Tél.: 752-5545

C'est payant d'annoncer dans  
**L'UNION**

# le SPORT

Chez les "Juniors B"



Paul-Emile Gosselin

C'en est fait, la ligue Junior "B" est dissoute. La Q.A.H.A. a réussi dans sa tentative de la voir disparaître. Magog et Mégantic, deux équipes belligérantes, ont été retirées des cadres de la nouvelle formation "Ligue Junior B de l'Estrie".

Le caméléon Pearson et ses acolytes, magnats du hockey, ont donné des décisions et tournaient leur "capot" quelques jours plus tard. Cette dispute, survenue sous des pressions de Mégantic et Magog, alléguait que certains joueurs Junior A avaient droit de s'aligner, et ce en dépit des décisions contraires au sein de l'exécutif du circuit. A la suite de la réunion tenue à Asbestos lundi soir, une nouvelle cédula a été formée en vue des semi-finales qui débiteront vendredi soir prochain à Richmond pour se poursuivre jusqu'au dimanche 12 mars. Le gagnant de la série B, au total des points, fera face au Waterloo, favori pour l'emporter contre

Par

Jean Paul

Levasseur



Pourquoi le Junior B envoie promener les bonzes de la Q.A.H.A.?

Thetford dans la série A de 4 de 7.

## ETOILE DE LA SEMAINE

Paul-Emile Gosselin a volé la vedette dimanche soir dernier lors de la rencontre opposant les champions, Waterloo, aux Tigres. Gosselin y est allé de 3 francs buts et de 2 assistances. Chapeau bas cette semaine devant un joueur rapide en pleine forme physique qui, toujours, donne le meilleur de lui-même. Waterloo a volé une victoire de 10 à 8 aux Tigres, à quelques minutes de la fin de la joute.

## ASBESTOS A VICTORIAVILLE

La première joute locale des semi-finales sera disputée mardi prochain au Centre Jean Béliveau à 8 h. 30 contre les Acadiens d'Asbestos. Plein succès à l'équipe qui, avec tous ses joueurs, pourrait causer des surprises.

## L'UNION ET LE COLLÈGE TRIOMPHENT

VICTORIAVILLE. — Lundi soir, dans la ligue Commerciale, L'Union a triomphé de la Pharmacie Laurent 7 à 6, et dans la deuxième joute, le Collège a eu raison de la J.O.C. 3-1.

Voici le sommaire de la première joute:

Première période	
Ph. Laurent: P. Bélisle (Garneau-Perreault)	2.50
Union: M. Roux (Roberge-Pothier)	7.07
Union: M. Roux (Drainville)	9.14
Deuxième période	
Union: J.-P. Roberge (Drainville-Roux)	7.45
Ph. Laurent: P. Bélisle (St-Pierre-Garneau)	12.37
Troisième période	
Union: J. Pothier (Roberge)	2.00
Ph. Laurent: P. Bélisle (Lavigne-Arel)	2.46
Ph. Laurent: Y. St-Pierre (sans aide)	6.00
Union: M. Drainville (Roux-Roberge)	9.09
Union: J.-G. Rousseau (Roux-Roberge)	9.50
Union: M. Drainville (Rousseau-Pothier)	12.43
Ph. Laurent: Y. Lavigne (sans aide)	14.01
Ph. Laurent: P. Bélisle (Lavigne-Arel)	14.39

6 punitions furent décernées durant toute la joute.

Voici le sommaire de la deuxième rencontre:

Première période	
Collège: A. Laganière (sans aide)	13.44
Deuxième période	
Aucun but.	
Troisième période	
J.O.C.: R. Guay (Labbé-Belleau)	1.51
Collège: R. Beaudoin (Lapointe-Rheault)	3.51
Collège: A. Laganière (Lapointe-Boissonneault)	8.01

Yvon Provencher et Gervais Boulanger, qui agissaient comme arbitres, ont eu la tâche facile car ils ont décerné seulement deux punitions dans cette deuxième joute.

## Tournoi de badminton pour adultes

VICTORIAVILLE. — Un intéressant tournoi de badminton, de même qu'un tournoi de ballon-volant, auront lieu à compter d'aujourd'hui, dans le cadre des activités pour adultes organisées par la Commission Municipale des Loisirs de Victoriaville.

Le tournoi a lieu plus précisément dans le gymnase de l'École secondaire pour filles; il est à noter que pour participer aux compétitions qui auront lieu de 7 h. 30 à 10 heures, il faut être âgé d'au moins 21 ans ou être travailleur, puisque les étudiants possèdent déjà de telles compétitions.

Pour ce qui est de la compétition de ballon-volant, on doit former une équipe mixte comprenant un total de huit joueurs. Toutes les personnes intéressées à ces deux tournois peuvent s'inscrire en communiquant avec le Service municipal de la récréation, au téléphone 758-8291.

## VICTOIRE DU RAOUL SAUCIER

VICTORIAVILLE. — Lundi soir, au Collège St-Joseph d'Arthabaska, dans une joute d'exhibition, le J. R. C. Raoul Saucier a remporté une victoire de 4-1 sur le Daigle & Frère d'Arthabaska.

Le but du Daigle & Frère fut compté par Leroux, sans aide. Les buts du Raoul Saucier furent enregistrés par: André Croteau, assisté de Paul-Emile Blanchette; Paul-Emile Blanchette, assisté de Réal Allard; Jean-Guy Houle, assisté de Réal Allard; Benoit Provencher, assisté de Roger Houle.

Une seule punition fut décernée au Daigle & Frère pour avoir envoyé intentionnellement le ballon à l'extérieur de la patinoire.

## LA PHARMACIE LAURENT L'EMPORTE SUR ARTHABASKA

VICTORIAVILLE. — Dans la ligue Commerciale, mercredi soir, une seule joute était au programme, mettant aux prises la Pharmacie Laurent et Arthabaska. La Pharmacie Laurent l'a emporté au compte de 7-4.

Voici le sommaire:

Première période	
Ph. Laurent: R. Perreault (sans aide)	2.21
Ph. Laurent: Y. St-Pierre (Dion)	5.47
Ph. Laurent: P. Bélisle (Garneau)	8.30
Deuxième période	
Arthabaska: M. Laliberté (sans aide)	2.05
Arthabaska: Y. Desrochers (Martin)	8.26
Ph. Laurent: R. Arel (Bélisle-St-Pierre)	15.02
Troisième période	
Pr. Laurent: Y. St-Pierre (sans aide)	8.27
Ph. Laurent: R. Perreault (sans aide)	10.25
Ph. Laurent: Y. St-Pierre (sans aide)	11.25
Arthabaska: R. Girouard (Desrochers)	13.40
Arthabaska: M. Laliberté (R. Girouard-Desrochers)	14.55

5 punitions de 2 minutes ont été décernées à la Pharmacie Laurent, contre une seule de 2 minutes pour Arthabaska; mais un 10 minutes de mauvaise conduite a été décerné à Michel Martin.

## Démangeaison Rectale Vite Soulagée

Une substance cicatrisante exclusive soulage la douleur et réduit les hémorroïdes.

Si vous recherchez un remède efficace aux "hémorroïdes à démangeaison", voici une bonne nouvelle. Un laboratoire réputé a découvert une substance cicatrisante qui soulage rapidement douleurs et démangeaisons et même réduit les hémorroïdes, tout en hâtant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas, et même des cas anciens, on a constaté "une amélioration étonnante", maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès résultent d'une nouvelle substance cicatrisante (la Bio-Dyne) qui agit sur les cellules lésées et stimule la croissance des tissus nouveaux. La nouvelle Bio-Dyne se présente sous forme d'onguent ou de suppositoires dénommés "Préparation H". En vente à tous les comptoirs pharmaceutiques. Satisfaction ou remboursement.

## Claude Perron

NOTAIRE

51-53 Ave Laurier  
Arthabaska, Qué.

## CLAUDE PINARD

AVOCAT

VICTORIAVILLE

Bureau  
146 est, rue Notre-Dame  
Tél. 752-5513

Résidence  
9 Ave Des Cèdres  
Tél. 752-6622

## WELLIE ROY

Agent: Gibson — Pompes Myers

Meubles de tous genres - Télévisions - Radios - Chesterfields

Réfrigérateurs - Laveuses électriques - Etc...

PUITS ARTESIENS — POMPES ELECTRIQUES

19, rue St-François — Victoriaville — Tél. 752-4484

PROCUREZ-VOUS UN

PASSEPORT pour EXPO - 67

A

CFDA

11-1-67 j.n.o.

Tél.: 752-5545

## LA COMPAGNIE DES JEUNES CANADIENS

Nous recherchons actuellement dans tous les milieux (ouvrier, rural, étudiant, etc.) des personnes intéressées à faire de l'action sociale. Les candidats s'engageront à travailler pour une période de deux ans dans une région défavorisée du Québec ou du reste du Canada; ils suivront un stage de formation organisé par la C.J.C. L'âge minimum est de 18 ans. Aucun degré académique n'est exigé. Les candidats seront choisis en fonction de l'expérience personnelle, de l'équilibre psychologique et de la capacité d'organisation. Écrire à:

Compagnie des Jeunes Canadiens,  
980, St-Antoine, Ch. 405,  
Montréal, Qué.

# PETITES ANNONCES

**TROIS FAÇONS DE COMMANDER :**

A nos bureaux : **9, rue St-Dominique, Victoriaville**  
 Par la poste : **370 rue Girouard, Arthabaska**  
 Par téléphone : **L'UNION, Arthabaska, Qué.**  
**357-2065 ou 758-8281**

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le lundi soir pour parution le mercredi.

**- TARIF -**

Une insertion de 35 mots ou moins ..... \$1.00  
 Chaque mot additionnel ..... .02  
 Location de case postale ..... .50  
 Annonce encadrée, prix minimum ..... \$2.00  
 ou 10¢ la ligne agate.

**LOGEMENTS A LOUER**

Logement à louer, 4 appartements, dans un bas, chaufte, eau chaude tournie, prélatris fournis, service de concierge, lustres tournis. S'adresser à: 22 Champagne, Apt 4, - Tél.: 752-7004 ou 357-8095, situé pres de l'église et de l'école. 15-2-67-jno.

Logement à louer, chauffé, 4 appartements plus chambre de bain complète, eau chaude, fournie, prélatris posés, installation laveuse et sècheuse automatiques. Libre immédiatement. S'adresser à: 56 Desjardins, Tél. 752-9375, Victoriaville. 15-2-67-jno.

**PENSEZ A VOTRE AVENIR**

Gagnez \$150.00 et plus par semaine. - Prenez la programmation sur le dernier mode I.B.M. 360, Série 20.

Inscription limitée.  
 Inf.: 2 p.m. à 9 p.m.  
**Tél.: 752-2335**  
 Victoriaville

Logement à louer, chauffé, 4 appartements plus chambre de bain complète, entrée 220, couvre-planchers inclus. Libre le 1er mai. Situé à 58-D, St-Jean-Baptiste, (haut du Studio Bedard). S'adresser à: Studio Bedard, 58 St-Jean-Baptiste, Tél. 752-5871 ou 752-6128 Victoriaville. 15-2-67-jno.

Logement à louer, chauffé, 5 appartements plus chambre de bain complète, eau chaude fournie, installation laveuse et sècheuse automatiques. Libre immédiatement. S'adresser à: 78 rue St-Jean-Baptiste, Victoriaville. Tél. 752-6414. 22-2-67

Logement à louer, chauffé, 3 1/2 appartements plus chambre de bain. A bonne condition. Libre le 1er mars. S'adresser à: 3-E, rue Guil, Victoriaville. Téléphone 758-8518, avant 4 heures p.m. 15-2-67

Logement chauffé à louer, 4 appartements plus chambre de bain complète, situé à Warwick. Libre immédiatement. S'adresser à: Serge Ménard, 10 rue Baril, Warwick. Tél. 358-2276. 15-2-67

Logement à louer, chauffé, avec grand sa'on, salle à manger, 3 chambres à coucher, salle de bain, cuisine, installation pour laveuse-sècheuse. Tél.: 752-5014 ou 752-6893, Victoriaville. 7-12-66-jno.

Logement à louer, 4 appartements plus chambre de bain. Installation pour laveuse et sècheuse. Situé à 40 Lactantia, près de la Rubin. Libre le 1er mars. Communiquez à: 369-9290, St-Norbert. 11-1-67-jno.

Logements à louer, 4 appartements plus chambre de bain complète. Installation pour laveuse et sècheuse. Situés rue Lactantia, près de Rubin Bros. S'adresser à: B. Levasseur, 35 Lévesque, Victoriaville. Tél. 752-2968. 27-10-67

**AUTOS A VENDRE**

Plymouth sport "Fury" 1965 1965, à vendre, sièges baquets, transmission au plancher, servo train, servo direction, toit de vinyl, toit rigide, deux portes, un seul propriétaire, très propre, seulement 19,600 milles. S'adresser le soir à: 758-1203, Victoriaville. 8-3-67

Ford Galaxie "convertible" à vendre, 1965, encore sur garantie. S'adresser à: 247 Olivier, Victoriaville. Tél. 752-5483. 8-2-67-jno.

Camion de 1/2 tonne à vendre, en parfaite condition. S'adresser par T.É. 364-5851, Princeville. 15-2-67

Chevrolet 1961 Pick-up, 1/2 tonne, boîte d'acier de 8'00" largeur, bons pneus, toujours le même propriétaire, assez bonne condition, prix \$375.00. S'adresser à: J. U. Houle Ltée, Ave Roux, Victoriaville. Tél. 752-4534. 1-2-67-jno.

Camionnette Ford 1962, en bonne condition. S'adresser à: Robert Côté, Tél. 7-s-27, St-Vallère. 8-3-67

**A VENDRE**

A la Maison Brothman - Incroyable Grands Escompte dans tous les rayons d'habits - Rég. \$50.00 pour \$12.95 et \$19.95; Veston sport, rég. \$22.00 pour \$10.00; Paletot Eskimo, rég. \$32.50 pour \$15.00; Pantalons rég. \$12.95 pour \$5.95 et \$2.98; Chemises rég. \$5.00 pour \$1.98; Paletots et Imperméables à Bas Prix Incroyables, pour hommes et jeunes gens, rég. \$29.- \$39. pour \$10.00; Grands Escomptes que tout le monde attend à la Maison Brothman, 83 Notre-Dame Est, Victoriaville, Tél.: 752-6226.

Divers à vendre: Carosse, parc, armoires à section pour linge de bébé. S'adresser à: 26 Romulus, Victoriaville.

Mobilier de salon à vendre, style provincial français; Set de chambre, 6 morceaux; Set de cuisine. S'adresser à: 248 rue Olivier, Tél. 752-5483, Victoriaville. 15-2-67-jno.

1 Set à diner complet à vendre, style 1930, très propre. Si vous désirez le voir. S'adresser à Tél. 357-8196, à 28 Suzor, Arthabaska. 15-2-67-jno.

**ON DEMANDE**

**A LOUER**

Bungalow, 5 appartements plus chambre de bain complète. Immédiatement ou vers le 1er mai. A Victoriaville ou Arthabaska.

Communiquez par Tél.: **752-5416**  
 15-2-67

A vendre: 1 Mante d'infirmière bleu marine avec doublure rouge, 3 paires de skis, 1 planche à repasser, large et solide. Le tout en bonne condition et à bas prix. Veuillez signaler: 752-2776. 22-2-67

Berger Allemand à vendre, 1 1/2 an. S'adresser à: 20 St-Zéphirin, Victoriaville. Tél. 752-9496. 8-2-67-jno. 15-2-67

Foin à vendre, 60 tonnes de beau foin ballé, très bonne qualité. S'adresser à: Robert Croteau, R.R. 2, Tél.: 752-6620, Victoriaville. 1-3-67

7 Billets d'un jour pour l'Expo 67 à vendre, même prix que les banques, \$200 chacun. Cause: achat d'un passe-port de saison. Aussi à vendre paire de ski Alberg, en très bon état. S'adresser à: André Lussier, Tél. 357-2496. 22-2-67

Manteau de phoque brun, grandeur 12 ans, comme neuf. Aussi manteau de mouton noir. S'adresser à Tél.: 752-4384, Victoriaville. 22-2-67

Poêle commercial à vendre, Moffat 220, 2 plaques, 2 éléments de vitesse, fourneau 30 pouces. S'adresser à Princeville: Tél.: 364-5656, Pharmacie St-Hilaire. 21-12-66-jno.

Fournaise à l'huile à vendre, 130,000 B.T.U., 1 an d'usage. En parfaite condition. Communiquez par Tél.: 752-4581, Victoriaville. 1-2-67-jno.

Mobilier de salon de coiffure à vendre, avec équipement; trois chaises hydroliques, 4 séchoirs, meubles, etc. S'adresser par Tél. 752-7175, Victoriaville. 15-2-67

Laveuses et sècheuses commerciales, de marque Maytag en bonnes conditions. S'adresser à: Laurent Trottier, Tél.: 752-4529. 9-11-66-jno.

**ON DEMANDE**

Demandée - Dame d'un certain âge, très propre et très fiable, demandée pour s'occuper d'un enfant de 9 mois, à domicile, du lundi au vendredi, de 8 heures du matin à 5.30 du soir, ouvrage permanent. - Téléphoner après 5 heures à: 752-7574.

**DIVERS**

Ne cherchez plus de situation pouvant assurer votre avenir. Prenez AGENCE FAMILIX répondant à vos ambitions. Généreuse commission, boni, \$20.00 par jour aisément. Familex, C. P. 58, Station C., Montréal, Qué.

Bon commerce Rawleigh maintenant vacant dans Victoriaville et comté Arthabaska. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Ecrivez: Rawleigh, Dépt. B-756-189, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

Pourquoi prendre une journée complète pour faire votre lavage? Faites-le vous-même en moins d'une heure et sans effort à la buanderie automatique Landromat Westinghouse, en face de l'église Sts-Martyrs. C'est plaisant, rapide et automatique. Venez l'essayer. C'est ouvert 24 heures par jour. 9-8-61-jno.

**L'UNION**  
**50,000**  
**lecteurs**  
**CHAQUE SEMAINE**

**C'est payant**  
**d'annoncer dans**  
**L'UNION**

**MAISONS A VENDRE**

Bungalow de briques de 4 ans à vendre, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 cuisine, cuisinette, chambre de bain, système de chauffage à eau chaude, situé coin St-André et St-Denis, à 400 pieds de la piscine Ste-Famille. Terrain fini et arbustes 90' x 90', cour asphaltée. Cause: transfert. Communiquez par Tél. 752-2790. 22-2-67

Maison neuve de 7 appartements à vendre, avec bonnes conditions. Aussi bulldozer usagé TD 18, International. S'adresser à Tél.: 358-2145, Warwick. 1-3-67

Maison à vendre, située à 9 Ave des Pins, Parc Grenier, Victoriaville, 6 1/2 pièces, chauffage à l'eau chaude, terrain fini 100 x 100', cour d'asphalte, haie de cèdres. Prix raisonnable. Cause: départ. - Tél. 752-9981. 15-2-67

Maison à vendre - Bungalow en briques, 5 appartements plus chambre de bain complète, située à: 12 Ave Bergeron, près du parc industriel. Communiquez par Tél.: 752-7469, Victoriaville. 15-2-67

**Rheault & Fils Enr.**  
**DEMENAGEMENT**  
**ENTREPOT CHAUFFE**



38 Arthur Victoriaville  
**Tél.: 752-5777**  
 25-3-64-jno.

**ENTENDRE SANS COMPRENDRE**

Des milliers de gens souffrent de surdité légère. Cette surdité partielle est souvent causée par une faiblesse du nerf auditif.

Les personnes affectées d'une faiblesse du nerf auditif entendent sans comprendre distinctement.

Si ce problème est le vôtre, vous apprécierez grandement la brochure: "Faits concernant la surdité du nerf auditif". Cette brochure vous sera envoyée gratuitement si vous écrivez à:

**Service Auditif Maico Inc.**  
**M. P.H. Labbé, représentant**  
**281 Est, Notre-Dame**  
**Victoriaville, P. Q.**  
 30-3-67

**Vous initier à la coiffure féminine, cela est possible à L'ECOLE DE COIFFURE**

**PAULA enr.**

Le prochain cours débutera entre le 15 mars et le 1er avril et un autre cours débutera entre le 15 juin et le 1er juillet 1967.

L'inscription se fait en tout temps. Un examen à la fin des cours en présence d'un représentant du Ministère de l'éducation, du Comité paritaire et de l'école même vous permettra d'obtenir, selon vos résultats, un crédit supplémentaire d'apprentissage. Inscrivez-vous immédiatement à l'

"Ecole de coiffure Paula Enr."

**211-F, rue Principale**  
**Granby** **Tél. 372-5471**

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privées.

15-3-67

**POUR DES JOINTS DE GYPROC VRAIMENT INVISIBLES**

IL N'Y A QU'UNE PLACE OU VOUS ADRESSER :

**ROSAIRE BERGERON**

1, rue Renault - Victoriaville - Tél. 752-7172

Aimeriez-vous que vos joints demeurent invisibles? L'expérience m'a prouvé que la seule méthode pour empêcher les crétes de se former réside dans la pose de votre gyproc. C'est pourquoi je pose aussi du gyproc. Aux autres qui ne croiront ou ne verront cette annonce je ne peut faire autre chose qu'offrir mes services pour réparer vos murs et plafonds.

30-2-67

**12 Logements neufs à louer**

situés à 60 Desjardins, Victoriaville, comprenant deux chambres à coucher, chauffés, eau chaude, recouvrement de planchers "Carnaval", tapis dans le salon.

Aussi autres logements neufs à louer situés à 569 Notre-Dame Ouest, Victoriaville, recouvrement de planchers "Carnaval", comprenant 2 chambres à coucher, meublés si désiré.

S'ADRESSER A : **575 NOTRE-DAME OUEST**

**Victoriaville** **Tél. 752-2890**

1-2-67-jno.

**Magnifique BUREAU A LOUER**

Situé dans l'Edifice Piroli à 43 Notre-Dame Est, Victoriaville.

(Ancien bureau de Sterling Finance Corp.)

Pour renseignements, appelez :

**ROBERT LAINESSE**

(le jour) **752-4720** (le soir) **752-6591**

5-10-66-jno.



J. Roland Paris, V.A.

**Votre meilleur Conseiller en Immeuble**

**TEL. 752-7544**

**J. Roland Paris Inc**  
**COURTIER EN IMMEUBLES**

**22 AVE DES PINS**  
**VICTORIAVILLE**

50-529  
 Soir - Tél.: **752-4915**

**avant d'acheter**  
**ou de Vendre**  
**Consultez-nous**

2 Maisons neuves à vendre, de 2 logements chacune, situées sur la rue Boutet, en arrière du Lion d'Or. Prêt accordé à acheteur sérieux. S'adresser à: P. E. Provencher, route Princeville, Victoriaville. Tél. 752-9359. 15-2-67

Maison 2 logements à vendre, située rue Aqueduc, Victoriaville. Bonnes conditions de paiement. Cause de vente: décès. Communiqué par Tél.: 752-6330, après 6.30 heures. 15-2-67

Maison, genre bungalow à vendre, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, garage, chauffage au gaz, terrain 60 x 100, automatique, terrain 60 x 100, situé à 174 Beauséjour. S'adresser à: Guy Bergeron, 174 Beauséjour, Arthabaska. Tél. 357-2060. 18-1-67-jno.

Bungalow à vendre, situé à 9 rue Plourde, Arthabaska, comprenant 3 chambres à coucher, salon, cuisine avec poêle encastré, salle de bain, sous-sol fini et salle de lavage. Pour renseignements, communiquez avec: Les Immeubles Coriveau, 117 Notre-Dame Est, Victoriaville. Tél.: Bureau: 752-6192; Rés.: 752-4952. 28-12-66-jno.

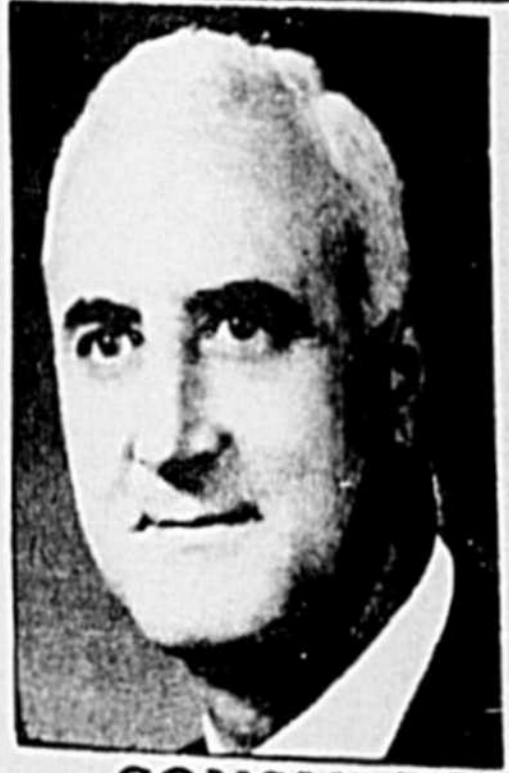
**CHAMBRES et PENSIONS**

Chambre et pension pour filles, situées près de la Utex, rue Perreault. S'adresser à: 215 Olivier, Victoriaville. Tél. 752-2233. 22-2-67

**A LOUER**  
Ancien local de Roland Electric Inc., voisin du restaurant Luxor, pouvant servir pour bureau, salon de barbier ou coiffure, etc... Situé au centre des affaires  
SIGNALÉZ  
le jour 752-5214  
le soir 752-6086  
Victoriaville  
16-11-66-jno.

**VENDEUR DEMANDÉ**  
à temps plein ou partiel, avec automobile de préférence. Très bonnes conditions de travail. Salaire au dessus de la moyenne.  
TELEPHONEZ A :- 752-7909, entre 5 h. et 7 h. p.m.  
OU ECRIRE A :- Irénée Comeau, 17 Dallaire, Victoriaville  
22-2-67

**Administrez à Temps Partiel**  
WEBEN vous offre son révolutionnaire lave-auto automatique à 25¢.  
MAYTAG peut vous lancer en affaires. Buanderette avec système exclusif.  
- Financement à 80% si désiré.  
S'adresser à :-  
**DISTRIBUTEUR LAURIER INC.**  
904 Madeleine de Verchère - Québec 6 - Tél. 527-6332  
22-2-67



**Désirez-vous...  
ACHETER - VENDRE  
OU ECHANGER  
votre propriété ou  
votre commerce?**

**CONSULTEZ-NOUS en toute confiance.**  
● AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?  
Prêtons en 1ère et 2ème hypothèque.

- A VENDRE**
- Buanderie moderne, équipée au complet, cause mortalité.
  - Hôtel des Chutes, licencié, situé à Daveluyville. Accepterai propriété en échange.
  - Garage avec bungalow, accepterai maison en échange.
  - Epicerie très moderne, Restaurant, au prix de \$5,000.00, cause de santé, accepterai échange.
  - Plan de Nettoyage, très moderne, à bonnes conditions.
  - Restaurant avec résidence, situé à St-Camille de Wolfe, au prix de \$5,000.00. Prop.: Mme Beaudoin.
  - Epicerie-Boucherie licenciée, située à Victoriaville. Inventaire de \$25 à \$30,000.00
  - Hôtel à Nicolet.
  - Grande ferme située dans le Vermont, U.S.A.
  - Maison de 2 logements, située à 453 Notre-Dame Ouest, Victoriaville.
  - Abattoir.
  - Salle de danse.
  - Maison de 4 logements à vendre, à 8 rue Baril, Warwick.

**FLORENT CANTIN**  
Courtier en immeubles  
4 Boul. Jutras Est Victoriaville Tél. 752-4848  
7-12-66j.n.o.

Chambre et pension pour hommes. S'adresser à: 36 Fortier, Victoriaville. Tél. 752-5742. 8-2-67-jno.

**ARGENT A PRETER**

Sur hypothèque, montants de \$10,000. - \$6,000. - \$3,500.00 et autres à Victoriaville et environs. Consultez Notaire Nicolas Laroche, 41 Avenue Laurier, Arthabaska. Tél. 357-2100. 12-1-66-jno.

**A VENDRE**

A vendre pour cause de santé: Entrepôt, grandeur 30' x 75' de longueur, avec terrain, situé sur la rue Lambert, il y a aussi un autre terrain situé en avant rue Notre-Dame, grandeur 75 x 100. S'adresser à: 31 rue Cartier, Victoriaville. Tél. 752-7389. 7-4-65-jno.

Aubaine - A vendre machinerie complète pour fabrication de portes et chassis, plus serre joint, clame de 4", 5", 6" et 7". Aussi set de salle à diner, calorifère à eau chaude, 2 carabines: 33-30 Winchester et 32 Winchester, brouette en acier soudé avec roue de caoutchouc. Le tout en très bon état. S'adresser à: Théophile Dubuc, 125 St-Jean-Baptiste, Victoriaville. 15-2-67

**WATKINS**  
Si vous désirez tous produits Watkins, tels que remèdes brevetés, vitamines, épices, essences, assaisonnements, produits de toilette Mary King, nettoyeurs, etc., etc.  
S'adresser à:  
**Mme Eddy Boissonneault**  
7 Desjardins Victoriaville  
ou appelez à l'heure des repas  
**752-9157**  
22-2-67

**Appartements à louer**

1 Appartement à louer, à deux chambres, cuisine, salon, et chambre de bain. Eau chaude. - Autre chambre avec salon, cuisine et salle de bain, eau chaude. Libre le 1er mars. S'adresser à Victoriaville. Tél.: 752-4877. 15-2-67-jno.

Appartements meublés chauffés, éclairés eau chaude et câble de T.V. fournis. Libre le 15 février. S'adresser à: Tél. 752-5014 ou 752-6893, Victoriaville. 15-2-67-jno.

Appartements et chambres à louer, meublés, chauffés, électricité fournie, entrée privée. Libre immédiatement. S'adresser à: 34 Perreault, Tél. 752-6241, Victoriaville. 8-2-67-jno.

Magnifiques appartements meublés à louer, au centre de la ville, en haut de la Régie des Alcools. Finis en bois naturel. Meubles de style colonial et draperies appropriées. Cuisine et salon avec divan se convertissant en lit double. Frigidaire 9 pieds cubes et poêle 220 volts à quatre éléments avec fourneau. Eau chaude fournie gratuitement. Chambre de bain individuelle avec bain et douche. Prière de vous adresser à: 31 St-Jean-Baptiste ou au Téléphone: 752-5382 ou 752-9884. 21-12-66-jno.

Appartements à louer, meublés, eau chaude, entrée privée. Aussi chambres meublées, situées au centre de la ville, Libre immédiatement. S'adresser à: Patry & Therrien Ltée, 181 Notre-Dame Est, Tél. 752-5124, Victoriaville. 30-3-66-jno.

**A LOUER**

Magasin chauffé à louer pour le 1er mai, 1100 pieds de plancher et aussi le sous-sol, situé à 300 Est, Notre-Dame, Victoriaville. S'adresser à: 300 Notre-Dame Est, Tél. 752-2997, Victoriaville. 22-2-67

Magasin à louer, ancien local de Chez Berthe Enr., 8 Boul Carignan. Libre immédiatement. S'adresser à: Gérard Michaud, Tél. 752-5610 ou 752-2966. 15-2-67

Local commercial à louer, environ 800 pieds carrés, situé au centre des affaires, très beau local pour tous genres de commerce, disponible vers le 15 de janvier. Pour renseignements, signalez: 752-6636 ou 752-4070, Victoriaville. 14-12-66-jno.

Bâtisse pour entrepôt ou manufacture à louer, dimension: 30 x 50 pieds, chauffage à air chaud, toilette et lavabo. Renover au complet en septembre dernier. Libre le 1er janvier 1967. S'adresser à: Conrad Cliche, Victoriaville. Tél. 752-5014. 30-11-66-jno.

Local pour commerce à louer, environ 1000 pieds de plancher, avec toilette, eau chaude et froide, chauffé, vitrine, 2 portes d'entrée sur le stationnement municipal. S'adresser à: 752-4877, Victoriaville. 9-11-66-jno.

Bureau moderne à louer, rez-de-chaussée, rue Notre-Dame Ouest, centre de la ville. Pour références: Laurent Trottier, Tél. 752-4529, Victoriaville. 9-11-66-jno.

**CHAMBRE A LOUER**

Chambre à louer, salon et T.V. à votre disposition. S'adresser le soir à: 17 Robitaille, Victoriaville. Tél. 752-6827.

Chambre à louer, meublée, poêle, frigidaire, literie fournie, située près de la Utex et Rubin. S'adresser à: 9 Levasseur, Victoriaville. Tél. 752-6363. 22-2-67

Chambre à louer pour garçon, près de Utex (ancienne Rubinc). Possibilité du déjeuner et souper, dans logement complètement neuf. Belle opportunité pour celui qui serait consentant à partager l'entretien manuel. S'adresser à: Tél. 752-5862, demandez Jacques. 2-2-67-jno.

**MAISONS A LOUER**

Maison seule à louer, située Parc Grenier, 5 appartements plus salle de bain, chauffage à l'huile, entrée pour sècheuse et laveuse, meublée ou non. Aussi à louer, logement 4 1/2 pièces, meublé, et un autre de 1 1/2 pièce près de la Rubin. S'adresser à: le jour: 752-2955, le soir: 752-9994 Victoriaville. 8-2-67-jno.

Maison de campagne à louer, située dans le 11ème rang de Victoriaville, libre le 1er mars, 7 appartements plus chambre de bain complète. S'adresser à: M. Laurent Desharnais, R.R. #3, Victoriaville. - Tél. 7-3-3-1, St-Valère. 22-2-67

**A vendre ou à louer**

Maison à vendre ou à louer, 5 pièces, plus salle de bain, avec garage, située rue Champlain. Libre le 1er mars. S'adresser à: Tél.: 758-8473, Victoriaville.



**Service Général des Achats**

**Appels d'Offres**

Projet No. 1897

Outils et équipement de garage, Ministère de la Voirie, Plessisville.

Clôture des soumissions: 23 février 1967 - 4.00 p.m.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au: Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585, Boulevard Charest est, Québec.

Le Directeur Général, Georges Bussières.

Maison de 4 logements à vendre ou à louer, chauffée, à 8 rue Baril, Warwick. S'adresser à: Florent Cantin, 4 Boul. Jutras Est, Tél. 752-4848, Victoriaville. 25-1-67-jno.

**A VENDRE**

Chevrolet V-8, 1966, sedan 4 portes, automatique, tout équipé, pneus à double parois blanc, plus un set de pneus d'hiver neufs, couleur bleu moyen, suspension Heavy duty, millage 6000 milles, avec garantie. Prendrais échange et financement si désiré. S'adresser à :-

**CLAUDE LEBLANC**  
Western Tire & Auto Supply  
30 rue Perreault Victoriaville  
Tél.: 752-4401  
15-1-67-jno.

**MAGASIN**

**A LOUER**

situé sur le boulevard Carignan, ancien local de Lévesque Ltée.

S'adresser à:  
**Mme L. A. Gamache**  
1, rue Tourigny  
Victoriaville 752-4148

**- LOCAL A LOUER -**

**DANS SECTEUR COMMERCIAL**

14 pieds par 36 pieds profondeur, en plus, une section de la cave environ même grandeur.

Idéal pour salon de coiffure, bijouterie, magasin de bibelots et nouveauté etc.

S'ADRESER A :

**288 NOTRE-DAME EST**  
Tél.: 752-5588  
Victoriaville  
28-12-66j.n.o.

**TERRAINS A VENDRE**

**Développement résidentiel près de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska**

Terrains autorisés par La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Pour renseignements :  
**41 Avenue Laurier - Arthabaska**  
Tél. 357-2100  
jno.

**SOMMES ACHETEURS**

BUCHES de 20 pouces en FRENE et en ORME de belle qualité.

Nous payons un très bon prix.

Adressez-vous à :

**MAILHOT & FRÈRES**  
35 Campagna - Victoriaville - Tél. 752-5462  
6-10-65-jno.

**Prêts sur HYPOTHEQUES**

**AUCUNE COMMISSION  
A PAYER!!!  
BELMONT FINANCE INC.**

Prêts Hypothécaires - Achat de créances

146, NOTRE-DAME EST  
VICTORAVILLE HEL.: 752-8231

**Sacs à main en cuir grenu à plus bas prix que d'habitude**



Deux modèles à poignée double, très en faveur. Intérieur spacieux en rayonne moirée. Environ 12" x 8" x 3 1/2". Noir ou brun.

A. Fourre-tout à fermoir; 3 sections extérieures; compartiment intérieur à glissière et poche.



B. Style enveloppe; 2 poches à glissière au centre à l'intérieur.

PRIX DE LA VENTE  
**999**  
chacun



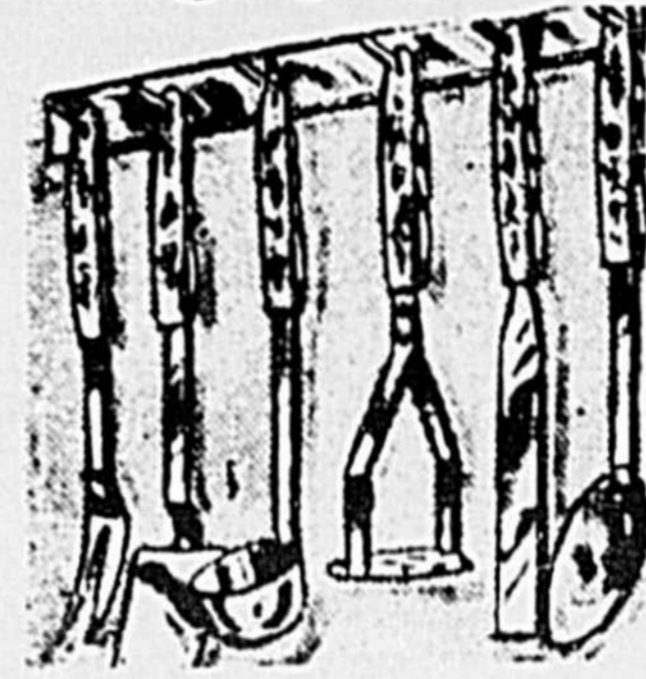
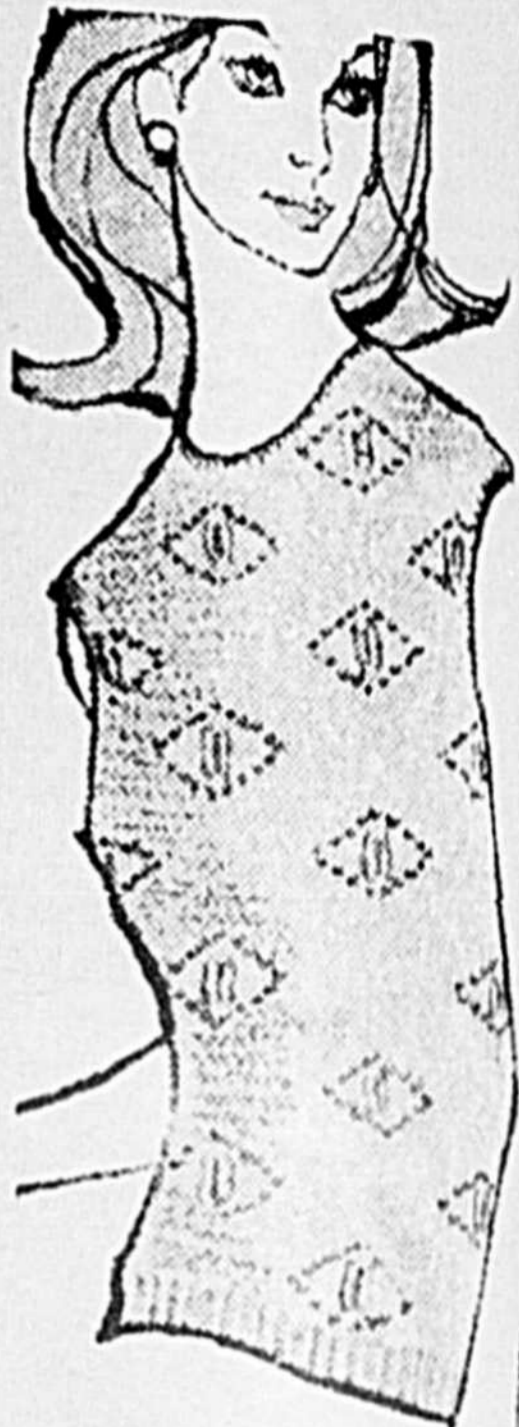
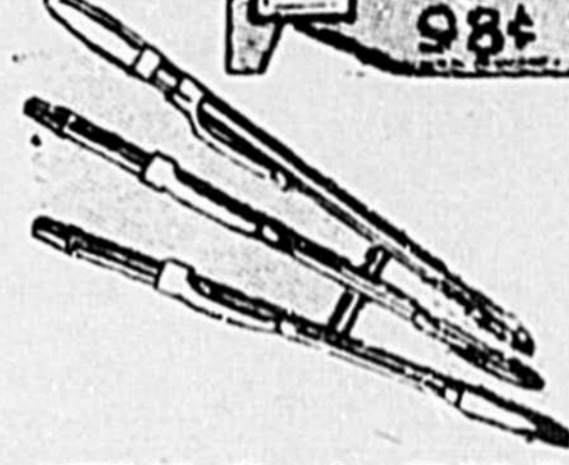
**SERVICE de Qualité Stainless Steel, 40 articles**  
Service complet de 8 couverts. Ustensiles épais avec motifs. Fini très brillant inoxydable, garantie pour la vie. Le tout dans un magnifique coffret de bois, le dedans d'un velours rouge.  
Prix Continental Spécial **24<sup>88</sup>**

# CONTINENTAL

**STYLO A BILLE North Rite EXPO '67 98¢**

Chaque stylo est muni d'une très longue cartouche de recharge.

centre d'économie familiale



**Ustensiles de cuisine Inoxydables**

Modèle blanc, noir et brun en demande, pour appareiller poêle et marmites modernes.

Prix Continental  
Noir ..... 4.97  
Blanc ..... 5.97  
Brun ..... 7.98

**STYLO A BILLE "North Rite"**

Le stylo de bureau par excellence! Capuchon muni d'une agrafe. Pointe fine ou moyenne. Choix d'encre de teintes variées: bleu, rouge. Prix marqué 49¢.  
Prix Continental **39¢**

**POPULAIRES CHEMISES SPORT**

pour hommes et jeunes gens au travail comme au sport

Prix Continental **3<sup>98</sup>**  
Fin broadcloth de coton mercerisé et "aéré" (air cool), texture 210 fils et tout blanc, tellement en faveur l'été. Manches courtes, poche poitrine. Col avec pointe à courtes baleines fixes. Tours de poitrine: P.M.G. - Encolures: 14 à 17.



**SIÈGE PORTATIF pour bébés**

Sûr, confortable, c'est le siège-lit désigné pour la maison, la voiture, le magasinage et le voyage. Indispensable à tous ceux qui ont des jeunes bébés.

Prix Continental **4<sup>47</sup>**



**COLORANT "NEW DAW" POUR CHEVEUX**

Vos cheveux seront ravissants avec les nouvelles teintes "New Daw". Choix de 12 ravissantes teintes permettant un effet plus pâle ou plus foncé.

Prix Continental **1<sup>98</sup>**

Rég. \$2.25

**CHANDAILS sans manches**

d'aspect tricot main en "Beautylon" lavable et indéformable. Noir, blanc, rose, bleu ou beige. 14 à 20. PRIX CONTINENTAL **3<sup>99</sup>**

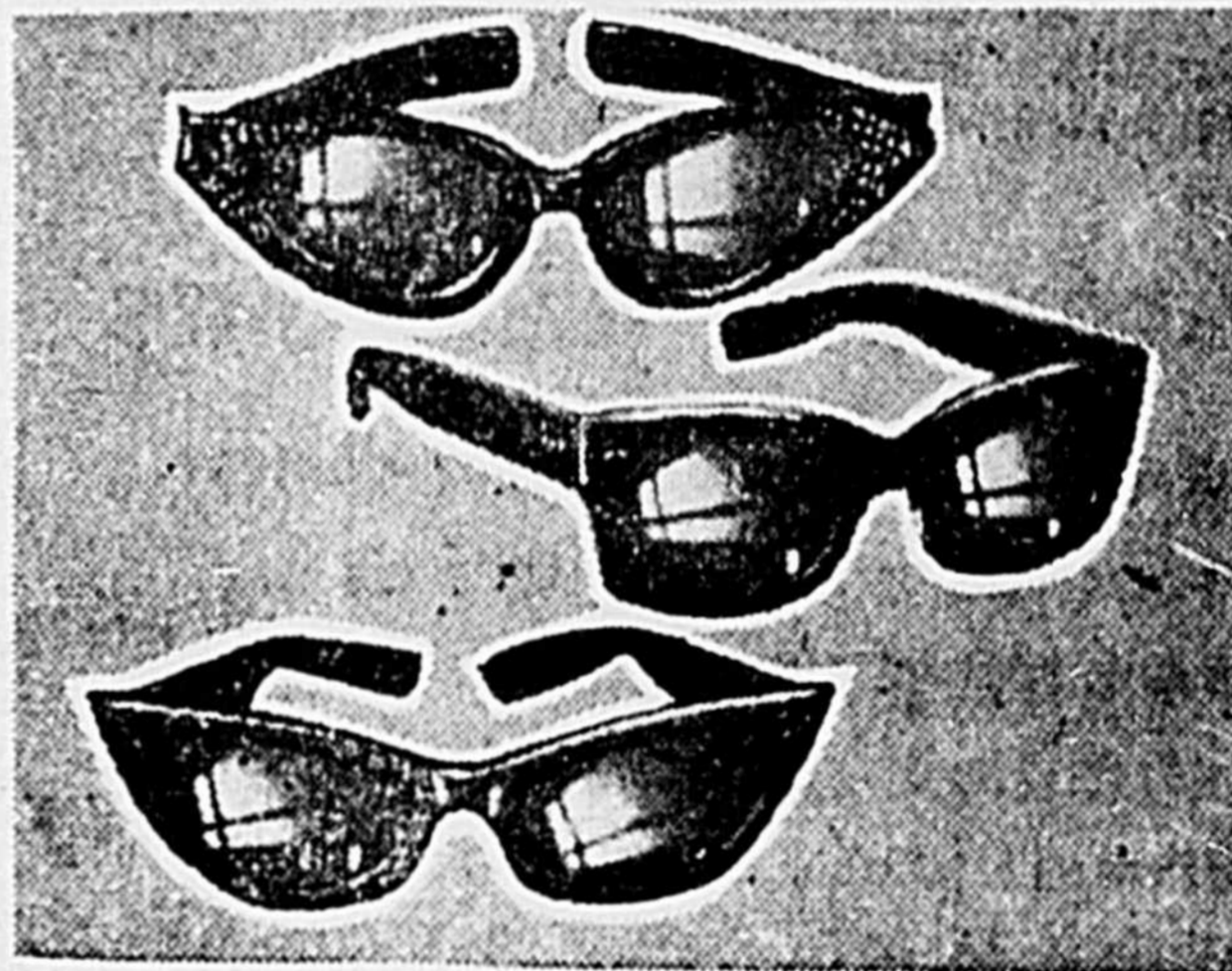
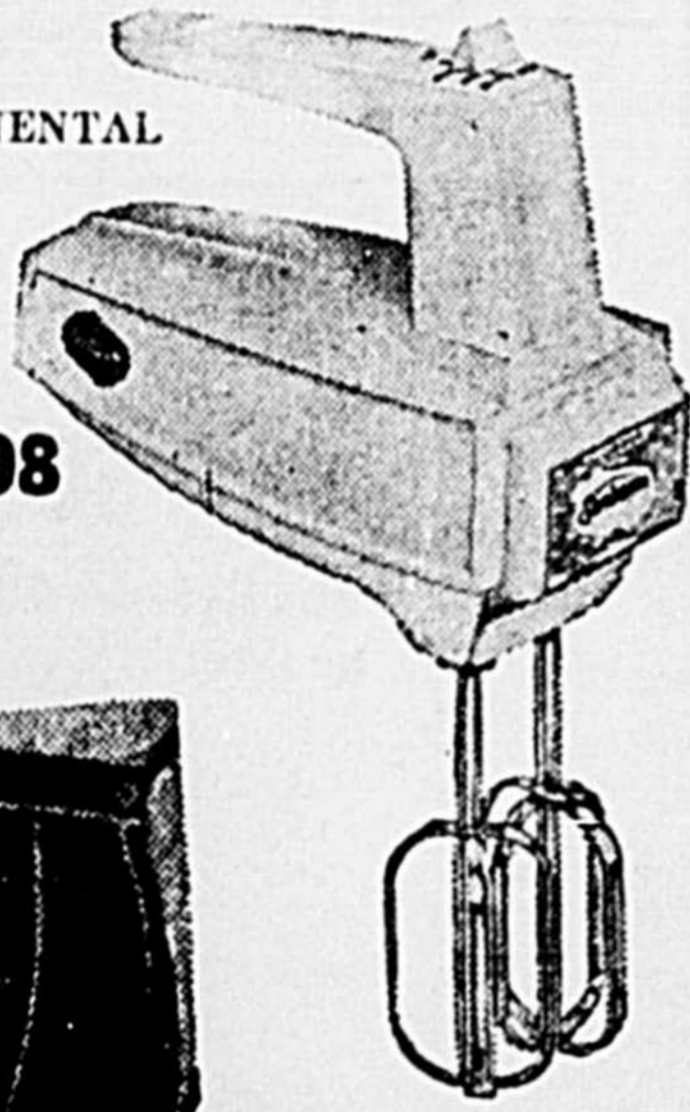


**Batteur portatif**

Modèle H-12 Moteur très robuste. Changement de vitesse avec le pouce. Cordon amovible talon de support. Offert en blanc, rose.

PRIX CONTINENTAL

**12<sup>98</sup>**



**ACHAT SPÉCIAL!**

**Lunettes de soleil "Polaroid"**

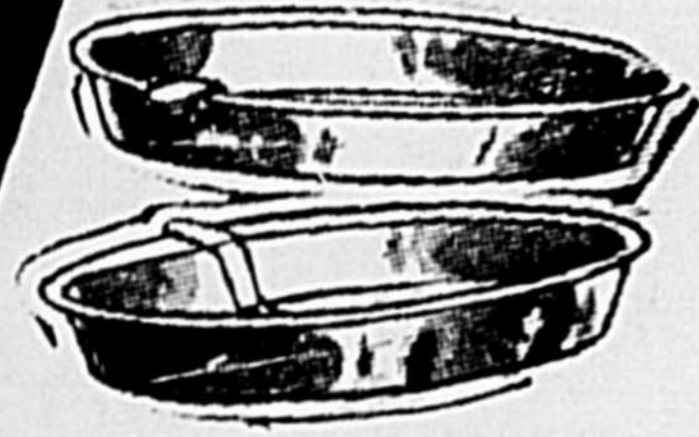
Verres traités anti-reflets pour protéger vos yeux à l'année longue. Grand choix de modèles pour dames et messieurs.

PRIX CONTINENTAL **2<sup>98</sup>**

**ASSIETTES à tartes**

Pratiques assiettes à tarte pour la cuisson rapide. Rég. 49¢ le paquet de 6.

Prix Continental **37¢**



**FUSEAU DE SKI proportionné**

Blanc, plein d'allant, fait pour l'action. En mélange extensible viscose-nylon lavable à la machine, avec glissière au côté et sous-pieds ajustables. Noir, brun, marine, vert loden, rouge, bourgogne. Tailles 10 à 18 (court); 10 à 20 (moyen); 12 à 18 (long).

Moitié Prix

**BROSSES A DENTS Dr West**

Spécialement conçues pour les dentiers et partiels. PRIX CONTINENTAL **69¢**



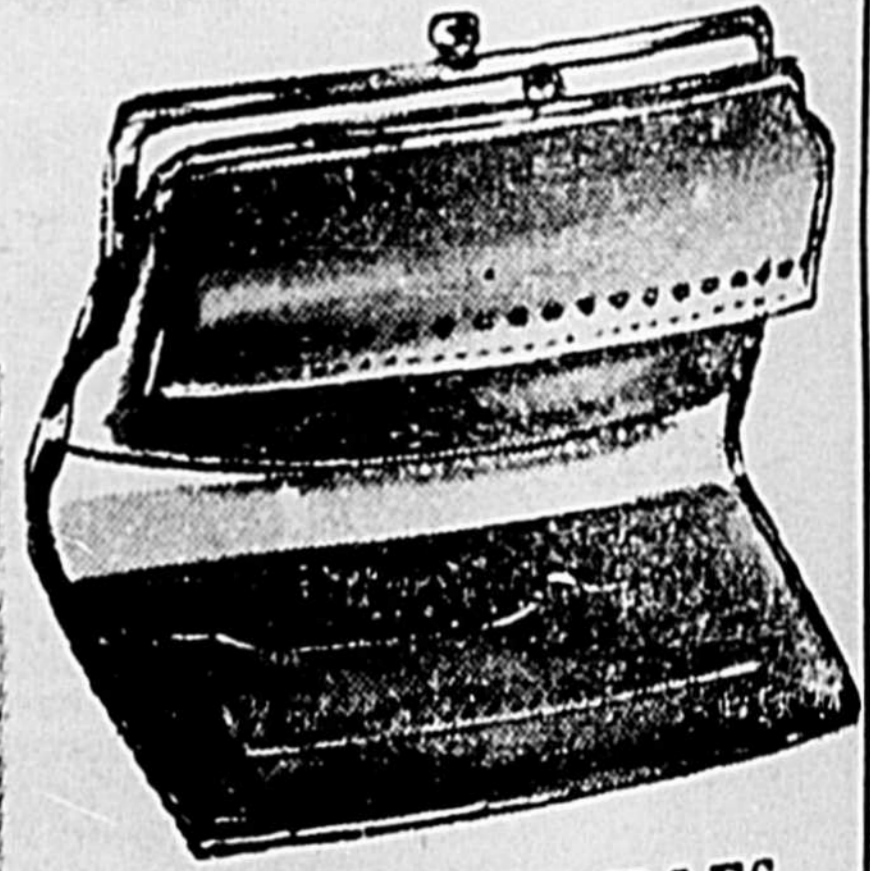
**Crayons à bille**

10 couleurs. Vous pressez sur le bouton et une autre couleur apparaît. Prix Continental **98¢**



**PORTEFEUILLES**

Modèles français ou morosso Les préférés de celles qui recherchent ceux à compartiments multiples. — Portemonnaie compartiment pour billets de banque et identité. En maroquin, rouge ou havane ou cuir de vache rouge ou havane. Garniture contractante. PRIX CONTINENTAL **3<sup>98</sup>**



**PYJAMAS**

Solide cotonnade. De jolies teintes printannières. Garçons 8 à 16 ans. Pantalon, jambes longues, taille élastique, couture double. Premier arrivé, premier servi.

PRIX CONTINENTAL

**2<sup>98</sup>**

